特還說獲得密報

**莫巴拉克是受蘇聯** 據憲法副總統 任署

令指定刋登有關法律性質廣告之有效刊 府官員下 式宣佈

中華民國僑務委員會頒發登記證台敎新字第

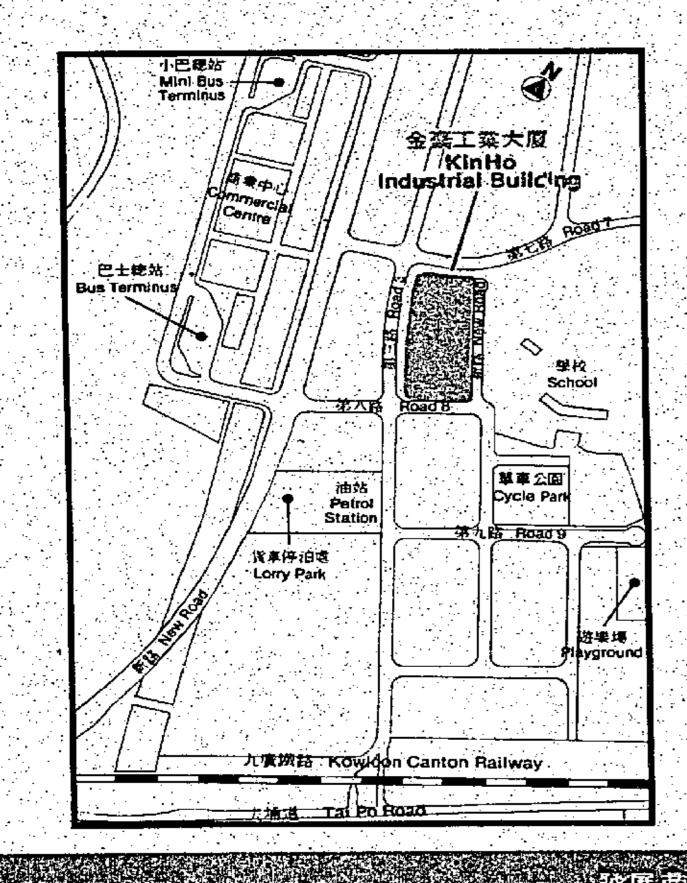
司公限有報日僑華印承及行發 休維岑理司總

楼三號四十三段三路北山中北台前。

# 機會難逢 首期祇付



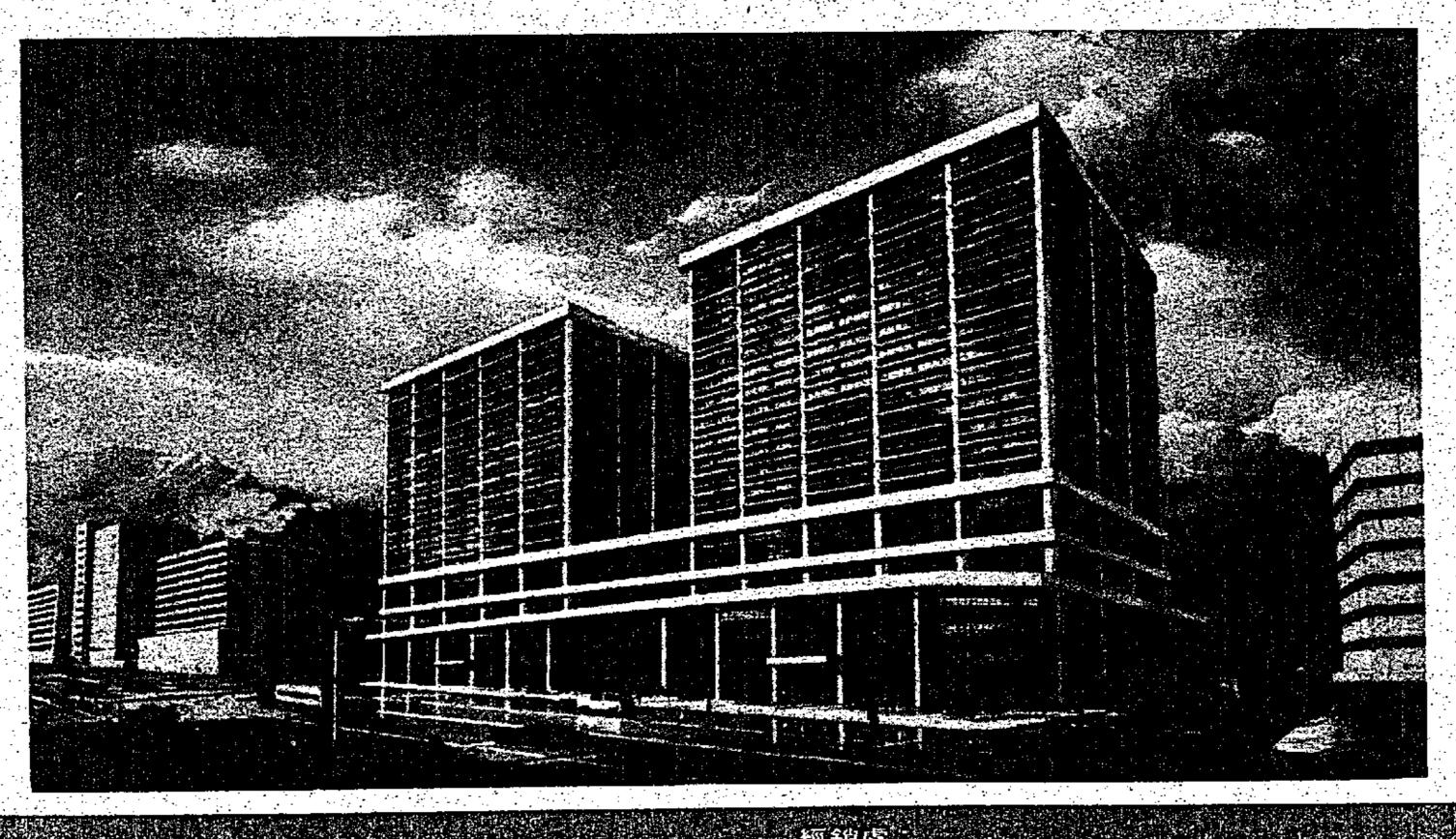
八折預售,祇限30個單位 每單位由一八萬餘元起



# 新界沙田火炭第65一66地段

火炭村高級工業樓宇

高層單位面積由640餘呎至900餘呎 低層由2,000餘呎至全層貳萬餘呎

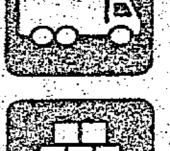


地盤電話:0-6048567

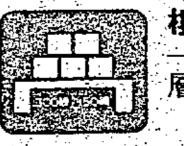
# 開始發售

特惠分期付款辦法:

首期付樓價 5%,81年11月15日付 5%, 82年1月2日付5%,82年2月15日付5%, 餘款80%於入伙紙發出後七天內付清。



起卸區,大型貨車更可直達三樓。 樓面載重量:



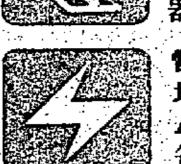
·棋至三樓每方呎爲300磅·其他各 層爲150磅。



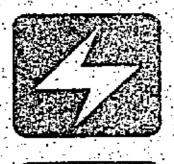
低層樓底特高: 適合多元化工業用途,地下至三樓 樓底特高。



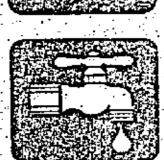
機器搬運: 天台設有工字起重鐵架,高層每層



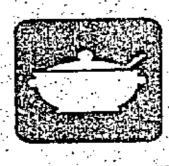
外牆設有大門,方便各廠戶搬 運機 電力供應



地下火牛房共可裝置六具1,500KV A 火牛;公用電巴裝至每層梯台;每層走廊並設置公共電線槽。



獨立水錶: 每伙裝有獨立水錶及去水位。



員工飯堂: 本大厦特設面積達六仟呎之飯堂 足夠容納二佰多人進膳。

富豪酒店(集團)有限の司 香港中環德輔道中121號還東發展大厦20樓。 電話:5-432667: 439838: 431731

百利保物業代理有限公司 香港中環德輔道中121號遠東發展大厦20樓

: 5-432667; 439838; 43173

荃灣德士古道 鄰近大窩口地鉄站

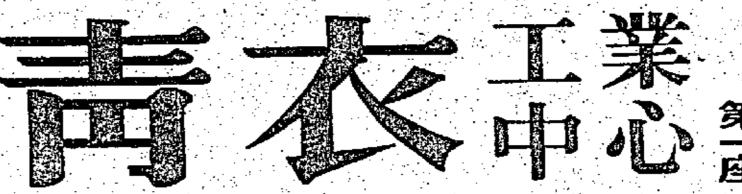
第一年 第二年租金 特價優待

詳情請詢:東亞紗廠地產部 中環畢打街中建大厦516A室 電話: 5-228605 東亞商場辦事處電話:0-460168

現代化購物中心●中央冷氣系統 舖面奉送玻璃橱窗,通花捲閘

徵求下列行業:

超級市場・百貨公司・鐘錶 眼鏡、金舗珠寶首飾・音响 雪櫃冷氣機燈飾, 西藥等等 (寄衣大橋海旁)單邊向海 近地鐵站

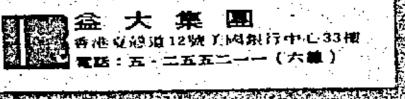


大減價

尙餘數單位 特價租售

毎單位面積由四仟餘呎起

• 地點適中 • 近葵蒲貨權碼頭 • • 交通便利, 道路運輸四通八達 • 鄰近屋邸 • 工源不廣缺乏。 · 大型貨客電梯八部 · 獨立順所 · 合各行案 地盤電話: |2-455842 |2-45623|





判與工由一輸的性紡共的發業雖國出輸,續市

# 美中央銀行委會研

# 財長 預料短期內 根暗一 $\overline{\mathbf{p}}_{\mathbf{j}}$ 能降至 少須減低

連日 紛前赴台灣 國慶大典

前赴台

上美日協助統一 上美日協助統一 上美日協助統一 上海中國晚報 上海中國晚報 上海中國晚報 上海中國晚報 上海中國晚報 上海中國晚報

滿鬼兵

具有决定性的多纖緯

不具

約

每週5班機

飛瑞士及歐洲各城市

普通客位一排祗有8個

空間更多更舒適。

,可見它在本港工業所佔地大學院在港灣學道業僱用員工無人。經常佔本港產品出口總值百分之份,經常佔本港產品出口總值百分之份,經常佔本港產品出口總值大批九份。過去廿年來,紡織大學院,過去廿年來,紡織

致贊同

耀邦

迷惘

採取保衞措施

價

領開羅電台

取政權







使他的良知(我認為他是良知未泯的人)感到迷惑,却要求文藝界成爲「馬配作家」。這怎能不內心也可能是一片迷惘。他在未當濕主席以前,的講辭時,感到一片迷惘。他在未當濕主席以前,他的講辭時,感到一片迷惘。但同時也是到。他的

swissair []

# 泰 總 理 聯 演 說 呼 籲

命

滿不遍普

法官審問

既兒童

<del>巾</del>申請

馬利亞建造一家兒童

電

姊妹作・更 大胆更暴露

金獎球項 不兒宜童 LIKE THE GIRLS DO 女鬥 多 姬

存(二市 本 本 本 本 本 の )

「性的洗禮

牌座映掃本 性冠七歐年 愛軍週陸度 片皇寶連橫

灣台問訪邀應 

縦使越南 軍撤走

再執政

能

霍劉

貿目

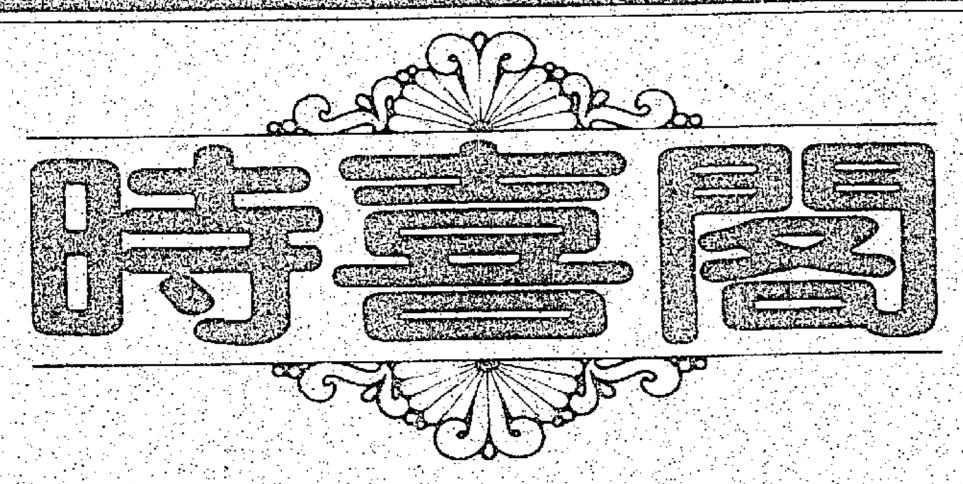
認

能復燃

**廢蒸蒙地連尼** 



傾巢而出 視聽之娱 導色 演情



九龍又一村石竹路十五號

特價85折

單位面積由1,000呎起

園林景色·環境幽雅

材料上乘 設備完馨·

居室高雅·氣派豪華

車位充足 交通便捷·

WAH KIU YAT PO



時當發展有限公司 時富(集團)有限公司附屬機構

● 香港德輔道中19號環球大厦2104-5室

● 新界元朗同樂街23號一樓

灣仔天樂里二至四號 金豐商業大厦 筲箕灣亞公岩村道八號

聯邦工業大厦

**扫和** 電話: 5-259051-2

移民顧問

体月20日再度訪港爲各 界人士提供及協辦有關

請電3一308319預約 慧嘉顧問有限公司 九龍旺角山東街47-51號 中僑商業大厦1205A室

相信

尖沙咀亞士厘道 5500呎商業大厦 低層連高級裝修 出售或租賃有意

者請電 0-970241 0-276698

林先生洽

官場工廠大厦

全座 七層面積約四萬方呎 中環閣麟街商厦

每單位約一千餘方尺

3-810351-2

中環 已有入伙紙

高尙住宅卅餘萬起 尙餘數單位

寫字樓特價租售

購物中心:

高低層地下及一二樓鋪位商場,扶 手電動機梯六部及專用電梯二部, 中央冷氣系統,美觀鉛質門面玻璃 橱窗·走廊雲石磚地台·美術天花 及燈飾,爲最現代化之購物中心。

150年期

承最高法院

及香港上海滙豐銀行香港(信託)有限公司命

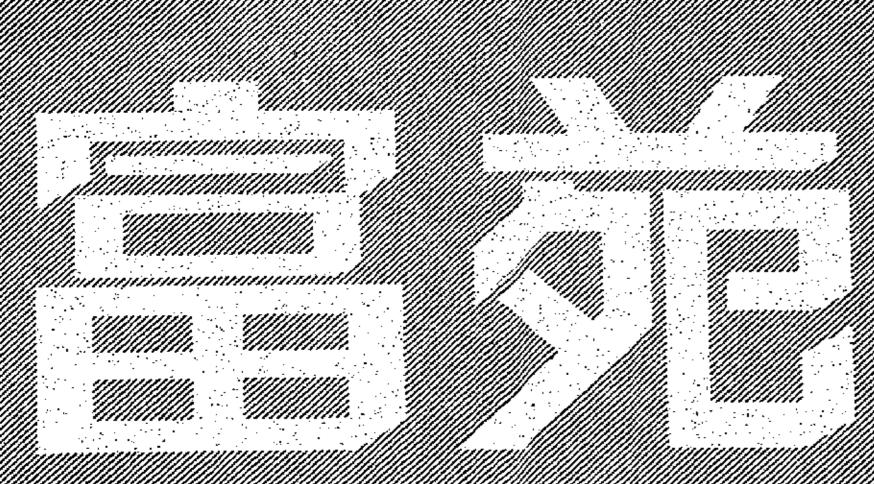
# 措置通告

香港北角堡壘街61號 面積:4,290呎 可供重建作商業住宅用

拍賣時間:一九八一年十月二十日 (星期二)下午三時四十五分 拍賣地點:窗麗華酒店四樓維多利亞廳

詳情請詢拍賣行:

5-431261 3-676113 0-408251 澳門89528



39-49##

鄰近街市、酒樓、 每呎只售 地下旺舖· 至三樓寫字樓單位於只售 83 四二四呎至六三 銀行等各行各業

寫字樓單位· 子樓單位適合各行各業·四二〇呎至六四九呎

住宅單位· 每呎只售 另贈送廚櫃

每戶設置對講機,並裝有上乘曬衣 熱水爐等 三一四呎至八六 

現有女裝出口毛絨上 351梁先生洽。

等先生洽 年租約出售有意請電五:四五〇三〇三 笑涌金威工業中心高層三千五百呎連三 香港保護兒童會 涌

收費相宜

電話:五—四七六三三四 五—四六九六〇四香港干諾道西一六七號五樓

招商局駁船運輸有限公司

擴業的事

場地面積六萬餘呎,**位置**適中,交通方便 日開始代客貯存貨箱及裝箱拆箱等業務 本公司為加强對客戶服務,由十月十六 ,歡迎垂詢

治購處:

鴻福有限公司

香港中環畢打街11號置地廣場 告羅士打大厦602室

電話:5-214315·5-234441

店自居三次双是

繁榮中心·夜市熱鬧·商業總運 電動機梯・上落通暢・百物倶備 程力目餘·鲁士餘惠·創業但言

租售

と言う可以の言

報告

施政

中原電器行有限公司

**携彈是** 

作傑仔圈大是又轍一出如捷敏法手

酬賓大減價

天 天 接受訂房 <sup>達星期六均有舉辦</sup>

應呈報

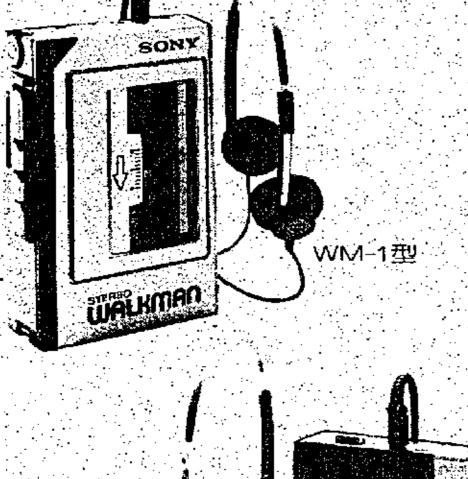
**上作意外** 

直

客受輕

新力自創造出舉世矚目的 Walkman後,其他牌子 争相仿效,但新力不斷精益 求精,創下科技新突破 Walkman 2的誕生證明新力 又一次領導潮流,永遠站在 潮流的尖端。 輕巧,與一盒錄音帶的體積 相差無幾,是市面上最小型 的耳筒HIFI機。 新式掛扣,可隨意掛上及 解下,無須解動皮帶, 方便實用。 • 附送電池盒,可配大號電芯

福原電業有限公司



新力「樂聞」 備有多種款式,任君選擇。

新力「樂聞」添麥采 首創潮流款最優

雲所ブルド騨

中年漢墮樓喪命

廣

二個月

三個月

六個月

堅道分行: 5-239650

灣仔分行: 5-278341

銅鑼灣分行:5-766261

北角分行: 5.706231

荃灣分行: 0-430115

深水埗北河街福華街交界

深水埗福華街105-107號

大角咀洋松街松樹街交界

長沙灣發祥街元洲街交界

北河商塲

華安商塲

麗華商場

豐祥大厦

西營盤正街6-14號

長沙灣靑山道499號

永興工業大厦

南豐發展有限公司

香港畢打街. 中建大厦924室

年

東

代收 廣東財務有限公司存欵

電話5-246011 或向下列各分行接洽

17.750%

17.875%

18.000%

18. 250%

17.000%

15.000%

15.000%

油藥地分行:3-841191

旺角分行:3-802292

大角咀分行:3-95013

深水步分行:3-779.017

新蒲崗分行:3-270145

門市行業

地下旺舖廉售

毎間由118-452呎

地下旺舖廉售

旺舖廉售

單位由93-170呎

只餘一伙339呎

寫字樓/旺舖/住宅

只餘兩間單位1676呎

廠房廉售

陳明義講

高爾士

夫球運動

身體健康

港府購物資應先用港貨

舊金山女市長親善訪港 一年歷史,爲本港第一個以大宜地形式經營的商

獎勵馬氏在舊金山發展地產以土地獎 狀頒贈馬 錦燦

租值特別廢

巨型電梯 廿四小時

近地鐵站 上落快捷 劃一管理 歡迎租賃

光臨

敬備酒

恭請

(星期四)

為本

行葵涌

開

年

區活動棄報

安邦體育會

新世界夜總會(香港) 新世界夜總會(九龍)

全場贈飲 法國 高金堡 白酒

由十月七日至十三日止 和L\*日\*葡\*萄\*美·酒\*夜三

法國 高金堡紅酒

特醇 軒尼詩

橋商葉

香港灣仔村: 老誌道1-5號 電話: 5-755228, 5-755777 新世界夜總會(九龍) 九龍彌敦道美麗華酒店四樓 電話:3-667833, 3-668687

演期無多,訂座從速。 海洋皇宮大酒樓夜總會 Ocean Palace Restaurant & Night Club

靑年留學輔導中心有限公司

EASTERN COLLEGE

(TORONTO)

訂座電話: 3-670866 3-677111

日開始·羅文再度登台獻唱·

塑膠業邁向 適應市場可 塑膠業廠商會年會選出新職員 高品質 渡困境

曾員大會開始,首由主席唐有洪報告一年來會務概况,並對四時正如時召集,由鄭彼得任司儀,齊集之後,由會長丁鶴

多倫多國際學校(高中及預科班)

2000, Weston Road, Toronto, Canada.: 畢業後・可直升加美各大學

有志申請者·可逕向本學院駐港辦事處接洽·簡章備索。 香港北角英皇道379-381號福英大厦13樓C座(近北角電車總站) 電話:5-661846辦公時間:星期一至六由上午十時至下午六時(假日休息)



交員 鑽石



深水埗

舉辦文

電話:5-295581-5

原版貨・適合士多 快餐店。 用電少·可移動。 冷藏食物 鮮菜 凍肉 歷久新鲜

日10月8至12

聲寶牌 SF-750 電話垂詢 當即派員趨訪 陳列畫:香港海宮中心第一座

淸新悅目

新款歐美像個 通用燈飾有限公司傢俬部





観光及公幹佳訊東京 新宿太子\$1645 機票十酒店 **|大阪**新阪急 \$ 1745 星加坡假日 \$2132 喜來登\$2420 馬尼拉麗晶 \$ 1560 另有多款選擇,欲知詳情 **請電:H-259241(10線)** 



各大城市、豐儉任君選

| **古陸坂**美倫 \$ 1990 (連早餐/接送)| | **曼谷** 帝皇 \$ 1830 (連早餐) 百福旅遊有限公司 香港德輔道中45號永隆銀行大厦8字樓

七海旅運有限公司 5-413081(四級)

遊僑日報讀者七海旅行團創新資獻

請親到堅道二號明愛中心506室辦理

查詢電話:5-242071內線393或398

、控制室、剪接間、錄音間、化妝室及美術室等

本電視節目

間:下午六時卅分至九時卅分

**费**:全期港幣六百元正

(1) 乘冷氣豪華旅遊車舒適無比 (2) 參觀嘉道理農場賞奇花異卉

(3) 園內專車代步遍遊各風景區 (4)彩虹亭及四柱擎天風光攬勝

(5) 凌雲寺內享用特式精美上素

(6) 遊白鶴林遙賞白鶴棲運奇景

(7) 遊覽尖沙咀中心發展新面貌 (8) 尖沙咀中心富江 進海鮮晚讌



:10月11日(星期日) 時間:九時卅分至八時愛用:\$180

阿里山遊覽團 \$1650

遍遊:台北、陽明山、故宮博物館、 野柳、 中正紀念堂 北投、地嶽谷、花蓮、阿眉族文化村、横貫公路、台中、彰化 、嘉義、阿里山、台南、高雄、澄清湖、溪頭、日月潭、六福 村、野生動物園等名勝風光。

參觀故宮歷史文物·陽明山賞萬紫千紅 地獄谷觀溫泉奇景·乘華航班機往花蓮 東西橫貫公路攬勝·阿里山祝山觀日出 日月潭賞湖光山色·六福村動物園巡禮

**\$** 1850

**\$** 1650

\$ 1950

逢星期六出發 図 7天阿里山遊覽團 9天環島超級豪華團 逢星期六出發

3天阿里山遊覽團

\$ 1750 7天環島超級豪華團 逢星期一出發 台北住來來大飯店·豪華夜總會賞歌舞

乘內陸航機往花蓮·減少長途乘車跋跚 行程安排從容不迫·舒適豪華超值享受

電話:5-413081 (四線)

華僑日報讀者

是 MACE AND HELD HIT AT A MEDITION TO THE REPORT OF THE RE

• 雙程來回機票

天天均可出發

專車來回接送

任君自由選擇

機票60天有效

可獲八折優待

台北最新最大最豪華之一流大酒店

嘉年華大飯店·第一大飯店

或可住一晚高雄華王兩晚台北嘉年華

是透透性認可過多公司

高雄華王大飯店(逢二

特點簡介

★早機去晚機返

★桃園中正機場

★七間一流酒店

★繼續停留台北

★期滿續住酒店

酒店十機票十接送

。 會合作六角對抗賽,獲 的游泳隊往澳門訪問, 與澳門綠波隊,百靈鳥 與澳門綠波隊,百靈鳥

六角賽獲

全勝榮旋

四名消防員受

傷三名女子

觀塘百貨公司 百萬元 今晨升 爲

來香港投資

类志明, 張漢明,以員:鄧岐山,陳慶安等進港

答 場 人 勢 分 天全쀘馬 馬家城場

**筆執家馬評名** 

邊郎國客朋將喬雁治

本期預

釣魚的季節開始了 X 光檢查、 有利有害 (食經) 利用地下能源熱水循環供應住宅 嬰兒最好的催眠曲 母親心臟搏動 秋冬時裝精選 張徹何去何從 星期掌篇) 股票的小插曲 外國小販一般多(旅遊之頁) 黃淑儀施展渾身解數 電視節目表



類五十分需全 90 油菜地辦事處北 角辦事處 有萬羅包容內 作爲你的 柯式精美印刷 道四十四號左邊地下一 華 道 麼 二 七號付香港華人銀行樓下 號 一 七號 頭 每冊港幣鑫拾元 **包電電電電** 話話話話話 三三五五五 六八六二四 八四四三九 七〇〇章一 八九九三八 二四三七一

工商名錄

**番局街三十** 也達圖當唱

**亞**皆老街

二四號

大埔道五十

版公司

山道二一四號

**您輔道中二五四號** 香港天星碼頭

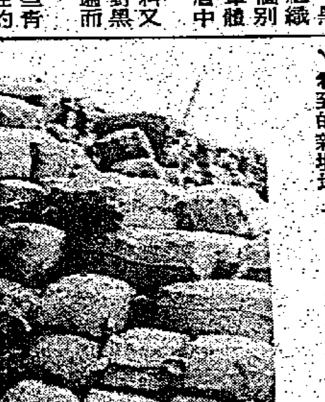
**民運風器公司** 九龍區 類教道六八**二號** 尖少咀樂道十三號 彌敦道六七

藍田木屋三村頻頻停電原因何在?

無撬毀跡象疑是熟

匪用硬物擊斃

《庭鄰居



廢空樽

易

青少

小良份子

引誘

力更大於家

反

抗高

有賊

獨行賊傷兩名職員 啡 室被

氣派豪華,款式優雅

美國家榮華雪櫃,由豪華型廿五立方 立方呎至小型四立方呎,十六種款式 及呎碼,式式俱備,其中必有一款 適合您的需要。

新界市政署署長薛文 ( 元朗市政主任顧建康代行

。」近兩月來,一停三天,五天的情况頻頻出現,不知是否技術上或有什麽難題,竟然需用遭我們用了三個月的安穩電。七月七日颱風,一停竟達八天,每次打電話去,均囘答:「催催伙

世界馳名的家榮華產品,一向以傳統 優越性能見稱,確保歷久美觀耐用, 並兼有太古機器工程有限公司的 完善保養服務。

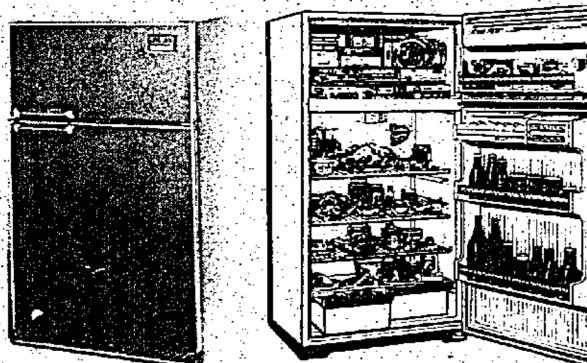
要選擇性能最佳的雪櫃,請即駕臨 太古家庭電器中心參觀選購。

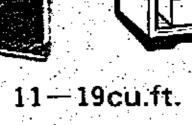


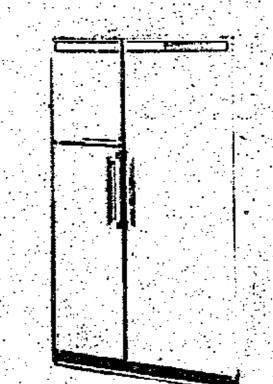


Kelvinator. (2)



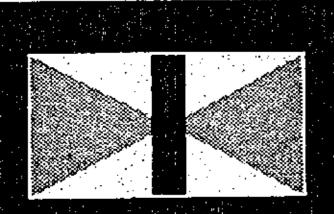








19cu.ft.



機器工程有限公司

太古家庭電器中心: 香港中環太古大廈地下商場九號 電話 5 226334 查詢電話: 5-636234或5-636121內線321

可忽視的作



余思校先生(MR. SIMON YEE): 加拿大/香港「西太平洋集團機構」總裁 ,加拿大中華文化中心顧問及駐港事員。主辦世加升學事宜凡十年。

舉辦時間 1981年10月11日上下午各辦一次。 上午:9:30-11:30 下午:2:00-4:00

SHERATON HOTEL

上午: SILVER BALLROOM 下午: MING ROOM 藍天廳 銀宮殿 太講座全部免費招待,歡迎在校學生及家長參加。爲保證必有座位起見,請有意

憑券入座・毎券一人・臨時申請・恕不招待・

CANAL CONTRACTOR OF THE PARTY O

領取二張)。如集體聽講,可備函案取入場券(每單位限領10張以內)。 Western Pacific Overseas Studies Advisory Center 地址:香港北角英皇道60號康福園三樓A座

電話: ⑤786816(二綫) ③696477(四綫)

九龍尖沙咀加速威老道20/22號 A同順與商業中心1502—3室

十個單位,可容納三千五百人,將一千五百多人居住;而另外一座大的兩座大厦有獨立單位一千零三十

生户梁畿先生對於他的子女生改善, 局三百五十五元。 現時住在順天邨一個三十三平方米

建,現正進行改善或重建工程,有的是由李鄭屋邨搬來,該邨

進行安裝剛所及水帳的(翠屏道)邨,該邨五

他屋邸選來,亦有部份是登記册上的順天邨新住戶是以減輕居住過擠情况

B該邸在一九八三年全部客支手,下下取新落成的公共屋邨。 受新路成的公共屋邨。 受中是概元朗水透圈邨在去年六月啓用以

室其拍賣房內將下開物業當衆出投星期五日)下午三時起在香港皇后大道中三十年寅人香港拍賣行及地產代理有限公司定期於

承銀三命量重物業出投

遠墳場哀此

生慈侍下

孤哀前未及哀了

該舘大禮堂

局

地址:九龍新蒲崗

九龍辦事處

斌

培瑞秀烱愼 **徳南英華吾** 

**積閏享壽七十** 

有

西年时月初八日

**磨打月**十

物商場,街市,停車場,學校 八川年全部落成時,將有八座

首兩座大厦一千單位可容六千多人

邨落成

五個屋邨

第〈三〉節特此通告定於一九八一年十月二十三日星期五晚上八時正, 第〈三〉節特此通告定於一九八一年十月二十三日星期五晚上八時正, 后: 位四九龍窩打老道一一三號A九龍塘會所舉行本大厦業主會議,議程如 (二)選舉管理委員會主席一名,《 (二)選舉管理委員會主席一名,《 (三)討論其也写『

先庶慈

盧田黃錦

提高醫療質素

增

加醫生

訓練

新

重陽掃塞

自 策政由 要必在

重陽節

H

天陰驟

十百

祭祖

疏

提高醫療質素,除增加醫生之訓練外行委員,香港防癆及胸病協會委員。香港訓練局副主席,大學及理工教育

介 通 極 為

百

裁巴士停開小巴乘客亦少

,對非英聯邦醫生進行甄別試使之執業外,中文大學而有關方面仍覺得在醫生數量方面稍有不足,除港大 以後能成爲註册之專案人士,爲本港未來完善之醫療體院亦已開班訓練註册之愛克斯光檢查員,物理治療員及 分家的計劃,對醫療輔助人員的訓練,亦在加緊

香港高等法院經歷司 班納徳

ticket numbers of Raffle Draw

Winning Tickets No

1ST PRIZE

2ND PRIZE

3R D PRIZE

5† H 6† H 7† H

8T H 9T H 10T H 11T H 12T H 13T H

15 T H 16 T H 17 T H

18T H

19 T H

20 T H

22 N D

24T H

25 T H

21 S T

07664

02502

00290

 $00842 \\ 07329$ 

09335

00232

07260

01434

00023

01766

00680

01062

03496

00743

07414

WAH INDUSTRIE

之織染廠

谷物 廣告

欖 勿 親 拍 窓

LAU'S

Prize No.

30TH 31ST 32ND 33RD 34TH 35TH 36TH 36TH 38TH 39TH

41 S T 42 N D 43 R D

44T H

48T H

51 S T

53R D

54T H

Winning Tickets No.

03011 02899 07146

00835 00222 04420

02032 07643 01181

07935 07334

07410

07966

07801

02850

00418

剪冷氣機及各物廣告攬勿組費行拍賣不

| Page | Page

欖勿<sup>照</sup>拍賣行拍賣廣告 未有造成交通不便。 未有造成交通不便。

香港概勿兄弟拍賣行啓

KONG

香港欖勿兄弟拍賣行啓

領之貨物

INDU

及各物廣告 之金屬蠟燭

STRIAL

CO. LTD.

沙 別 拍 強 行 拍 強 行 拍 強

GOOD

ART

香港最高法院命 UNDER H. C. ACTION NO.5061 OF 1980 TUNG INDUSTRIAL BLDG. 三字被A室 GOOD ART TUNG INDUSTRIAL BLDG. 三字被A室 GOOD ART TOM INDUSTRIAL BLDG. 三字被A室 GOOD ART 看有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明 香語五——二二〇二二四 香港標勿兄弟拍賣以價高 電話五——二二〇二二四 香港標勿兄弟拍賣以價高 電話五——二二〇二二四 香港標勿兄弟拍賣以價高 医番最高法院命 UNDER H. C. ACTION NO.5061 OF 1980 图 1980

少别拍賣行拍賣 WUI TAK

FUNG INDUSTRIAL 物廣告 物品塑膠料塑膠機鑽機 物品塑膠料塑膠機鑽機

指定期內將該貨物出灣下礎之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自 指定期內將該貨物出灣下礎之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自 「/A WUI TAK FUNG INDUSTRIAL CO.)(NATURE OF 「/A WUI TAK FUNG INDUSTRIAL CO.)(NATURE OF 「/A WUI TAK FUNG INDUSTRIAL CO.)(NATURE OF 行內將存在香港石塘咀山道門牌三十九號土庫(HUI TAK 行內將存在香港石塘咀山道門牌三十九號土庫(HUI TAK 行內將存在香港石塘咀山道門牌三十九號土庫(HUI TAK 行內將存在香港石塘咀山道門牌三十九號土庫(HUI TAK 

香港政府公佈 香港概勿兄弟拍賣行啓

茶果嶺、油塘、河水市設計條例 K15/45 號之修訂 设、油塘、鯉魚門分區計劃大網草採圖 設計條例(香港法例第一三一章

政威同仁街政府合署四楼及香港花园道美利大厦十八楼城市設通常辦公時間內,前往香港政府合署西翼中西區民政處諮詢分訂草擬圖內,任何人士如欲查閱該圖,可於一九八一年十月十市設計條例第七條之規定,現已將附表所載之修訂項目編入上

修訂項目附表于九月二十五日 項目附表

大概草擬圖則第LK15/46號之修訂項目附表計條例(香港法例第一三一章)而擬備之茶果

則內示明之修訂項目:
訂項目
計委員會經詳細考慮後,依據上述條例第七條而在癥報刊計委員會經詳細考慮後,依據上述條例第七條而在癥報刊

香港概勿兄弟拍賣行啓

香港考試局副秘書

凱珊 尙醴 總費思慈 葉秀

蘊凱玲珊

香港磁

爵隊街十七號 軍器廠街警察宿舍地下 香港考試局新蒲崗辦事處

——上午九時至下午一時 (星期日及公衆假期休息) (甲)呈交一份填安之報名表格及近照一幅(50毫米X65毫米);

地址:香港軍器廠街

(語多開考試規則及課程專輯內収之報考資格規定。) 四)考生應繳考試費用如下:						
	報名費	考、試費				
		每科一百三十元				
		法文及德文科附加口試費每科二十五元				
香港高級程度會考	六十元	物理科附加實驗費四十五元				
		化學科附加實驗費五十五元				
		生物科附加實驗費六十五元				
香港高等程度會考	六十元	· 毎科四十元				

(五)考生應盡可能在上遞指定期間內辦理報名手續,逾期報名必須提出充份理由;如獲接納, 另繳交逾期報名費,最後截止報名日期爲一九八一年十二月十五日。 (六)如對上述各節有疑問,可向香港考試局查詢: 電話:3-680363 電話:3-684736 電話:3-688708

高級程度會考 高等程度會考 中學會考

批期爲九百九十九年由一八九一年四月一日起計該官批是于一九一十一樓L座並有權字用該物業之一切權益此物業係憑一官批管業其不可分割之二百二十八份之一連同上蓋樓宇即鯽魚涌基利道太吉樓。該物業坐落香港在香港田土廢註册爲內地段第三號之分段B之餘段 八份之一

騰空樓宇改建三座新屋

遷麗閣

居住

李鄭屋邨家

英國註册圖案號碼第九九七六一二號

英國註册圖案號碼第九九五七二八號

內或 梅窩巴士廠 政府提出申請

人商招局路鐵

工勞運貨應供 標投止截日九月十

院或高等法院判案,則法官有權判令罰款伍拾萬元及監禁五人 年。此外於民事判決中,如為侵犯註册商標之權益者,法官 有權向被告發出禁制令及着令賠償損失,此等賠償可能數額 甚大。上述商標之註册所有人,將對侵害該等商標之權益:

或有意侵害此等權益之人士,採取迅速及適當之法律訴訟程 ZENITH MOVADO LE LOCLE S.A.

之代表律師 的近律師行啓 香港遮打道太古大厦七根

**及港客遇竊** 失證件財物

誠意徵求 荃灣區貨倉面 積約二萬呎租 售均可有意謂 於辦公時間電

3\_854086余先 生洽

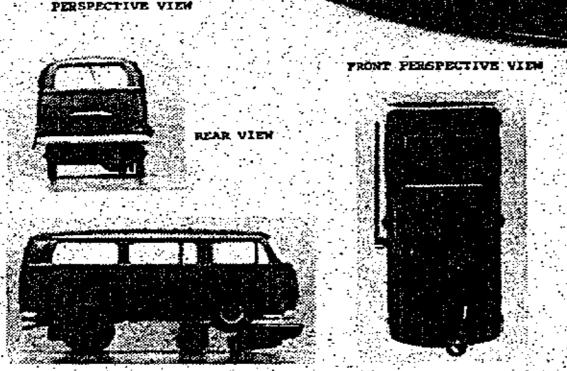
一九八一年十月七日

B

報

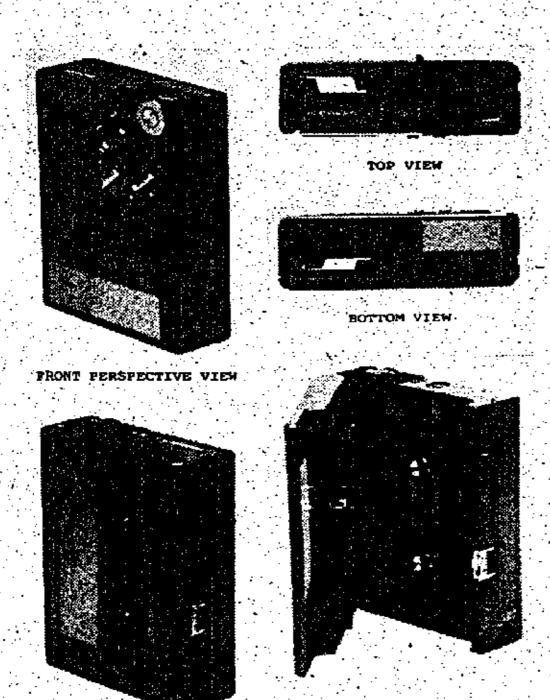
題

JE



英國註册圖案號碼第九九七六一零號

英國註册圖案號碼第九九七六一一號



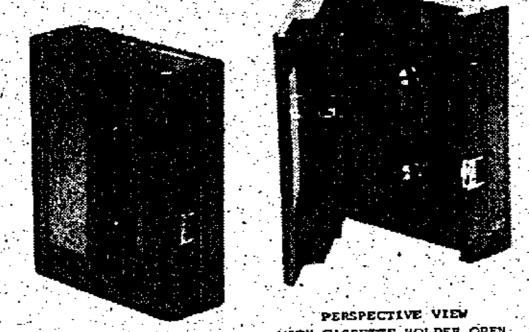
PERSPECTIVE REAR VIEW POSITION OF THE PANEL.
FOR PROTECTING DEJECT LENS ONE SIDE VIEW SONY KABUSHIKI KAISHA (ALSO KNOWN AS SONY CORPORATION ) 將採取一切步驟,以防範任何可能 **酸生於本港侵犯上開圖案版權事件,並訴之於法,要求賠償損失,支付堂費,及其他法院可能判定之補償**(

> SONY KABUSHIKI KAISHA ( ALSO KNOWN AS SONY CORPORATION ) 代表律師高露雲律師行

香港尋打街會德豐大厦十三樓

一九八一年十月七日

PERSPECTIVE VIEW



ATLAS ELECTRONICS MANUFACTURING LIMITED 將採取一切步驟,以防範任何可能發生於本港侵犯上開圖案 版權事件,並訴之於法,要求賠償損失,支付堂費,及其他 法院可能判定之補償。 解

ATLAS ELECTRONICS MANUFACTURING LIMITED 高露雲律師行 代表律師 香港畢打街

十三樓

會德豐大厦

**啓者 ATLAS ELECTRONICS MANUFACTURING** 

LIMITED, a company incorporated under the laws

英國註册圖案號碼第一零零零四三九號

of Hong Kong 在英國領得下開圖案版權

一九八一年十月七日

# 香港電話有限公司 已寄出半繳欵股票證書

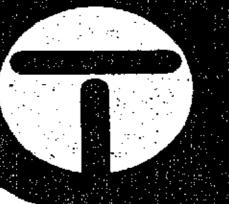
及認股權證

香港電話有限公司宣佈已於一九八一年十月二 日(星期五)寄出半繳款股票及認股權證。此 等半繳款股票及認股權證可望於一九入一年十 月入日(星期四)開始交易。

爲了便於在香港證券交易所進行交易起見,每 一手半繳款股票定爲二百股,而每一手認股權 證則定爲二百張。該二百認股權證可認購共計 五千元本公司之新股票。

> 承董事局命 香港電話有限公司 秘書 譚美士護啓

一九八一年十月五日



HoneKone
Telephone

# 

# <del>天缺乏攻擊</del>性鋒將

。由於天雨關係,聯票入場觀一萬四千零八十六人,收入廿七萬四千八百卅七元,)昨日甲組足球聯賽南華對偸風,在政府大球場上演,經過九十分鑑劇戰,偸風以 **乐國傑近射建功黃華實冷箭中鵠** 

動員,原因他們参加了一個日無限期禁制八名運一州五日電)美國田徑議一 蘇達文連任會長

山獅子會拯總聯辦

印尼羽總要求羽球

担憂中共奪優勢

爲世界兩羽球機構合併之後,中共成爲新興力四會在國際羽瓊喪失優勢。
(法新趾耶加達六日電)印尼羽毛球總會週

島渡

海泳

羽總接納新血五屆全英大賽冠車梁海量任領導者 磁達文已爲印尼羽總服務廿年之久,他呼籲

北愛足球領隊比咸 不選具斯參加世盃 由小學開始進行。(尼基)印尼羽總更要求政府將羽球列爲學校必修學

浪對精丁

7十四日(星明三)7十四日(星明三)0 ( 預備組六時一刻) 及府場

寶路華撼南華

華對東京

一澳洲浪濤救生會

德育盃上

- 澳門冠軍特別獎。

南華馮志明衝門

貝斯卅五歲英雄遲暮數。

(法新社縣格蘭愛丁堡五日電)北愛爾蘭足球領隊比成今晚正面否定,考慮派佐治貝斯上陣在下週三世界盃賽中對縣格蘭夏柏仁隊之後,比處表示:「這不是出色的表現。」 「無論如何,他恐怕不能比賽九十分鏡,其實他已卅五歲了,他只能是工作戰卅分鏡,然後他可能會破壞比賽。」 「無論如何,他恐怕不能比賽九十分鏡,其實他已卅五歲了,他只能成表示:「這不是出色的表現。」 「無論如何,他恐怕不能比賽九十分鏡,其實他已卅五歲了,他只能成表示:「這不是出色的表現。」 「無論如何,他恐怕不能比賽九十分鏡,其實他已卅五歲了,他只能成表一下銀一方。」 「可能他昔日輝煌仍在球迷心目中,他仍有優異的質素,但他缺乏速度及撥越能力。」 「我極希望及喜歡北愛能夠打入世界盃喪賽過。」他補充說。(尼基 下級報到,之後他不能再打表演賽。 「我極希望及喜歡北愛能夠打入世界盃決賽週。」他補充說。(尼基 下級報到,之後他不能再打表演賽。 「我極希望及喜歡北愛能夠打入世界盃決賽週。」他補充說。(尼基

除友是李 

**隃園兩球** 

7.挫少林兵後

雙方敎

練暢論得失

精工超級網球

八收受獎金運動員

辦之比賽

兩女六男,他們六月廿受禁制運動員包括

寶路華對南 1.サーイン 1.サーク 1.サー

本週足球聯賽

世界盃青年足球賽 英國和阿

澳洲隊幾被金馬倫所擊敗 雙方擁蘉衝突

首屆世界盃羽球賽今開幕 中共代表將無對手 尼林水鏡等缺陣

**||個本力士頭槌||** 

手,還有老將英國的趙蓮嫡及日本的米倉吉子,她倆是八〇年精英賽可以擊敗此兩中共選手的球員包括印尼的李美華,她是世界羽總第三

全英大赛女單打冠軍南韓黃善愛、丹麥名將逐髙賓及印尼的韋歐祖亦軍梁海量均缺席。除了中共樂勁及張愛玲外,印尼名將如世界第一號種籽林水鏡及前冠溜。 今次大賽主辦當局馬來西亞羽總,曾因很多一流球星退出,而表示不

十月杪東

京舉行

獎金共卅

美田總無限期禁制 市政盃小球 麥恩萊波格參加

今開始報名 冠軍獨得五萬五千

**膺最佳運動員** 

艾華特考金絲

各組 男女優勝選手

黃 丁 如 芬 淑 芬

新菱卓 秀金勝 A

鄭林 羅 張 麗 秋 麗 秋 麗 秋

重出情場爭女 多情心中多個 蘇珊莎拉頓 積史邁頓 5.5%作 史提芬高連斯 必迦無窮的綠色愛》

記雜遊歐

三晚芭堤雅獨家遊童東芭文化村

、四、六出發、住新麗澤、芭堤雅亞洲 芭提雅 東色、桂河橋豪華團 \$1488

10月2日 · 16日 · 30日 11月13日 · 27日 · 12月11日 · 25日

達星期一四六、日出發住新題澤芭煜雅亞洲

八天清邁、曼谷、色堤雅特級豪華國\$1988

八天清酒、整谷、色堤雅高級豪華團\$2133

達星期日及公衆假期出發。實用包括冷氣景華

日期地點任擇,查詢電話。5-258065、3-218192

十月新預告。行程精心安排

巴士接送及牛奶公司餐盒飲品

\$15①銀線潛海治園

清惠\$1988

達星期日乘泰航直飛涛邁、晚機返港

美國\$6833

九天美國西岸特級豪華團

早機去 晚機返 天天出發

遍遊馬尼拉、百勝滩、文化村、碧瑶、交際进 ▼火山湖、住拉馬達(RAMADA國際酒店系統)

EX\$2388

達星期日乘英航直飛大阪、東京返港

**丰富岛3588** 

台灣\$1688

各變樂部增設聚務專與代理世界各地機聚 專線查詢電話。5-232171即將推出機聚十酒店

採用本集團廠下各地酒店及遊覧車

歌迎查詢獨立組團世界各地任君選擇

★中環皇后大道中運卡佛大厦16字樓

《中環夏酸道美國銀行中心地下商場

★尖沙阻星光行1122室(星光邨樓上)

★尖沙咀加拿芬道京華銀行大廈地下

假日及公衆假期照常辦公

₹5-212215 5-255387

☎5-232171(前金門大厦)

₹3-7216181 3-662668

◆美孚新邨永安百貨公司三樓

☎3-7215461(河內道□)

十天韓日特級豪雄團\$3733

早機去晚機返,乘國內航機

八天/九天全本州特級豪華團\$2988/\$3088 達星期三、六、日乘747珍賀早機去晚機返



可是認但,的的維並其一如了



# 满指行后一流的形形系。 干护的高文TI—活的逻辑可有一.

美國運通銀行一向祇爲精挑細選的客戶効勞. 由於他們需求一流的環境與一流的服務,因此, 我們爲中環太古大厦新籌設的美國運通銀行分行, 費盡時間和精力,務求盡善盡美.

在這間充滿時代氣息的宏麗分行,我們會爲 每一位對錢財有責任感的人士, 竭誠提供最有 效率、一絲不苟的完善服務.所以,凡能符合我們 既定標準的客戶,肯定可以從我們得享稱心滿意 的服務.

正由於我們恪守此等嚴格標準,諸如開戶時 需要保持一定限額的存款、但又會極愼重地接納 新戶口,務求我們的客戶得享並非所有銀行皆能 提供的優良服務.

在美國運通銀行開戶,好處不勝枚舉.例如 你可以經由我們申請美國運通信用卡或美國運通 金卡——世界上最有體面的旅遊及消費信用卡, 兼且是商界人士必備的身份象徵,在交際應酬上 倍添便利.

我們可代你安排投資計劃,調動資金於本港 或國際的定期存款.我們有跨越國際的龐大 銀行網,能將你的資金存入倫敦或新加坡等海外 的主要金融中心, 賺取優厚利率. 所以, 你可以 透過美國運通銀行設於世界三十四國的多間分行, 靈活地調動資金,無往而不利.

我們亦經售美國運通旅行支票,提供七種主要 貨幣可供選擇; 款款均受世界各國認可,備受歡迎.

我們亦經售銀行本票及禮券,但你卻無需輪候, 即購即得. 屆時, 你自會讚賞我們揀選客戶所定的 嚴格標準,因爲較少的客戶,可避免有擠塞輪候 的情形出現,你無需輪候,即可獲享我們最專業化 而更親切的完善服務.

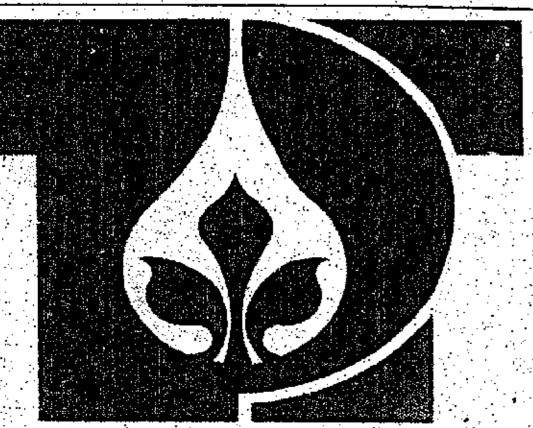
謹請從速駕臨美國運通銀行.我們有一流的 標準,服務完善週到.



AMERICAN 美國運通銀行 標準更高 服務更好

American Express International Banking Corporation

。中區分行, 干諾道中8號太古大厦, 電話: 5-258104·尖沙咀分行, 彌敦道66-70號金冠大厦, 電話: 3-683245 洲仔分行, 軒尼詩道 253-261號依時商業大厦, 電話:5-729393·新蒲崗分行, 崇齡街90號, 電話:3-283281·深水埗分行, 長沙灣道116-118號, 電話:3-771438, 3-773966.



金或 春三月 萬

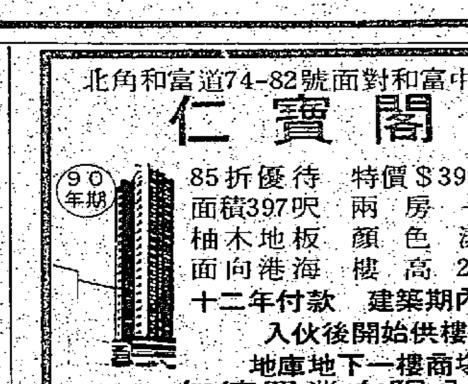
7. 使團員可住兩晚台7. 獲八折慶待。

占

郭日橋華 三期星 由下月開始至明一 一九八二年一月十二日:西東リー 一九八二年一月十二日:西東リー 一九八二年一月十二日:西東リー 一九八二年一月十二日:西東リー 一九八二年一月十二日:西東リー 一九八二年一月十二日:西東リー 一九八二年一月十二日:西東リー 會徽評定關 協會徵求 島離灣荃貢

瓷磚潔具·

像俬裝修·



交通方便 經已入伙 尚餘單位:閣 樓 商 塲

豪華花園别墅

車位・網球場。 仁德置業有限公司 德輔道中120-126號20樓A座 電話:5-447229, 5-437753

仁德置業有限公司 電話:5-447229, 5-437753 旺舖出售每呎干元

富基大厦:石塘咀日富里六號地下 安基大厦:元朗黎壞路

薄扶林道第二街一二〇至一二六號

仁福大厦

只售\$ 336,600 兩房一廳 樓高21層

顏色潔具 冷熱水喉

地下商場 防盗系統

柚木地板 設備完善

面積384呎建至九樓

建築期內免收利息

游水池連住宅特價\$1,600,000 金邦大厦:屯門48區前高速公路後青山道 舖位商場特價平沽

5---226009

六基有限公司 5-252497

# 維圍商業中心

銅鑼灣信德街號2—12號 高級寫字樓出租 每層面積3,200方呎起 香港置地有限公司

K7413193陳先生洽(自讓)



5-243103-5

⑤ 旺角亞皆老街旺舖850呎十閣樓850呎

⑥ 相思灣豪華別墅4房二廠海景2500呎 花園租售

2⑦ 德福花園3房2廳500餘呎紙餘2個單位

④ 新蒲崗廠舖之王400呎吉售

滙昌企業有限公司 5-410696 5-410683

地鉄站新寫字樓平售

1133呎每呎六百餘元

(① 畢架山4房2廳向南景観2800呎吉售 ② 又一邨玫瑰街3房2廳車位傢俬 1,交通方便,合各行各業經營。 ③ 又一邨玫瑰街5房2廳連天台2400呎吉售

中央冷氣·高級寫字模出售 香港干諾道西144-151號。地點繁盛。交通便利 治購處:明方財務有限公司

山市街 1 號A 卑路乍街口太生大厦地下

旺舖約4,000呎19呎6吋高租售樓上住宅

尚餘數單位廉售已有入伙紙5-236049"

歡迎來電查詢 寫字樓平租 西環旺舖住宅

旺角彌敦道611至615號 萬隆商業大厦大小寫字樓平租 電3一300325黎先生洽

旺舖連關免頂出租

西營盤第二街139號 面積約1,400呎·合各行各業 - 5-400688,5-469472麥先生 - 5-470740方先生・經紀発問・

深水埗地皇部王舖售

,合各行各業大小機構經營 有意電③699431社洽

代理部:香港歷山大厦 電 話:5-265471 內線319



室雅何須大,屋大講氣派, 設計善安排,大小必達雅

香港灣仔洛克道275-277號金樂大厦 2 B

(先施公司對面)面積305呎 於仁有限公司本大厦十三樓電5—459222

租亦可,青山道 220,232及236 號,旺市中 心,門前巴士站,小巴必經,行人來往如鯽

早

· 陳光;季 名單如下: 黎 ·何羅羅;

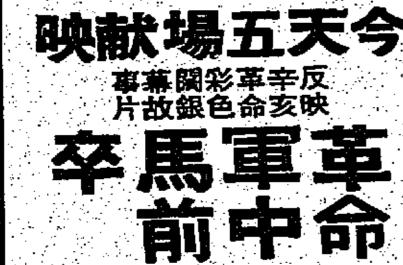
深水埗順寧道工業大厦地下旺舖廉租 順單道271及273 A-277號相連舖位 由1,300至5,200呎地旺人稠合各行工商案。 詳電③699431杜洽

學助量教 報日僑華 翁仁長馨 愛善解請

三期星







霸恶:塲早天今

THE INCLEDIBLE SHRINKING TOWN

眼話**丈**熟唔兒公三矮越越老 睇無夫**算**知女仔吋過細縮婆

塲五天明 卒前馬中軍革命 映天今 場五今

調功夫皇帝

点利多域

劇事大術山茅笑葱龍烏狂痙

! 選借 招惡 魂屍 積鬼 ! 殭收 下天 屍拾 山師 者法執场是為 胆搏阻场 在系

都・江珠 3.891 37

華山 SB 倫敦 ·景》 者 台舞

領街主演

隅向來運場五天今

場五日即笑大滿大 泉笑|重誤|環妙|大影

! 作是愚影電樓小

珠明·慶·普

看速看未天兩後最 **蘇 格風新創** 一九尼狄和 年八一斯路

片猛點性命革

塘肥 坪茂金 閣富華

早體場五滿狂 本一名人。 本一名人。 莊泉利…。

潮狂欲愛:塲早今華麗

華麗

速啟超訊號

巨七奇性珍寫 献彩趣愛貴實 錄 登 學 等 再 集 類 性 宜不董兒

場五天今

場 早 今 開朶朶花性

后帝國帝

# 頓盛華·統總

後最天今 電景 <sup>供導</sup>納當察李<sup>嘉娜戴維拿</sup> 作資納當察李城史安治沙

映天明 集績紀世大酷殘 夜今 頓盛華

# 映献場五天今

劉永

7 71.5 1141

演導彪亞王一農林 演主正懷劉。秋申趙。適韓

片故事論家門盈喜戲 女按場今銀 厚都 娃佾殺風早今 嬌手流塲四

機與際全角型 場五滿大 人中多麥莎仔爭情重高占 1多情蓮莉!女場出賓士

In In COUPLES

演合斯連高芬提史。頓拉莎珊蘇

# 際國 K 636388

場五天今 九 七 兩 12 半點半點半點 笑風主 莊 片狂演利泉 笑瘋主 莊 片狂演利泉 鬼師烏招龍 鬼師烏紹育 您特五出手十 堂别點!指點 春場半 拘半

**貢年十創公恆** 献大週業司生 條灣十 女仔點 !四年 鬼衝午 島出夜 【魔場

|映獻場五 映獻場四 功夫皇帝 劉梁白 珍 永妮彪 永妮 要品 源台主演

好相兩場

#### <sup>不見</sup>映場五 感日乾% !玩柴少 情日退 思夜狂狂 ! 慰熱熱 相夜更

女第 l 校一Q 蓮瑪濃莉 佐<del></del>茶 丹莉

林喬健陳生李 芳宏・欣・海 演 主 籐打 塲早今 會奥動 三 四 ・運物・ 熟 榜神封 早今

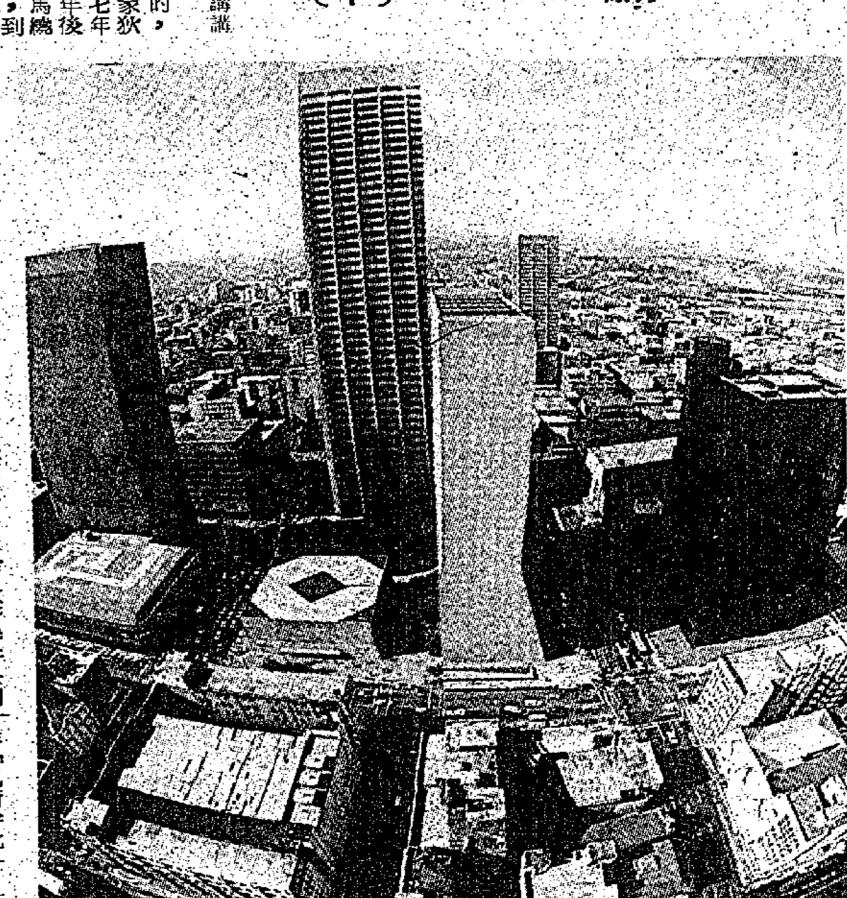
場五今 天鳥 

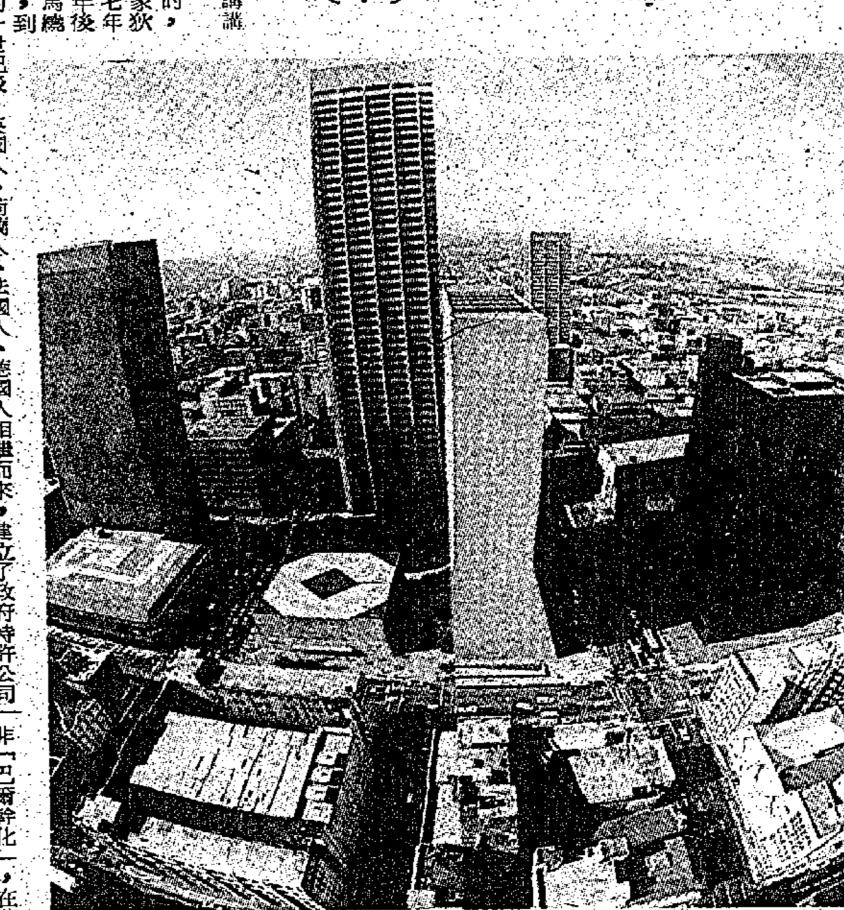
級。公園內的建築物,全部白牆黃瓦,色彩鲜麗。附圖裕華園,全部仿照中國花園形式建造,旁台樓閣,小橋

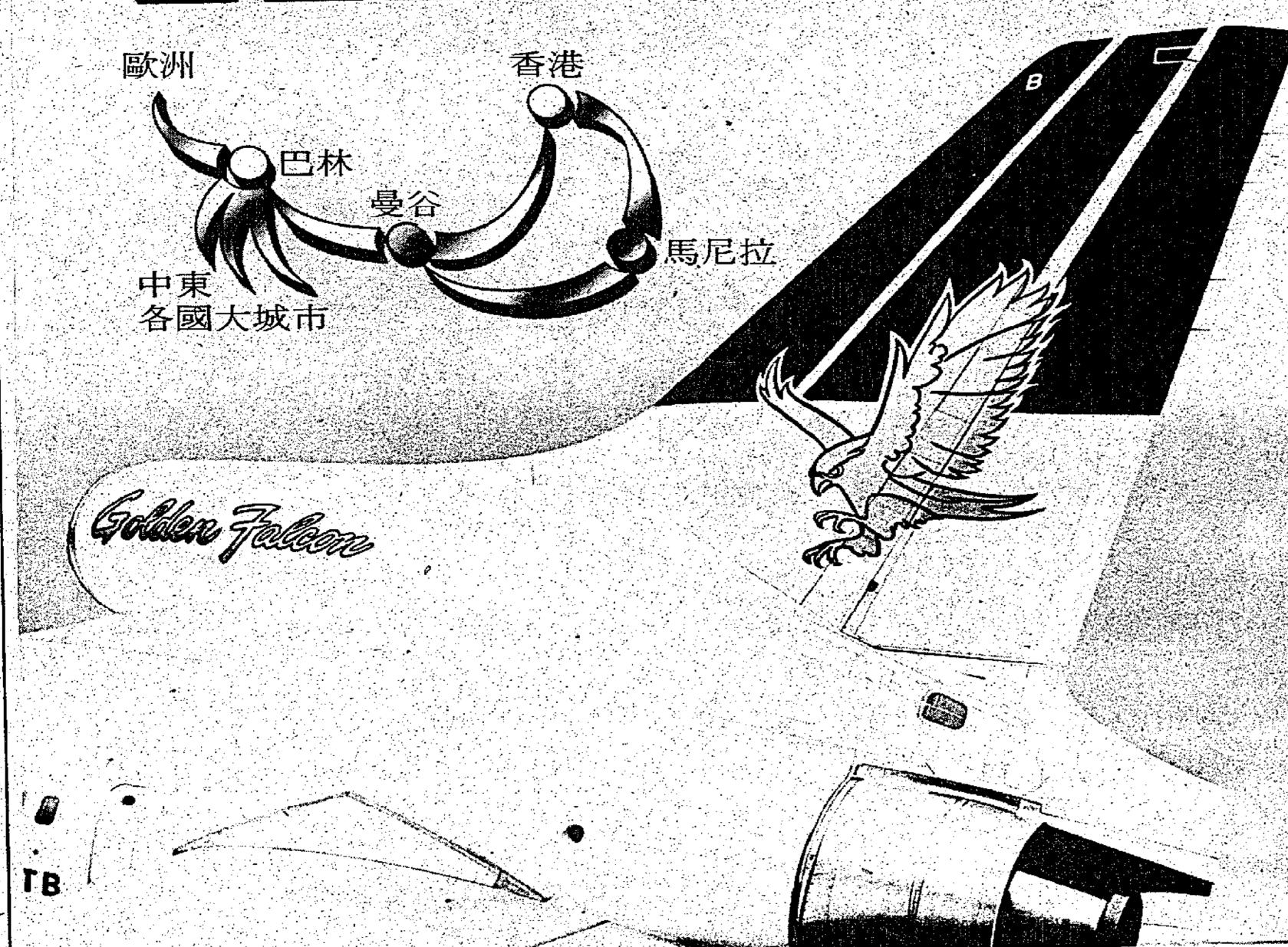
新航旅運業大賽

袱包大的非南









逢星期三、星期五及星期六,海灣航空公司均有寬敞舒適的豪華三星廣體客機, 由香港啟程往曼谷及巴林;一路上,你還可以享受本公司提供與衆不同之 機艙服務:海灣航空公司每位空中侍應,儘都恭敬殷勤,款款有禮;亞拉伯民族 熱誠好客之傳統,表露無遺...

在巴林,我們更可即日爲你接駁班機,前往杜拜、開羅、貝魯特、塞浦魯斯、 亞布達比,其他中東大城市及歐洲.詳情請洽各大旅行社或海灣航空公司.



海洲航空公司香港辦事處 香港太古大厦805室 5-251125/6/7 總代理:國泰航空公司24小時訂位服務5-640123

来越级期间全部多种的人的。单位"在17、17年后,加州中航空"、1分别并次与17月前的 請向各大旅行胜或怡和航空公司接洽。 班機諮詢處:5-774626 新位部:5-775023 票務部 5-262245 香港辦事成:Rm. 2906 Alexandra House, Hong Kong, Tel.: 5-261741 台灣辦事成:66 Nanking Road 4/F, Sec. 2, Taipei. Tel.: 394-5423-6 日本辦事成: Akasaka Lions Bldg. 6/F; 1-1-2 Moto Akasaka Minator-Ku, Tokyo, Tel.: 034701901

印 提閱行。梁也融融

專訊款待嘉寶

Gold Claus. 計適等靜. 自成一格

许何劳的整定舒服。

可自展生的、依然無息。

此件。由時間前便發出的服務。

。由自己争助的。结构非、模型取得,

祇常付足經濟客位票價則可享受。黃金客位

• 特田制物組食。人關眼帶天豐間對樂目幾。

Bas Domand Sacoust 油等享受与使约金。

限有信相响影大不重比場市類豆

壓積多仍仁生豆珠虛底仁生肉大

市股敦倫

大材・金属生物を開催しています。

輸美

主要造

# 會開穗在將行會易交季秋陸大

整調顯明有尤上格價上術技在發批人商港本對 輸運與供貨响影將勢災水重嚴區地泛廣來月近

運貨

疏亦倉入少減倉出

臨不景氣奢

以勤奮節儉共

渡時艱

香港面

查詢電話: 5-7909728-3-32257 香港灣仔禮頓道77號禮頓中心十樓

市渴勢稍

改

期限	定期存款 進豐 投信財務	期限	滙豐財務及 授信財務
廿四小時 通知	16.5%	十八個月	16%
兩星期	17%6	兩年	15.5%
一個月	17.75%		13.376
二個月	17.875%	三年 /	12.5%
三個月	18%	四年	11.5%
六個月	18.25%		
十二個月	17%	五年	11.5%
最低存款額	17% : 准豐財務: \$1. 過一年期限之存	000 #K®#Q6	<b>財務: \$50,0</b> 0

酒樓

政府註册接受存款公司

港幣存款利率 19.00 19.50 19.75% 19.50% 18.00%

本公司存款客戶如有急需可獲優惠貸款 話:5-266415 總行:中環置地廣場告羅士打大厦17字。電 據 街 分 行章 5-7902669 蔣寶園分行 5-685136 銅 網 河 分 行 5-766045 陸 仔 分 行 5-746245 皇后大道栗分行 5-8917028 北 角 分 行 5-700371 蔣寶園分 行 5-670461 上 壤 分 行 5-403149 中 區 分 行 5-266908 西 瓊 分 行 5-38231 雷 螺 分 行 3-440264 新 瀬 南 分 行 3-283175 复打士山分行中3-315285 语山道分行 3-7445416 油麻地分行 3-677048 土瓜均分行 3-657061 尖沙咀分行 3-698395 九龍城分行。3-824893 深水性分行。3-815391 电 門 分 行 0-812901 至 計 分 行 0-434187 元 朗 分 行 0-762146 支 滿 分 行 0-200121 至 3 分 行 0-434187 元 朗 分 行 0-762146 变 滴 分 行 0-200121 大 塘 分 行 0-665207 西 環 分 行 5-479148 香 机 仟 分 行 5-538231 官 塊 分 行 3-440264 新 滿 崗 分 行 3-283175 海 奔 網 :⇔5-266900 張 連 網 :⇔5-213123 角 分 行 3-940253

二星期 一個月

二個月

六個月

別有反彈,但地產市滯影响盈利, 足多。資金流 大 、投資者對三

長率比前幾個年代本 改用其它燃料,將伸一石油加價,節約用油

增長

接受調整才能

恢復競力

期限

廿四小時

一個月

英皇道分行

太古城分行。

16.500 %

最低存款額 HK \$50,000

「可轉讓存款証」及「外幣存款」利率

康寧道9號最光大厦8字

有關美元存款利率

歡迎隨時致電查詢

数音路舆殁大厦地下

利率

18.125 %

17.125 %

5-480252 5-771459

5-661011

5-685245

3-7216102

3-301348

3-856033

3-742991

3-450291

0-790236

18.375

東京美匯域

及美元存款

香港雪廠街10號 軒尼詩道427-429號 香港英皇道377號 香港皇后大道西226-228號 九龍吳松街131-137號

九龍馬頭圍道71-73號 九龍親塘裕民坊64-66號 九龍新蒲崗彩虹道26-28號 九龍荔枝角道257號 蘇屋村社鵑樓179-180號

或電 5-440712查詢 建利銀行國際集團成員

價後銷態更疲弱 經營益困

京

股萬千八億三成

16.500%

5,25 5.35 8.10 8.20 紐約股市(道瓊斯工業指數) 開市指數 一 0.87(859.00 東京股市(道理斯縣合指數) 收市指數 十 6.26 (7506.01) 倫敦金市(毎盎斯) 頭盤 U.S. — 6.30(434.95)

美金利率

16.8750%

17.0000%

16.7500%

16.5000%

港幣利率

18. 250%

17.000%

15.000%

電話: 5-263095 促訴: 5-213166

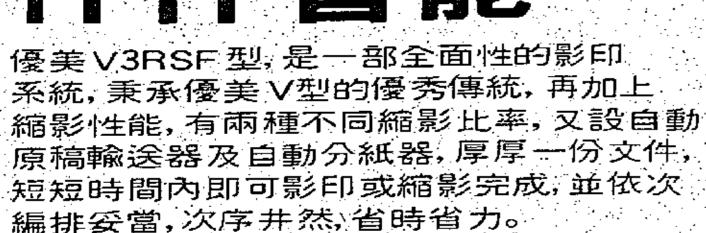
電話: 5/626248

促活:3-851027-9

因貨疏或不化算索性休假食品銷量較預期爲少,蔬

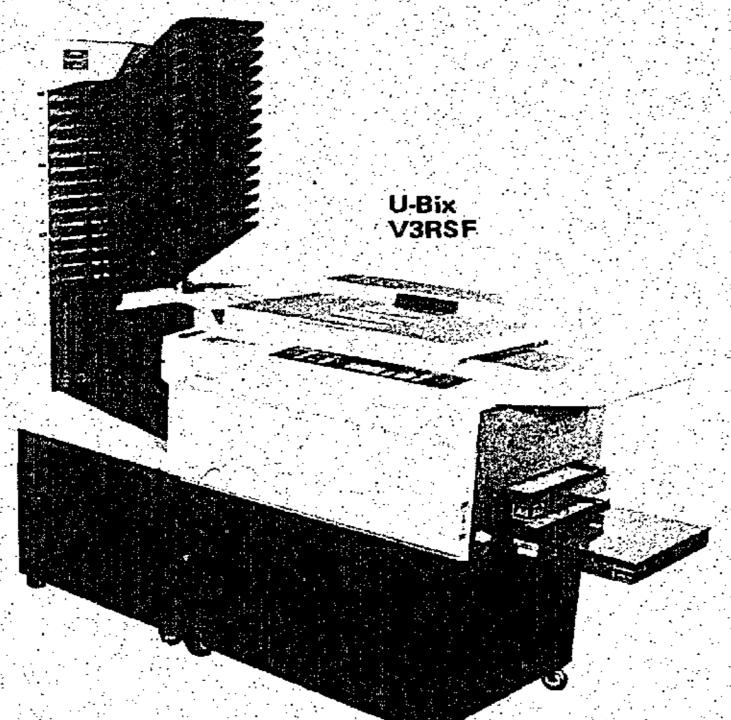
厉

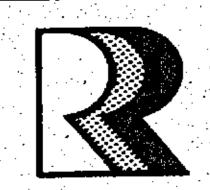
景乡、稍宿、送圣、分 1牛1牛 擅肯岂 U-Bix **V3RSF** 優美V3RSF型,是一部全面性的影印 系統, 秉承優美 V型的優秀傳統, 再加上



編排妥當,次序井然,省時省力。 優美 V3RSF型,選用內涵式微型電腦, 又兼具優美獨有的「中斷影印制」、雙紙盆 按鈕選紙等多項超卓設計,請即賜電聯絡, 安排示範。

科技精研 着着領先 優美影印機





易穣美有限公司

香港灣仔高士打道47-50號立興大厦十八樓 ₩話:5-293737 陳列室:香港湖仔高士打道181-185號中怡大厦地下

U-BIX 電子影印機 UBF辦公室傢具 解 電腦打字系統

#### 十四天 17.000% 17. 750% 一個月 17.875% 兩個月 18.000% 18. 250% **六個月** 17.000% 16.000% 15. 500% 12.500% 恒生銀行總行及各分行均可辦理存款手續

港幣利率 美金利率

17.750% 16.0000%

17.875% 16.3750%

16.500%

廿四小時通知

獲多利有限公司香港上海源豐銀行全資附屬機構

《最低存款額HK\$50,000或US\$20,000

首德新街2一20號恒隆中元。1803-5室。

北角 英皇道449-455號 二樓

歡迎隨時查詢有關「可轉讓存款證」利率。

三個月

六個月

有限公司

廣安銀行全資附屬機構 港幣存款利率行情

利率 存款期 17.750% — 個月. 17.875% 兩個月 三個月 18.000% 18. 250% 六個月 17.000% 最低存款額HK\$50,000

(利率如有更改, 恕不另行通告) 廣安銀行總行及各分行均代辦理存款手精 詳情請致電5-433476

翼收資本港門	8二十五日禺
自動續期	存款利率
-個星期 16.50%	-個月 18.00%
一個月 17.875%	六個月 18.25%
兩個月 18.000%	年 17.00%

汽車分期付款

●貸款高 ●年期長 ●利息低 現更提供「車會贈現金」服務 使各界人仕更易成為新車主

歡迎垂詢: H-430303-9 H-446171-3 香港中環永樂街七號永安祥大厦十樓

- 運線,以及翻整存型緩,以及翻整存

# 是是[四] 美力门一 統構動

#### 韓國四天豪華團 \$1.990

WAH KIU YAT PO

逢星期六乘大韓航空豪華珍寶客 機出發。持有台灣証者,回程可 順道停台北。

1 香港一漢城一太平洋夜總會一 華克山莊

2 漢城市內觀光一民俗村 3 臨津閣一自然展園 4 漢城一香港

住宿:喜來登,凱悅等大酒店。 大韓航空公司鼎力贊助

機票+酒店 四天三晚

日本 天天出發 \$1,990 韓國 逢星期六 \$1,990

代訂豪華客房 七十二小時前預定

住宿酒店: 東京 太陽城太子酒店, 新宿太子酒店

請向各大旅行社或

菲律賓航空公司查詢

HK\$ 1599 起

新阪急酒店

#### 西北本州八天遊 \$3,290

行程。

逢星期五乘西北航空豪華珍寶客 機出發。早機去・晩機返・十足

1 香港一東京一美加多夜總會 2 東京市內觀光一富士急遊樂場 山中湖。

3 富士山一冰穴一白絲瀑布一 大石寺一大阪 4 大阪一奈良一京都一名古屋

5 名古屋一箱根一東京 6 東京一日光一東京 7 田崎珍珠一銀座一太陽城

8 東京一香港 住宿:太陽城太子,名鉄格蘭,



#### 日本韓國八天遊 \$3,480

逢星期六乘大韓航空豪華客機出 發。持有台灣証者,回程可順道 停台北。

1 香港一大阪一萬國博會場 2 大阪一奈良一京都一名古屋 3 名古屋一白絲瀑布一冰穴一山

4 富士山一箱根一東京市內觀光 5 東京一日光一東京

6 東京一藻城 7 漢城市內觀光一自然農園

8 漢城一香港 住宿:大阪新阪急,名古屋名鉄 格闌,山中湖,東京太陽



3-69941

#### 華航日本高級遊 \$3,290

逢星期六乘華航豪華客機出發 早機去、晚機返、持有台証者回 程可順道停台北。

1 香港一東京一美加多夜總會 2 東京一日光一東京 3 東京一箱根一名古屋 4 名古屋一奈良一京都一大阪

5 大阪城一白絲瀑布一冰穴一山 6 富士山五合目一富士急遊樂場

一東京市內觀光

7 田崎珍珠一銀座一太陽城 8 東京一香港 住宿:太陽城太子,名鉄格蘭!

新阪急,山中湖等大酒店



天天出發・獨立成團

特快台證

美/加/日縱橫遊

\$8,990 美加日十四天 \$8,390 美日十二天 \$ 6,990 美日九天

全程直航西北蒙華客機。

首創最新行程,遍遊美國西岸 檀香山、洛杉磯、廸士尼樂園 賭城拉斯維加斯、荷里活環球片 場、聖地牙哥、三藩市、加拿大 溫哥華、日本東京各大城市及名

出發日期:

勝風光。

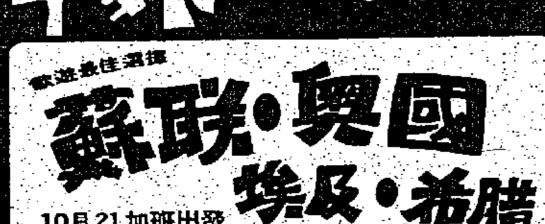
81年:27/7,3/8,10/8,17/8 24/8 ,7/9,21/9, 13/10, 16/11, 14/12, 25/12



Package Tours

\*九週年紀念 凡報名均有特價優待 減價 \$ 1 旺角彌敦道729號地下「華比銀行左鄰

馬來西亞雲頂新加坡聯遊七天 \$ 2488逢星期三



各地旅遊 特約經銷

澳洲紐西蘭12天聯遊

美加西岸10/12天遊

日本本州7天遊

曼谷芭堤雅6天遊

菲律賓7天遊

九市实沙咀爾敦道東英大厦 207 室

\$ 5500

\$12800

\$ 8390

\$ 3100

\$ 1590

\$ 1490

百島、火山湖、蠔島樂園、百勝灘等名勝

星期五一六、一出發 台灣四天 天天出發 星期三、六出發 美洲東西岸每月有團出發 法航歐洲 每月有團出發

彌敦道748號A始創行803室

# W/区 万美 カロ 旅遊有限公司 3-948142

逢星期 三、四、六出發

台北華麗大飯店(三晚四日)單人房330 台北世紀大飯店(三晚四日)單人房380 1790

韓國四、五、六天團 韓國 (漢城) 五天團 \$ 1790 \$ 2399 中華航空公司

中心,漢妹、奉克山莊等 出發日期:逢星期四 早上出發、夜機返港、專人領隊 回程可停台北及高雄(不另收費) 大理:洋城花園、朝鮮、樂天、巴喇沙、凱悅、喜來登大酒店

**寶通旅運** 3-910377 3-969861

台灣急證160泰證100美加廉價機票

台北機票十酒店十接送\$950天天出發

旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

台北—樂園飯店\$65

網鑽湯怡和街9號莊士商坞大厦1407室豪華嚴院計面

台灣八天 \$ 1688 泰國七天 \$ 1688

台北四天\$

星馬七天\$2388」星馬泰

日韓八天\$3388 夏威夷

韓國四天\$1888,菲律賓

台灣豪華團

八天 \$ 1790

逢週三、六出發

韓國豪華團

四天\$1990

140

\$ 3288

\$ 3688

\$1688

星馬豪華團

八天\$2388

逢星期三出發

台北白沙灣

四天\$1150

# 香港皇后大道中65號友聯銀行大厦1205室 H-431331-3

芭堤雅、曼谷酒店(每晚十早餐)\$195起

\*代售廉價機票代辦簽證及代訂酒店\*

中山、石景山兩天、桂林、陽朔、靈渠 木翼船往返\$ 350 五天直航\$1590 逢星期六 逢星期六出發 住冷氣雙人房

北京直航七天 \$ 2888 住宿國誼賓館 9月4,10,16,22,28日,10月4,10,16,22,28日 承中旅社委托代辦各國

德輔道中(185~)195张李常椿太繁刊等 



\$7190起 多款行程任君選擇 香港德輔道中45號永隆銀行大原8字樓

富麗碧桃源 菲島七天豪華遊

\$1733 代辦各國廉價機票

軒尼詩道458-468號金聯商業中心大厦1903

多明尼加旅運公司 5-772013 5-7908531

飛機往京,軟臥包廂火車返穗

直通車返港,住宿北韓或同級 10月15,23,30日 \$ 2350 11月5,13,24,27日 旺角彌敦道636號銀行中心711室

3-309259 3-301387

# 大發行地產旅遊公司

5-446749-50 0-440169-60 博羅惠州·溫泉·羅浮山三天 日期:%%%。%。 \$ 550 廣州、從化、七星岩、鼎湖五天 \$ 580 韶關、南華寺、丹霞山、錦江五天 廣州渡假體育旅遊團三天 逢星期六出發

> 中環永安中心10樓1002室 荃灣菁山道279號地下

## H-739228-9 H-8911325

\$ 1650 曼谷七天團 \$ 1850 \$1699 台證特快 150 \$ 代售各國廉價機票

香港軒尼詩道253號依時商業大厦1702室

# 3-677450 3-678734 3-696729

泰國曼谷芭提雅名天豪華團新航馬星7天豪華渡假遊聲 \$ 2288起逢星期一三四六 \$3288起逢星期一三四六 新航星馬泰11天豪華渡假图 西北航日本本州8天豪華團 \$3190起逢星期二四五六 \$3480起逢星期二四六日 華航日本福岡韓國5天遊覽 \$2399起逢星期二四六 新航假期美國西岸8天遊費 \$5989起逢星期二四六日 新航假期7天夏威夷渡假遊 \$3989起每天均可出發

※優待本報讀者 · 凡持本廣告報名 一律減收 \$ 100·請剪存永遠有效

遍遊紫禁城、頤和園 香港直航桂林 [逢星期六出發] 住宿冷暖套房 天安門、萬里長城

1388 非律實碧瑤フ天遊 1488 憂谷芭堤雅6天遊 台灣環島8天遊 1688 日本本州8天遊 2988 2288 馬星檳城フ天遊 3488 夏威夷檀香山フ天遊 新航美洲西岸8天遊 5388 新航歐洲14天遊 7388

5-222822 5-222851 5-222300

九股尖沙咀金巴利頭68辦地庫

香港中區環球商場 303 空

台北酒店十機票十接送

來來・財神・希爾頓(四天三晚) 天天出發・早午晚班機任選・美妙假期特約 各地廉價機票 特價簽證 英美加包機 中環域多利皇后街利隆大厦203室

韓國豪華團台灣豪華團 酬4天\$17884天\$1098 育6天\$2388フ天\$1599 逢2,5,6出發 ★免費停台北★ 星馬特選團

7天\$2288

星馬 \$80 專辦各地台證・機票十酒店

泰國美\$1599 **菲律賓**美\$1733 早機去晚機返。天天出發

★連卡佛大厦 5-212215 5-255387 ★美國銀行中心 5-232171 ★星光行 3-662668 3-7216181 ★京華 銀行大廈 3-7215461 ★美孚永安公司 3-7442282

假日及公衆假期照常辦公

# 号 5-412988 5-409213 5-446955 5-409895

日韓縱橫遊 八天團 七天團 \$ 3480 \$ 3550

曼谷芭堤雅 六天團 \$ 1799

## = = K = 319151

平價機票市場

海 \$ 750 國 \$ 1850 本 \$ 1050 洲 \$ 2050 台 灣 \$ 720 菲律賓 \$ 1100 溫哥華\$2300 國 \$ 1800 英 國 \$ 1250 國 \$ 1850 韓日台\$1650 多倫多\$2800 星馬泰 \$1500

%%%%%%(一程飛機 北京七天豪華直航團%%%%% \$1380 北京開封鄭州十一天 % 從化、星湖、佛山、廣州五天(直通車來回 從化、廣州三天 逢星期五出發 石景山、中山、翠亨二天遊(水翼船來回) 逢星期二出發\$375 逢星期六出發\$405 代辦機票・各地簽證 香港灣仔軒尼詩道24號大生商業大厦1804-5室

#### 旅運企業有限公司 3-7215277 (4線)

\$ 520 石景山、中山(住溫泉賓館)兩天遊 噴射船往大船返 % \$ 450 登高逍遙 昆明、峨嵋山、長江三峽、洞庭湖十四天

三程飛機、直通車返 %%% \$ 3780 海陸空運動渡假團兩天遊 免費射擊、跳傘、遊快艇、坐過山車·新鮮刺激 逢星期五、六(雙日)出發 尖沙咀金馬倫道29號A四樓(三字):

一:廣東特選團: 型期五 \$ 420 里期六 \$ 595 恵州西湖 廣、從、佛、星、西樵六天星期五 \$720 星期六出發

江南<sup>八天豪華園</sup>直航桂林<sup>五天豪華園</sup> \$ 2888

K -- 694971-4 K -- 695545-8

# 長城中國旅遊服務社

逢星期一

九龍旺角亞皆老街33號寶生銀行大厦1102室

# 海外旅遊機構

※暑期酬賓」各様減價 \$ 100-\$ 300 美國夏威夷七天 美國西岸賭城九天豪華團 \$ 6299 每月兩團出發

\$ 1790 造星期一、三、五、六田發 全台灣理風七年八十九天\$ 1600 建星期一、三、六、日出發

香港皇后大道中35號商業大厦603室(按6字)

# 3-306331-4

九天\$1750

台證 \$ 35 台北機票十酒店四天\$ 799 東亞 麒麟 天成 樂園 芝蔴 財神 天天出發專人接機住宿三晚雙人套房

旺角强敦道636號銀行中心905室

#### H-433384 H-442777 K-301988

韓 四天\$1790 七天豪華團 五天 \$1890 \$1599

三天航空團 \$ 580

西樵、星湖、廣州 中秋節航空團 \$ 720

國

只收工本赞

间以德州道中13000天生银行大厦501室 潮效的466空尺生大厦9A。放電酒建對區

#### 5 257148-9-0 5 224765

台北四天三宿自由園 著名台証由\$760至\$1280 機票十酒店十機塩接送 特平機票。

高雄 紐約 羅省 三潛市 溫哥華 東京 倫敦 歐洲 多倫多 馬尼拉 大坂 曼谷 雪梨 夏威夷 星加坡

香港皇后大道中十四號大夏行一〇〇一室

生處舉辦的「心理衛生」展覽會 怒「大材小用」是沒用的,與同事的很容易形成精神壓力,妨礙心理健康。工作、餘暇和朋友等對心理健康的支持工作、餘暇和朋友等對心理健康的支持

理

衞



把關懷及愛心貢獻給別

小城

生活故事

B 仔

旅遊公司

太平洋 200

新航星馬(模城)7天豪泰图 \$ 2288逢星期一、三、六、日 新航星馬泰(模城)12天豪泰图 \$ 3490逢星期三、四、六、日

西北日本(本州)8 天養蓋團 \$ 3190添星期一、四、五、六

金 堡 270

HK \$850

|機票十酒店(三晚)+接货

天天出發

善 暇



有

新,戀愛和事業的决定會影响將 ,另一方面,又逐漸在智能, ,開始爲自己的行爲負責,包括

兒童天心

他,我容B媽不不 們便易仔媽到 很兩興才,早呢



五角硬幣,連半隻小我換模褲袋子,只

民市好

證份身

帶携刺隨時隨

平價機票市場

美國、加拿大、歐洲、中、東、南美

酒店三晚十接送

特快多次台証 \$ 180 代辦各國簽証

台北\$200

東京\$730

場遊芭堤雅、珊瑚島、曼 図 谷、清邁 逢星期六出發

逢星期三、六出發

本州七天 \$3188

日韓海陸空聯遊\$3450

全日本九州本州八天豪華團\$3880 逢星期六出發

日本北海道八天豪華團 \$3880 遠星期三出發:

曼谷芭堤雅六天豪華團 \$1490 逢星期二、五、六出發

香港徳輔道中48至52號裕昌大厦401-403室

星馬泰十二天波假團 \$3380 10月19. 11月23. 12月22.25.

馬七、八天\$2290

韓國\$600

曼谷\$330

各部质线面积器铁度器键银行火油。2005年

全台灣

七、八、九天

\$1780

代售各國

廉價機票

統: 「土 5-256243-8

**#0**-432631

10月29. 11月29. 12月20.

尖沙咀3-694447

- \$ 1850 - 達星期三、六出数

九龄程的课程而636號银行中心失振716官

· / 美,及有一個好的知己,就好像住,不可以離摹獨居的。例如:一個人住(四)羣育—— 大家仁

中國民航包機 逢二、五、日

查詢請電:3-322628 3-322620 **利**達 旅運社有限公司 3-676882 3-685567

K -883071 全台灣環島觀光 台北酒店十機票十接送 四天:\$1288 \$ 1450 七天: \$ 1450 九天: \$ 1588 住圓山・希爾頓 專辦特快台証\$150 **逢星期日出發** 

中國及世界各地旅遊 擅辦旅遊兼體育活動 代訂各國機票十酒店 旅程齊備、服務忠誠 旺角先施大厦5字樓510室

5-237184-6

代售世界各地廉價機票

\$ 760-1280

\$ 1645 日 \$1590 日 韓五天\$2399 \$1390 泰星馬二天\$3590 泰國四天 夏威夷七天 \$ 3989 菲律賓六天 \$ 1699 美國西岸七天 \$ 5499 冲 繩五天 \$ 2399 香港總行:香港大道中36號與璋大厦1001室九龍分行:九龍深水埗南昌街154號地下

3-842277 3-849192

少行枉路700里,省時四天半 行程輕鬆 五天行程勝九天 1)香港一高雄(早機)一佛光山 住圃 山 (2)澄清湖—延平郡王祠—溪頭 住漢光樓 (3)大學池—日月潭一八卦山—台中 住全 國 (4)梨山—天祥—太魯閣—花蓮文化村住花選輪 (5)野柳—陽明山—故宫—自由活動 夜機返港 祗收 \$ 1,450

九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室 中環奧卑利街21-27號新陞大樓地下4號 5-434008 5-450143

確馳譽東南亞之專 日本交通公社 宫崎交通公社 九州七天團 逢星期三、六出發沙咀彌教道100號東英

5-216409-0 島 3-321315-8 3-303285-6

中環域多利皇后街15號裕成商業大厦703人

\*中華民國觀光局審定\* 甲種(國際) 旅行社聯營

旋團總滙 天天出發 皇后大道中14號大夏行1001室

⑤257148-9 ⑤224765 夜假⑤870757 CARRY ON TRAVEL 佳麗安 旅運有限公司

5-254549-0 5-241845 泰國芭堤雅六天 \$ 1588 非岛六天特級團 \$ 1599 韓國四天豪華團 \$ 1690 台灣週日環島七天\$1780 日本本州八天 \$3190 \$ 3288 星馬泰十一天 新航美洲假期 \$5389起 \$ 5990起 新航歐洲假期 香港德忌笠街17-19號德和大厦 4字全曆(吳冠章)主理

5-228814 228875 240017 3-668695 3-670211

覽 團 辨 遊 美加日韓星台泰芭菲 堤律 國大本國泰灣國雅賓 香港中環大道中萬宜大厦531室 . 龍尖沙咀漢口道何鴻卿大厦221室。

暢遊:清邁、泰皇夏宮、古都大城、著名佛寺、玫瑰公園、皇宮

香港華商

港 历区 当的 

> 會址: 香港德輔道中 106-108號 鴻德大厦203室 電話: 5-458384

> > 5-452370

星馬泰・印尼特快簽証・平價機票

事綫服務・更勝一籌・分社直營・全港最平

中環德輔道中141號國際大厦1601室 5-434681-3 5-430044 星期日全日辦公

印尼七天豪華團 \$2750

锡遊吉隆坡、檳城、怡保、太平湖、黑風洞、雲頂高原、清眞寺、英雄紀念碑 星加坡、聖陶沙島、牛車水、海洋博物館、裕華園、遊花葩山瞰覽星加坡全景 曼谷、芭堤雅、珊瑚島、鱷魚潭、玫瑰花園、水上市場、鄭皇廟、泰皇夏宮。 印尼、椰加達、萬隆、多峇湖、棉蘭、沙摩西島、仙達、北拉八、茂物、本哲。 本優①全港獨有兩晚雲頂高原(新館)、一晚星加坡聖陶沙島阿坡羅大酒店。 

九龍油麻地彌敦道534嘉榮大厦19樓B

桂河橋、佛統、水上市塲、芭堤雅、珊瑚島、鱷魚湖、蛇園 住宿:曼谷州際大酒店、芭堤雅海景大酒店、桂河橋大酒店。

全泰國淸邁曼谷八天\$1990 建期四、日日晚 人星、馬、泰、印尼平價機票·天天出發

楊

道策

篇

合書院輔

助

雙語教

在第5至第8題每句的括號內,應分別填

5. 他們的辨論已達白熱化階段·相信不

6. 直立在斜陽中的古堡、别有一番驻嚴

8. 有7(1)你那天没有空。(2)我們改期退

我的母亲年纪老了,她的颈壁已经花

白了,她年青時的雪白的牙齒,也一

個個的快要落完了,但是有一件事是

不變的,就是她可爱的笑容。

母親年青時和年老時都有的是

第二部分——簡短寫作題

斌把下面的句子,改高「第一人稱

—個年春人站在歧路上茫然四颗。

2. 战把下面句子中查有底線的部分,不

用直叙改用比喻的方式写出,使成通

晚客未散……这近的景色,都模糊地

雪单和 [巴士] 正在争論推對疏學交

形式用語體(書面語)寫出來。.

②遗近的景色,好像披上一层白色的轻纱

通的贡献大。故北它何的争論以对话

B烤

D典

B形勢

D系统

B大不了

D超得起

)任何考验的

·)給了。

入那一個字詞?

A氣象

C姿態

A禁不住

C放得下

就你吧。

真挚的友谊是

A(1)因為 (2)所以

B(1)雖然 (2)但是

C(1) 魠 然 (2) 那 麼

D(1)只有 (2)才會

A向他人提出要求。

B向他人表達情感。

C告訴他人一件事。

D向他人發出命令。

A花白的頭髮。

B可爱的笑容。

C雪白的牙齿。

D為黑的頭髮。

的句法

**颇的句子。** 

看不清楚

第一部分:

第二部分:

逢近的景色

②D

①我站在歧路上茫然四顾。

下面的句子。有什麼作用

你立刻去把頭髮梳理好。

進

#### 學能批理練習

智慧社主編

#### 數字推理練習六 数值的推理(二)

【例一】 若△是50至 100 之間的任何一個 數,□是10至30之間的任何一個 数; △十回的值一定是什麼? A50至60之間的任何一個數 B30至100之間的任何一個數 C60至130之間的任何一個數 D80至110之間的任何一個數 E80至130之間的任何一個數

分析:50+10=60・100+30=130; 所 以△十□的值一定是60至130之 間的任何一個數。答案選C。 【例二】糖一堆,每4粒一数,餘下1粒; 兹堆槽的数目可以是下列那一個

A 19 B 20 C 23 所以29可以是 該堆糖的數目。答案選D。

#### 選出下列每題的正確答案。並在它下 面叠一複線。

1. 岩台是10至40之间的任何一個数,△ 是70至 120 之間的任何一個數: 公十 △的值一定是什麼?

A10至120之間的任何一個數 B40至120之間的任何一個數 C40至130之間的任何一個數 D80至160之間的任何一個數 E110至130之間的任何一個數

Modern Computer & Commercial Institut

AUSTRALIA HONGKONG SUCIETY

OF MANAGEMENT & LECHNOLLICY

Basic Computer Concepts

Oct . 7 - Nov.27 1981

Oct 5 - Nov 23 1981

Oct 10 - Nov 28 1981

Programming in BASIC

Oct 5 - Nov 23 1981

Programming in COBOL

Oct 7 - Dec 30 ... 1981.

Computer Operator Training

Computer Keypunch Course

现接受報名。

现代電腦商科。

1.秘書全料班

3. 會計全科班

初級簿記:

中級釋記

高級會計

龙本會計

四、英語課程

五、語文課程

六、電腦學課程

1.英語會話班

太子道大南街18號

深水珠塘尾道197號。

審計學

經濟學

2. 行政秘密全科班

4. 高級 会計全科班

Courses in Computer Studies

7:15 - 8:30P.M.

6:30 - 9:00P.M.

6:00 - 7-15PM.

.8:30 - 9:45P.M.

8:00 - 9:45P.M.

選修上述任何單項課程之學員,可變修業設書

修星適當組合。可獲電腦學文憑。上述各項新班

战子语语语13款期景大厦6月

十月份日夜間課程招生選告

1.ACCA特許會計師公會試全科班 3.ACCA試遷修科班

香港稅例

商業法律

公司法

契約法

商用電腦

商用統計

1. 日文班·2. 德文班·3. 法文班·4. 國語班·5. 托福英語 Toef

設置IBM System 34截腦及多部Vector Graphic後型電腦供賣智

Computer Concepts. Computer in Bus. Studies.

BASIC. COBOL. FORTRAN. RPG [ . PASCAL

1.二年制電腦學文憑班(備考英國電腦學會試)

3-948090

3-7142810

3.英文文法及寫作班

一年制商科全科證書課程

、商科專業學會試課程

電機打字

聽覺打字

連記理論

速記速度

Telex

2.英語辨音班 4.英文全科班

2.一年制商用電腦學證實班

8. 华年制徵型電腦學證實班

亞皆老街校歷道33號 3-7110224

亞肯老街勝利道36號 3-7110225

2.IOB英國銀行家學會試全科班

三、商科選修課程

F. Fortune Building, 13-15 Thomson Res fanchai, H.K. Tel: 5-279945 , 5-279154

中国酒槽外封西运会通路

浸信商科專業學校

Baptism Institute of Commerce & Careers

英語、日語、電腦

5.銀行學全科班

7.商業學全料班

8. 法摩察全科班

4.IOB試過修科班

銀行實務

工商管理

人事管理

市塩學

CINE

4.電腦學全科班

太子道214-6號

5. 電腦入門及操作班

旺角開敦道719號 3-951494

油 就地 開 敦 道 483 號 3-7125200

官塘裕民坊輔仁街 3-423025

黃金期貨

5. 白老英文班

6. G C E 英文班

商菜商店

商用英語

行政英語

秘密英語

體寫英語

股票地產

3-7140301

0 - 432143

6.工商管理全科班

2:30 - 5:00P.M.

2. 若●是100至200之間的任何一個數 ▲是10至50之間的任何一個数;●卡 ▲的值一定是什麼?

A 2 至20之間的任何一個數 B 4 至10之間的任何一個數 C10至20之間的任何一個數 D2至4之間的任何一個數 E2至10之間的任何一個數

3. 若 是80至100之間的任何一個数 ☆是10至50之間的任何一個數; □ 公的值一定是什麼?

A50至70之間的任何一個數。 B30至90之間的任何一個數 C30至50之間的任何一個數 D70至90之間的任何一個數 **E30至70之間的任何一個數** 

若★是10至20之間的任何一個数、■ 是1至5之間的任何一個数, **大**×驟 的值一定是什麽? A10至50之間的任何一個數 B20至50之間的任何一個數

D20至100之間的任何一個數 E10至100之間的任何一個數 幼童军一队 每6個人一組玩遊戲 除下3人故除童军的人数一定是什 麼數?"

C50至100之間的任何一個數

A 6的倍數 B 2 的倍数 C 3的倍数 D偶數 E18的倍數 数?

Q37

S 40

T 43 答 ①D **②**A (3) B

(6)Q

P 35

索 ⑤C

WediFri

Wed/Fri

Monday

Tue/Thu

WedlFri

Tue /Thu

(Pt. 1 ) \$200 (Pt. 2 ) \$200

少年徵文比

# 伯導青 康器辨

▶附問題

2. 作者認為父親會幫助海溫,是因為他 的父親 A喜歡海酒。 B有些财產。 C是個吝嗇的人。 D不是一個各番的人。 作者永遠不會忘記的是什麼? A海涵的笑容。 B老师的路别赠言。 C海汤鼓励他的话。 D海涵对他的统手。

夠升學的!

(1)灰心。

(3) 糖 祛。

A只有(2)

B只有(2)和(3)

C只有(2)、(3)和(4)

 $D(1) \sim (2) \sim (3) \sim (4)$ 

作者的家境怎樣? B赤货。 A富有。 D有图

初中成績評核預習

雄風出版社

中文練習二

第一部分——多項選擇題

細閉下面一篇文字・然後根據內容回答所

海涵!我永遠不會忘記你今春鼓

励我的话!但,我有不幸的朋友而我

不能援助,是我事生的大职母!况且

你不和我一同升學,總覺得會關的路

上缺少了。一個提手似的,不免要感到

孤寂、或竟不免要赌性。海洒!你不

要灰心!我定要援助你!高了你的前

途, 為了我自己的前途,我都有援助

你的必要!我的父親,只有我一個兒

子,他雖非富有、卻還有些產業、要

李些錢幫助你升學,我想並非難事;

况且我深知父親的禹人洪不是吝嗇

的,如果我向他請求,他總會答應的

使是其一不答应,我也未始没有方法。

朋友!勇敢些!你相信我,你一定能

不能和海涵一同升學,作者感到怎樣

(2) 孤寂。

(4) N=4 a

③沒有肯定答案

章銅溺拯持 加參可師教

十破。月期

(9)D

HAMILTON, ONTARIO, CANADA. 招收1982年1月,6月及9月份第11,12,13及

良好師資,由現任多倫多大學教授,密馬斯 打大學教授陳萬華博士DR. LUKE- M.W CHAN主辦 學生可選讚文,理,數,社會及電腦等科目的課程

畢業生直接升入加拿大署名大學及大專 設與學金,以該勵學生動權向學 詳情請電:5 7954189 6-7953913 地址:香港铜鑼灣高士家道16 22號,12字B座 辦公時間:星期一至星期六(10.00AM至6.00PM) **澳門學**上可向新馬路正興**黎**房索取**章**程及申請委格

育必教帆 申在如獨 請本要求 學樓九 个教館 孫育頭

へ任體遺

成經育政

**一辦組府** 

。 席 署

**⑤**B

门浸信商科專業學校

課程招生

會考附加數

# MATRIC. & CERTIFICATE EXAM. SECTION

NEW METHOD E. EVENING SCHOOL

Registration Time: 2:00-9:00 (Mon.-Sat. Courses Offered: Science & Arts

F.5, F.6 G.C.E. O.L..

F.6 C.U. Higher Level, F.6 H.K.U. F.7 G.C.E. A.L., F.7 H.K.U, A.L.

Address: 219 Prince Edward Road, Kowloon. TEL: 8-7 1 1 9 2 0 6-7

> 夜校英專部新學年度 新生亦同時接受報名

CENTRAL

八二年一月班。

ONTARIO

COLLEGE

Serials in the Preparation Contracts

March 10 Page Lange Circle

Toronto Contracto

Contacto Mac 2N2

●現接受FORM 3或以上學歷學生申請

• 設于 · 、1 · 、 上三班文理面科課程。

位於多倫多市中心,前為政府學校。

校園佔地升价萬呎,環境優美。

●備有美。·加升學資料、微迎查詢。

香港註册處:九龍旺角登打士街56號

星期一至五

星期六

柏裕商業中心12樓1208室

電話:3-322630, 3-322639

(上午十時至下午六時)

(上午九時至下午一時)

協助學生辦理學生簽證和其他手續。

● 專人指導美、加升讀大學工居但及生

50 Park Lane Circle.

#### Cosmopolitan College 229 College Street, Toronto Ontario Canada.

哥詩姆書院 多倫多

A. 招收明年1, 6.9, 月份, 第11,12,13 班大學預科新生 B 歡迎香港及澳門F3-F6學生申請報名·協助辦理簽証 C. 星業生可直接升入加拿大著名大學數十間

D. 駐港辦愿地址:尖沙阻漆咸道33-35號友聯大厦7G室 E 諮詢電話:3-669468 3-676769 澳門聯絡處:得勝馬路 | 8號每華中學 電話:72159

英國戴維斯學院

DAVIES'S COLLEGE

時至五時舉辦留英講座。

該校代表負責講解各項供海

外學生修讀之科目。設有普

通及高級教育文憑試課程,

適合16歲以上者申請。畢業

後可修讀本校法律及經濟學

(免費歡迎家長及同學參加)

參加辦法請電3-680093

,學位課程。

#### ST. COLUMBA COLLEGE Toronto, Ontario, Canada

本校由加拿大安大略省教育部監督。現接受11、12及

13班(F.4-F.6)新生報名。 **典荣後可申請加、美、英及英聯邦各署名大學。** 校址位於多倫多市 • 有極好學習環境及優良師 資。

爲方便學生申請,現在港設有報名處,由加拿大特派 專員負责竞奏指導一切往加升學手續及提供生活資料,數 迎學主及家長親臨查詢。 地址:九龍屬打老道20號金輝大廈一樓十號至(電梯

電話: ③843879

如加,英,美等地的入學許可証 (二)對同學們指導及解釋海外生活之情况

(三) 為同學們選擇適合之大學及中學 (四) 爲同學們代購廉價的學生機票 (五) 為抵達如美加等地的同學們安排接機

,膳宿及介紹朋友 (六) 爲同學們準備各國留學簽証資料及補

習簽証會話 ☀歡迎購閱本中心之業,加升學,移民手册☀

電話:K-968078 K-951230 K-948213

SQUARE

**美各大學** 廿四萬呎

並師 安資

GCE 歴史(AL/OL)

GCE附加数(AL/OL) GCE商業學(OL) GCE化學(OL) GCE統計學(OL)

GCE生物(OL) GCEE文(OL)

會考及 GCE

各課程均以半年完成。稿編講義。免費供應 亞肯老街梭極道3-7110224 開敦道719號

太子道214—6號3—7140301 大南街18—22號3—967433 官塘輔仁街90號3-423205

3--920801 爾敦道483號 3 - 71252003-7142810 塘尾道197號 垄渺大河道路德国0-438219

GC E會計(AL/OL

GC E 經濟( A L / O L )

GC E地理(AL/OL

GC E 數學 (AL/OL)

GCE附加數(OL)

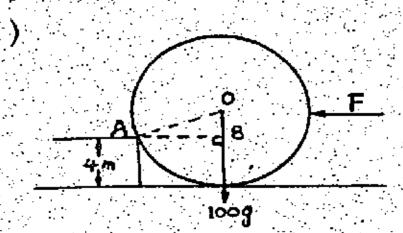
GCE物理(OL)

#### 1982 中學會考試題預習專欄

#### (=)明德出版社盧雄國提供資料

PHYSICS (2) MILL & DALE PRESS LTD. Suggested solutions to Exercise one

 $(Take g = 10 ms^{-2})$ 



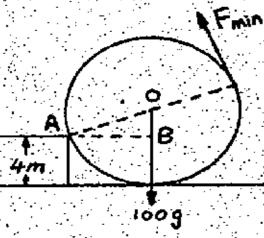
As shown in the force diagram above, take moment about A. F(OB) = 100g(AB)where F is the horizontal force required.  $0A = \frac{1}{2} \times 100 \text{m} = 5 \text{m}$ 

0B = 5 - 4 = 1m $AB = \int 0A^2 - 0B^2$  $= \sqrt{5^2 - 0B^2}$  $=\sqrt{24}$  m = 4.899 m $\therefore F(1)=100(10)(4.899)$ 

F=4899N

(ii)The minimum force F should tangent to the wheel as shown in the diagram below

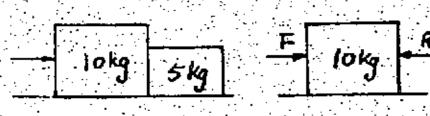
(Ans.)



F is tangent to the wheel at point C which is one of the extremes of diameter AOC of the circular wheel.

Taking moment about A  $F_{min}(AC)=100g(AB)$  $F_{min} = 489.9N$ 

If the force is applied to the 10kg block,



where R, is the force between the blocks =the reaction of 5-kg block on 10kg block Let the acceleration of the system be a ms  $F-R_1=10a$  . . . . (1)  $R_1 = 5a$  .... (2) also, F=15Nsolving R from (1) and (2) we have  $R_1 = 5N$ (Ans.) ii)Similarly, let the force between the

blocks be Roand the

acceleration of the

system be a'ms --

15-R<sub>O</sub>=5a'

 $R_0 = 10a$ Form which  $R_2 = 10N$ (Ans.)

Take the prard direction as positive. Let the tension in the spring of the spring balance be T, the acceleration of the elevator be a and the mass of the block be m, . weight of the block W⇒mg

. T-mg=ma ... (1) (a) when  $a=2.5 \text{ms}^{-2}$ T=100N Substitute into (1)  $\sim m = 8 kg$ Truc weight of the block =50N (Ans.)  $(b) \cdot T = 64N$ 

> Substitute into (1) 64-8(10)=8a8=-2ms-2 (Ans.) Ans.: The elevator moves downwards with acceleration 2ms (Or the elevator has an upward deceleration upward deceleration 2ms 2)

(c) If the elevator moves upwards with uniform speed, then a=0 Form (1) T = mg = 0T = ng =80N (Ans.) Hence, the reading of

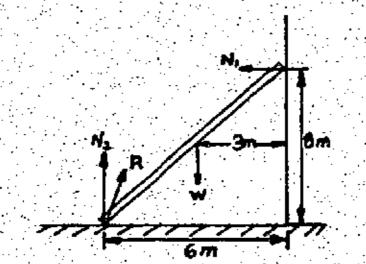
the balance is 80N. (d) If the elevator moves downwards with uniform speed, hence, we have also  $T = 80N \quad (Ans.)$ Therefore the reading of the spring balance

is 80N. (e) If the cable wire breaks, then the elevator will fall down with acceleration equal to the gravitational acceleration g. Hence

T - mg = -mgT = 0Therefore, the reading of the spring balance

(i) The force diagram is shown below:

will then be ON:



where, N =Normal reaction acting on the upper end from the smooth

wall. R =the resultant force acting on the lower end of the ladder. No=the vertical

component of R. f =the horizontal component of R =frictional force between the ladder and the floor.

W =weight of the ladder. (ii) Since the ladder is in equilibrium, therefore,  $N_4 - f = 0 \quad \dots \quad (1)$ 

 $N_9 - W = 0 \dots (2)$ Taking moment about  $Wx5-N_1x8=0$  $3W-8N_1=0$  ....(3)

From(3)  $N_1 = \frac{3 \times 160(10)}{8}$ 

=600N (Ans.) Ans.: The direction of the force acting on the upper end of the ladder is perpendicular to the vertical wall with magnitude 600N.

(iii) The frictional force f is horizontal. From (1)  $f = N_1 = 600N \quad (Ans.)$ (iv)The resultant R

 $= \sqrt{f^2 + N^2}$  $= \sqrt{600^2 + 1600^2}$ = 1708.8N(Ans.) Also,  $tan \theta = \frac{1}{N} = 0.375$ 

 $\theta = 20^{\circ}33! \text{ (Ans.)}$ Ans.: The resultant at the end of the ladder is 1708.8N making 20°33† with the vertical.

(i)Let v, and v, be the velocities of the block A after the bullet emerges and the bullet as it emerges from block A respectively. By conservation of energy  $\frac{1}{2}(2)v_{\Delta}^{2}=(2)(g)(0.2)$  $v_{s}=2ms^{-1}$ (Ans.)

(ii)By conservation of linear momentum The initial momentum =(0.01)(2400)

=24kgms<sup>-1</sup> The final momentum  $=(2)v_{\Lambda}+(0.01)(v_{1})$ =(2)(2)+0.01v $=4+0.01v_{1}$ 

... 24=4+0.01v, v<sub>1</sub>=2000ms<sup>-1</sup>(Ans.) (b)Let v be the velocity of the block B and the bullet after the bullet hit the block В.

Since the bullet is embedded in block B. hence, by conservation of momentum (0.01)(2000)=(0.01)

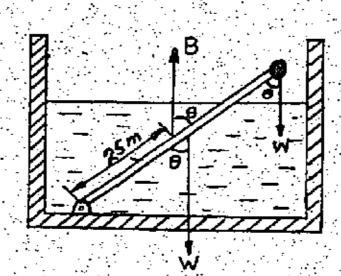
+0.99)v

(Ans.)

 $v=20ms^{-1}$ By conservation of energy  $\frac{1}{2}(0.01+0.99)(20)^2$ =(0.01+0.00)gh

(i)As shown in the force diagram below

. h=20m



The bouyant force B will apply at the midpoint of the part of the rod submerged in water.

ii)W=weight of the rod =1.2g =12Nw=weight at the end

> of the rod to be determined. The volume of the rod  $\frac{1.2}{0.5xd}$  $=\frac{2.4}{100}$

(where d is the density of water) Volume of rod submerged in water

The bouyant force B =weight of water displaced by the rod =(density of water) x(volume of the rod submerged)xg  $= dx \frac{2}{1}x10$ 

=20N (Ans.) (iii) Taking moment about the hinge (Bsine)(2.5)  $=(Wsin\theta)(3)+(Wsin\theta)$  $+(wsin\theta)(6)$ 2.5x20=12x5+6w

w=2.535N (Ans.) (=)

明德出版社女長波提供資料 MATHEMATICS (Syl1.2) (2) MILL & DALE PRESS LTD. C. P. MAN Solution to exercise 1

Solution: Let p, q be the roots of the equation  $x^2-x-5=0$ then p+q=1

pq=-5  $p^{2}+q^{2}=(p+q)^{2}-2pq$  =1+10

The required quadratic equation is  $x^2 - 11x + 25 = 0$ 

Solution:

2sinA-cosA 3sinA+cosA (2sinA-cosA)x-1 cosA (3sinA+cosA)x-cosA 2tanA-1 3tanA+1

 $\frac{2(-\frac{5}{6})-1}{3(-\frac{5}{6})+1}$ 

Solution: PO//BC

.: \_ APM=LABN ∠AMP=∠ANB=90° ∠PAM=∠BAN · Δs<sup>APM</sup> are similar.  $\frac{AM}{AN} = \frac{AP}{AB}$ 

Simarily  $\frac{AP}{AB} = \frac{PQ}{BC}$ 

 $\frac{AM}{AN} \frac{PO}{BC}$  $\frac{AM}{2+AM} \frac{5}{8}$ 

• AM= $3\frac{1}{3}$ cm

Area of  $APQ=\frac{1}{2}x3\frac{1}{3}x5sq.cm$  $=8\frac{1}{7}$ sq.cm

A manufacturer's catelogued prices are 25% above cost, but buyers are allowed a discount of 8% off these prices. What is the manufacturer's net gains per cent? Solution:

Let ax be the cost of the manufacturer, then the catelogued price of the manufacturer=8x(1+25%) =81.15x

cost of the buyer =\$1.25x(1-8%) =\$1.15x . The gain per cent of the manufacturer  $=\frac{1.15x-x}{x}.100\%$ 

=15%

3/3cm

Solution:  $DE = \frac{4}{-\sin 30} - er = 8 \text{ cm}$  $CE = \frac{3\sqrt{3}}{\sin 00} - cm = 6 \text{ cm}$  $\therefore CD = \sqrt{8^2 + 6^2} cm$ - 10 cm.

Solution:

 $5\log x - 1 = 4\log 2 - \log 5$  $\log \frac{x^2}{10} = \log \frac{2^4}{5}$ 

 $x^{5} = 52$ 

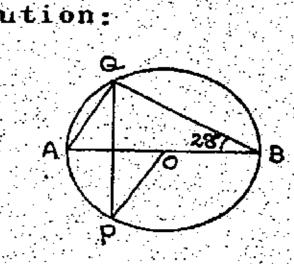
7. Solution: Let the 4 th term of the G.P. be x

 $x = \sqrt{\frac{3}{2} \cdot \sqrt{2}}$ 

 $\frac{4}{5} + \frac{1}{6} + \frac{1}{2}$ 

The 4th term of the progression is 1.

Solution:

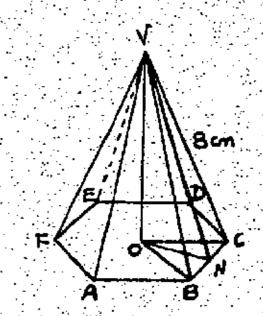


AB is the diameter of the circle

 $\therefore$   $\angle AQR = 90^{\circ}$  $\angle QAB = 180^{\circ} - 90^{\circ} - 28^{\circ}$ 

AO//UP ZAOP=ZOAB=62° .. LAQP = 2 LAOP =31

Section B



Solution:

(a) ABCDEF is regular hexagon . . OB=BC=OC=7cm Reight of the pyramid

 $=\sqrt{8^2-7^2}$  cm = 3.873cm (b)Ares of ABUC

=3x7x7sin60°sq.cm. =21.22sq.cm. Area of the hexagon AHCDEF

= 6x21.22sq.cm=127.3sq.cm.

Volume of the pyramid ==x127.3x3.873 cu.cm =104.3cu.cm

(c)  $ON = \sqrt{7^2 - 3.5^2} \text{ cm}$ =0.062 cm

 $tan 0NV = \frac{3.873}{6.062}$ LUNV=32°341

. Angle between the

planes VBC and ABCDEP is 52°541.

不隨禮柯多新彩彩無報請遠 另報拜式采穎色《任販就道 收附出印多雜華X歡訂近閱 费送版刷姿誌僑迎閱向户

全經包專新歷 僑濟羅刊聞史 稱報萬豐翔悠 許導有富置久

洲各國經

可

時本經濟亦將同時復甦 等施珍妮小姐稱, 實施珍妮小姐稱, 數洲 等施珍妮小姐稱, 數洲

調構尼濟爾 遗减里 整,稱研街,息根 至可: 究克可的上

長

期

限

日七月十年一八九一曆公年十七國民華中 港督將 港交會

實家及遊客發閱。 對該展覽會將假海運大 對該展覽會將開海關 展 一月十六日至廿 一月十六日至廿 一月十六日至廿 一月十六日至廿 一月十六日至廿 一月十六日至廿 星期五)蒞臨該展覽會當局實稱:港督麥理浩園際性貿易展覽會主辦

有:發電機、泵、包裝 機械發展局,丹麥及瑞 典貿易局等。 與國易局等。 與國易局等。 與國易局等。 與國易局等。 與國國廠商, · 大司台文司險 · 大趣影等儀、公機 · 大趣影等係、公機

貨幣

會放

爲十八厘

美國

可

會議

WER V

限 有 公

> 四十元 (往澳門另加人頭稅八元)

上環新塡地港澳船碼頭 電話:444441·438648

親

自蒞臨

**上業展覽** 

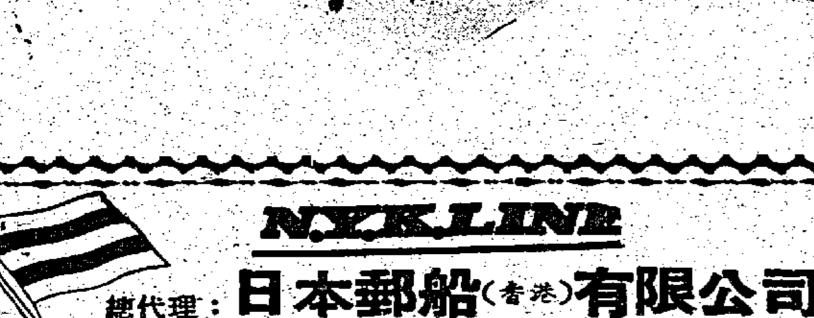
4.4 通 商 害議

八月十五夜,作

即返新畿內

月

黄遵憲



會懷,理

開航日期 10月7日 10月9日 10月9日 10月10日 10月10日 LARCH MARU A VESSEL A VESSEL FUSO MARU AMAZON 地中海 , 古布地, 亞撒, 荷地打 10月11日 10月11日 10月11日 10月14日 ALKMINI A VESSEL A VESSEL A VESSEL 蘇丹港,亞丁 9月30日 BRISTOL MARU 直航遮打 10月12日 KAWACHI MARU 10月8日 10月10日 古大港,仰光,可倫 坡、古晉。 ATLANTIC BOSTON MARU 孟加拉灣 雲巴沙·達巴斯薩拉姆 德莊·開晉敦,伊利沙 AGNES VENTURE 10月16日

西菲各华 10月11日 \_VESTA\_ 巴 印巴各埠 T. S. K. LINE 香港至椰加達全貨櫃服務 (FCL ONLY) 直放:椰加達 (泗水祗收貨櫃貨) SOVEREIGN ACCORD 十月四日抵港 四日開行

往:椰加蓬、泗水、三寶遵。(DOCUMENT SWIMCH ONLY) MIYATENRU MARU SOVEREIGN ACCORD BLUE MARS

NAN HWA

九月三十日抵港 十月四日抵港 十月四日抵港

9月30日

三十日開行

四日開行 四日開行

MAWLAMYAING

協成汽船株式會社

果洋船務有限公司 站:現代貨櫃碼頭 日開往:星洲、庇能日由日本抵港

Voy.

B

型卸貨物,即日開行,前赴新畿內亞之瑪耶、來(星期四)由新畿內亞抵達本港,停泊在現代概之成都(CHENGTU)號貨櫃輪,將於本月八日(本報訊)太古船務(代理)有限公司代理(本報訊)太古船務(代理)有限公司代理 來港 回

合安從星洲

長勇本月中

貿易商明

日 星期一至五

週末及假期船栗 港澳對開由上午八時至下午六時 每半小時開航一班



班、约翰尼斯堡、東倫 班、约翰尼斯堡、東倫 班、约翰尼斯堡、東倫 班、约翰尼斯堡、東倫

在十十二日、 全期日)從日本抵遠香 之前,至日(十二日) 一十二日) 一十二日) 一十二日) 一十二日) 一十二日) 一十二日) 一十二日) 一十二日) 一十二日)

八日太古

八日 馬士基

八日 沙 啫

十日 新 興

十日 大 三

十日 後 華

大

八日 莅

拉高斯阿巴巴九日 安 快

拉高斯阿巴巴十一 嘉

摩利 MORAYBANK

沙 歐 美 SURCOUF

下午六時

雅士英雄 ACE HERO

阿爾卑斯丸ALPS MABU

金 喜 來 GOLD HILLA

永恒数土 ETERNAL FUJI

海上快輸 SEA EXPRESS

金加納 GOLDEN GHANA

海 誠 OCEAN SINCERITY

· 查童電場 NL.HON HON SHU

里奥士二號ENTRE RIOS 2

馬嘉烈馬士基MARGRETHE MAERSK西非

於七月舉行,上次研討會亦 中心在港主辦之第二次研討

亦計

張刊

一觀分析其實對未

三期星	日七月十年一	·八九一曆公年	一七國民華中	訊航僑舝
方面佈,明年四月將為 官式慶祝受谷建都二百 官式慶祝受谷建都二百 官式慶祝受谷建都二百 一下將會安排各式活動 上下將會安排各式活動 上下將會安排各式活動 上下將會安排各式活動 是 一人不報訊)泰國官 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	五十十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十	資為在報 產款納 上 數機 月	裁員英新	
大學 一	カードの大学車場可以上有一切を発達を開発を表現を表現を表現を表現を表現を表現を表現を表現を表現を表現を表現を表現を表現を	・ 除数員減薪外・ 下的舗位皆予毀斯と 大	陸源衛	
本華 四	はいる (本)	陸利割り干・	出售物業	
行等 (首項活動,將 (首項活動,將於今年稍 (新) (新) (新) (新) (新) (新) (新) (新)	(州定。各 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	12 12 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15	3	
		五年後南 大四雅圖、洛杉磯、三 大四雅圖、洛杉磯、三 大四雅圖、洛杉磯、三 大四雅圖、洛杉磯、三 大四雅圖、洛杉磯、三 大四雅圖、洛杉磯、三 大四雅圖、洛杉磯、三	理有限公司代理之陽與 理有限公司代理之陽與 與有限公司代理之陽與 與有限公司代理之陽與 與有限公司代理之陽與 與有限公司代理之陽與	(本報刊)洗浄航 四

近千萬噸

Ë 九龍尖沙咀海運大厦式樓 電話:3-7215265 :1 鍾喬中心大厦六樓 電話:0-245324 ŀ.

直航:長堤、羅省、尾崙、三番市、利祭滿。 內陸轉運至聖地牙哥,史托頓,東岸及墨西哥灣各場 收貨期 開 行 太平洋貨櫃輪 PACIFIC CONTAINER

4-10/10 11/10 海洋貨櫃輪 OCEAN CONTAINER 14-20/10 21/10 稳 島 輪 GREEN ISLAND 25-31/10 1/11 重話:0 246121.

行情 抗治泉 (無收愛德雷特質(4) 收貨期 用 行 日光岛輪 SUNSHINE ISLAND 13-19/10 20/10 電話:0 246121. 收货站:葵蒲國際4號碼頭 兼收貨箱貨 (銀收기拜LCL貨化) 收貨期 開、行

SINGAPORE ISLAND 18-24/10 25/10 收貨站:九能倉海運橋(二號閘) 電話: (图688729. 兼收貨箱貨 收貨期 長 洲 輪 CHEUNG CHAU 2329-/10 30/10 29/11 5/12 6/12 LANTO ISMAD 收货站:九龍倉海運機(二號閘) 電話: (8,688729.

10/10 青衣岛輪

金翼快輪

澳門代理:安遠貿易有限公司 電話: 86954

Japan

委内瑞拉・加勒比海航綫

\$直航Cristobal, La Guaira, Maracaibo, €

汎洋航運有限公司 TRANS OCEAN SHIPPING LTD.

德輔道中71號聯邦大厦706室

電話: H238091/8 (8/LINES)

收貨站:青衣島迅發貨倉

Puerto Cabello.Santo Domingo.

Aruba, Curacao, San Jose

de Guatemala, Puntarens,

電話: 0-457112 0-457387

Acapulco Manzanillo Acajutia

GOLDEN TRADER

船已抵港

八日閉行

5/10 7/10 21/10 23/10 美加西岸及委內瑞拉航線

大利士民 TALISMAN 21/10 23/10 白休泰 BARBER TAIF ·收貨站: 葵涌HIT四號橋 電話:12-246121

百保利輪船公司

M. MONSOON

The SuperCarriers

载貨 開航

11/10 13/10

達文・巴連・科威特・亞布打比 大朗加「TALONGA 14/10 16/10 26/10 28/10 收貨站:香港收貨站葵涌醉酒灣咸滿臺

泊葵涌 

5/10 7/10

美輪 四五七〇六一 高海 四五七〇六一 高海 四五七〇六一 四五七〇六一 二二七〇八一

三人〇九八五九七六

大三 三九 七三〇 八八 鐵總 寶邊福 摩萬 源旗 行統 降行來 拿邦 原福

-四〇四八五〇〇四

奇衣收貨地段394 電話:12-272632. 船有限公司

聯 合通 告

七百五

# MitsuiO.S.K. 三大阪商船三井船舶株式会社

定期航綫

十一月九日落货。十一月十日開行

AMSTERDAM, HULL, LIVERPOOL, LONDON,
Also Accepting Cargo:
Bergen, Trondheim, Kristiansand, Liverpool, London
Alesund, Vincente, Turku, Drammen, Norrkoping,
Kotka, Karlsamn, with transhipment at Hamburg,
Dublin, Reykjavik, Dundee, Bibao, with transhipment
at Rotterdam, Malmo, Bremen, Stockholm,
Copenhagen, Gothenburg, Helsinki, Oslo Lisbon,
Leixoes Via Hamburg, Le Havre Via Antwerp.

直航: HAMBURG ANTWERP, ROTTERDAM.

SULU CAREER

TRANS OCEAN SHIPPING LTD

》 德輔道中71號聯邦大厦705室

《電話H-238091/8(8 Line) 《澳門代理星華船務公司 電話 《地址巴桑打爾古街95號

株田AN CAPTAIN 十月世代明・大阪南船三井船舶(東代明・大阪南船三井船舶)	塔拉基亞由比利尤斯顿。) ·塞得港、比利尤斯、貝魯特、 十月廿川日到 廿	巴薩倫那九 BARCELONA TEAMANDE、布宜諾斯艾利斯、亞松	作 中 PRIMERA PE ・ ・ ・ ロ ・ の 十 月 十 九 日 到	雅沙、刁拜、珠巴、遠文、科	海利OCEAN ELITE 生,可倫坡、喀拉蚩、高链、盂質。	金 岡 九LANEOKA MARU 住:伊基給、法爾巴萊素、卡拉俄。	十二 二	」拉馬利波、佐治市(瑪瑙斯由神の皮、西班牙港、阿卡浦面科・伊藤田・西地馬拉、奔塔阿勒那斯、那瓜	印度丸 HRDUS MARU 书、東倫敦。	一方 OCEAN, SINCERIT	US 十月九日到 一円成以の光。	月九日到 RACAS	利雅士 BONITA ACE	RNAL FUJI 十月九日	爾斯 男及本十分	中一十月八日到港卸货 中月八日到港卸货	年 第 少、
月廿四日到 廿五日開 10年二座廿一樓	・阿歴山大。(班加廿四日開	NARC 財 対 対 対 対 対 対 が が が が が が が が が が が が が	十十十十十日開	科威特	十八日朔	十七日開 代。	十五日期	一种学队	十二日開 9 イスシ	B)TY 日開 RITY		MARU.	十月十日到	· 阿巴巴、夏思港、添口到一十日開		<u> </u>	の判別の人口開

**************************************	**************************************
《光····································	*************************************
約翰遜總統PRES.JOHNSON 美國 七日 糖 統 美 酉 美 MAH 2	美洲 綫 約翰遜總統PRES.JOHNSON 加州西北太平洋七日 總 統
賴 治 LARCH 地中海 七日 日 郵 商類好運 KOREAN JACEWON 歐洲 七日 利 洲	探險者 SL.EXPLORER 西北太平洋 七日 海 陸 百 保 盤 BARBER PRIAM 浴杉磯 七日 百保利 金 翼 GOLDEN TRADER 加勒比海 八日 汎 洋
阿爾卑斯丸ALPS MARU 日本 七日 大 三 大 四 洋 ATLANTIC 基隆 七日 日 郵 黑 鯨 BLACK WHALE 日本 七日 大 源	TA TO THE TENT OF
百 保 盤 BARBER PRIAM 新加坡 七日 百保利 泰國監費 THAI PAILIN 曼谷 七日 港 郵	阿華馬士基ALVA MAERSK 加州紐約 九日 馬士基 杜魯門總統PRES-TRUMAN 加州西北太平洋九日 總 統
全加土褐 LARGS BAY 高雄 七日 太 古 上 海 SHANGHAI 上海 七日 招商局 でで格特 BONTEGRACHT 日本 七日 達 高	新海 豉 ZIM HAI FA
開南二號 DONAM 2 釜山 七日 港 興 茶 茵 丸 RHINE MARU 欧洲 七日 大 三	印度丸 INDUS MARU 中南美 十一大 三 美國太空人AM.ASTRONAUT 加州紐約 十一 美 輪
利來自由域NL.FREETOWN 新西蘭 七日 太 古 光 大 KWANG TA 高雄 七日 永 裕 日迪高夫 GRODEKOVO 蘇聯 八日 華 林	勝來   來 SINALOA   加州西北太平洋十一 資 隆     海皇明珠   NEPTUNE PEARL   美國西岸   十一 港 恒     保衛者   SL.DEFENDER   西北太平洋 十一 海 陸
陽 與 丸 YOHKOH MARU 基隆 八日 川 崎 金 喜 來 GOLD HILLA 基隆 八日 新 興	太平洋資櫃PACIFIC CONTAINER 加州 十一 香 岛 長 勇 EVER VALIANT 洛杉磯紐約 十三 利 達
海   明   CAPTAIN STEFANOS 基隆   八日   到     高   恒   KOHENG   废州   八日   華夏     北   山   BEISHAN   天津   八日   招商局	快樂海洋 MERRY OCEAN 美國加拿大 十三 川 崎 季 倭 風 MAL.MONSOON 紐約美大西洋十四 百保利 東方閣員 ORT.MINISTER 加州紐約 十四 港 郵
世界之虎 WORLD TIGER Q谷 八日 海 陸 海 暨 OCEAN HARVEST 新加坡 八日 大 三 皇 星 ROYAL STAR 釜山 八日 新 興	自由 SL.LIBERATOR 西南太平洋 十四 海 陸 欧洲 et
答 江 GUNUNG LOKON 日本 八日 天 祥 英 金 YIN KIM 基隆 八日 仕 努	博多丸 HAKATA MARU 地中海 七日 日 郵 桑達好信 SONDERHAUSEN 歐洲 七日 東 亞
阿 成 亞 AL WATTYAH 日本 八日 恰 和 日本貿易商JAPAN TRUMAN 日本 八日 日 野 ト社智門總統PRES.TRUMAN 美國 八日 總 統	A   B   CONTENDER BEZANT地中海   八日   質   隆   英   金   YIN KIM   歐洲   八日   仕   第   図   江   MIN JIANG   英國歐洲   八日   海   資
亞資土資極ABOITIZ CONCARRIER 7 馬尼拉 八日 百利來 確華利儲 NL.LINGE 新加坡 八日 蒼 華	來 滋 加 RIJEKA     地中海     八日 百保利       参加上灣 LABGS BAY     歐洲     八日 太 古
史其林筠     STREAMBANK     南非     八日     天 祥       貿易貨櫃     TRADE CONTAINER     基隆     八日     海     豐       成     都     CHENGTU     新畿內亞     八日     太     古	程 治 LARCH 地中海 八日 日 郵 富 山 TOYAMA 歐洲 九日 寶 隆 海 明 CAPTAIN STEFANOS亞歷山大 九日 日 郵
蘇 亞 IBN ZUHR 台灣 八月 恰 和 必 勝 CONTENDER BEZANT日本 八日 資 隆	野迪高夫 GROODEKOVO 歐洲 九日 華 林 羅明斯基 B.RUMINSKI 歐洲 十日 天 祥
中 信 CENTRAL LUZON 馬尼拉台灣 八日 東 源 閩 江 MINJIANG 黃埔 八日 海 寶 馬嘉烈馬士基MARGRETHE MAERSK日本 八日 馬士基	西線騎士 CHEVALIER ROZE 欧洲 十日 沙 嗜 歌羅雲奴 NIKOLAY GOLOVANOV欧洲 十日 華 林 亞 馬 遜 AMAZON 地中海 十日 日 郵
巴 馬 PALMERA 日本 八日 海 聯 查華曼谷NEDLLOYD BANGKOK 南非 八日 猹 華	海 隆 OCEAN ESPERANCE 地中海 十日 大 三 雅 聞 ALAN 地中海 十一 大 三
型利達馬士基ARILD MAERSK 美國 九日 馬士基 紀 遠 KEE TRADER 日本 九日 協 成 日 光 島 SUNSHINE ISLAND 澳洲 九日 香 島	長 運 EVER LUCKY 欧洲 十一 利 達
査華康瑞 NL.HONSHU 基底 九日 査 華   遠 陽 DAEYANG 日本 九日 東 源	宜 蘭 YELAN 地中海 十四 利 達七海 猫 SEVEN SEAS BRIDGE歐洲 十四 川 崎
福與FOO HSING高雄九日 海 豐雅士英雄 ACE HERO台灣九日 安 快阿拏馬士基ALVA MAERSK新加坡九日 馬士基	美珍高 NIKITA MITCHENKO 地中海 十五 華 林 東方明珠 EASTERN PEARL 地中海 十五 遼 溜
伊利沙伯馬士基ELISABETH MAERSK日本 九日 馬士基 木 星 JUPITER	海皇水晶 NEPTUNE CRYSTAL 歐洲 十六 寶 隆
萊茵快輸 RHEIN EXPRESS 美國 九日 捷 成海皇黄玉 NEPTUNE TOPAZ 曼谷 九日 港 恒 意士提利馬士基ESTELLE MAERSK 波斯灣 九日 馬士基	成都 CHENGTU 新製內亞 八日 太 古
萬利恰美利MANOLOEVERETT 孟加拉灣 九日 福 來海 隆 OCEAN ESPERANCE 日本 九日 大 三	型洲明珠 ASIAN FEARL
亞洲明珠 ASIAN PEARL 澳洲 九日 太 古 摩 利 全 MORERA — 日本 九日 日 郵 加沙都亞 GARSA DUA 日本 九日 中 央	必 勝 CONTENDER BEZANT遮打阿喀巴 八日 寶 隆
比加斯 BILOUIS 日本 九日 大 三 印度 丸 INDUS MARU 日本 九日 大 三	柯 威 亞 AL WATTYAH 波斯灣 八日 恰 和 大 西 洋 ATLANTIC 仰光科倫坡 八日 日 郵
加拉加斯丸CARACAS MARU 日本 九日 大 三 新星加坡 ZIM SINGAPORE 澳洲 九日 新興行 3 路 隆 CHAR LOONG 台灣 九日 嘉 慶	海 明 CAPTAIN STEFANOS 紅海 九日 日 郵
・ 羅明斯基 B.RUMINSKI 日本 九日 天 祥 ・ 永恒富士 ETERNAL FUJI 日本 九日 大 三	東方皇冠 ORT.CROWN 吉大港卡拉奇十日 美 亞
錦  江 KEUMGANG GLORY 釜山 九日 東 宇 露綠騎士 CHEVAL!ER ROZE  高雄   九日 沙 嗜	依利莎伯馬士基ELISABETH MAERSK波斯灣 十日 馬士基 馬 里 MARI 卡拉奇孟賀 十日 日 郵
富山TOYAMA日本九日獲渣率香港NL.HONGKONG新加坡九日養疫根BOBCAT日本九日天	嘉 隆 CHAR LOONG 遮打阿喀巴 十日 嘉 度
國利 KUO LIE 高雄 九日 海 昌 亞馬遜 AMAZON 基酶 九日 日 郵	夏 民 HELMUT HERMAN 遮打 十一 日 郵 加 多 利 THEOKRATES 紅海 十一 日 郵
中度 丸 INDUS MARU 日本 九日 大 三 星加坡島 SINGAPORE ISLAND 曼谷 九日 香 島 東方皇冠 ORT CROWN 日本 九日 美 亞	美 那 MAWLAMYAING 仰光 十二 新 與
高 峯 MOUNT PIONEER 日本 九日 東 源 嘉 莎娜·BUNGA ANGSANA 澳洲 九日 麥蓬初	河 內 丸 KAWACHI MARU 遮打 十三 日 郵 岩 重 丸 WAKASHIGE MARU 波斯灣 十三 川 崎
長   虹   THAI RAINBOW   成州   十日   華   夏     福他徳班   FROTADURBAN   南美   十日   川   崎     CHOHAKU MARU   日本   十日   海	珍尼斯 ARISTOGENIS 遮打 十四 日 郵
夏 民 HELMUT HERMAN 基隆 十日 日 郵 加 多 利 THEOKRATES 基隆 十日 日 郵	東南亞綾
大普來州 S. OF TRIPURA 基隆 十日 日 郵 柯克美尼 ALKMINI 基隆 十日 日 郵	新安順 NEW ANGELITA 印尼 七日 聯 航 亚青土货债ABOITIZ CONCARRIER 7馬尼拉 八日 百保利
新海 發 ZIM HAIFA 高雄 十日 新 舆 陷崩一號 DONAM 1 釜山 十日 港 舆	中 信 CENTRAL LUZON 馬尼拉 八日 東 源 日本貿易商JAPAN TRADER 印尼 八日 日 郵
海 探 SEA ADVENTURER 馬尼拉 十日 東 源海 富 MARINE CONTAINER 基隆 十日 永 裕 歌羅雲奴 NIK.GOLOVANOV 日本 十日 華 林	山幸丸 SANKOU MARU 新加坡巴生 九日 中央 巴 馬 PALMERA 新加坡 九日 海 聯
新海德 NEW HYDE 印尼 十日 聯 航 保 衛 者 SL.DEFENDER 美國 十日 海 陸	阿利達馬士基ARILD MAERSK 新加坡曼谷印尼九日 馬士基 黑 鯨 BLACK WHALE 新加坡巴生 九日 大 源
雅	摩利 念 MORERA 印尼 九日 日 郵 洛 江 GUNUNG LOKON 新加坡巴生 九日 天 祥
海峽資腦 STRAIT CONTAINER 基隆 十日 海 暨 教利雅士 BONITA ACE 日本 十日 中 央	紀 達 KEE TRADER 新加坡距能 十日 協 成 光榮貿易 GLORIA TRADER 雅加達 十日 海 洋
A B CHAR NING 台灣 十日 A B B S B S MERIAN 南美南非 十日 天 南 市 勒 沿 ER BRUGGE 南非 十一 川 峪	AND
森	設 度 亞 AND.WIJAYA 印尼 十日 亞利來 合 安 ELMO 新加坡 十一 海 聯
太平洋貨版PACIFIC CONTAINER 美國 十一 香 島 法蘭西丸 FRANCE MARU 中南美 十一 川 媛 瑷珠 櫥 TRANSWORLD BRIDGE歐洲 十一 川 婦	乗り DYNAMIC ACE
安 與 ANHSING 台灣 十二 安 吳 加 美 GEMINI 日本 十二 海 聯	馬士基翻桃MAERSK PINTO 雅加達 十三 馬士基 亞迪威亞 ANDHIKA ADIRAJA 印尼 十四 亞利來
英偉雅士   DYNAMIC ACE   日本   十二   中央     東   南   DONG NAM   釜山   十二   東	香 州 HP JINJU 釜山 上日 東 發
A 達 CHAR TAH 加勒比海 十二 A B OMEX PIONER 十二 海 通	雅 詩 HP ACE 釜山 七日 東 海
新 澳 洲 ZIM AUSTRALIA 依力 十二 新興行 安島貨債 FORMOSA CONTAINER基础 十二 海 型	陶南二號 DONAM 2 釜山 八日 港 興 光大二號 KWANG TA 2 高雄 八日 永 裕
亞迪威亞 ANDHIKA ADIRAJA 印尼 十二 亞利萊 今日空郵(星期二) 截郵時間	放 見 金 BOM CONTAINER 業路 八日 海 費
琉球華島 汝萊、馬來亞、台灣 上午十一時	大 同 TA TUNG 高雄 九日 東 海 <sup>1</sup> <sup>皇</sup> <sup>星</sup> ROYAL STAR
非律查、泰國、黎國、越南、刁拜、埃及、叙利亞、 卡塔爾、約旦、新加坡、沙巴、印尼、沙蘭越 中午十二時 印度、尼泊爾、西德、伊朗、埃地利、阿富汗 下午四時	資利雅士 BONITA ACE 日本 十日 東 洋海峽貨櫃 STRAIT CONTAINER 基隆 十日 海 暨
紐西蘭·英國及北愛、愛爾蘭共和國、丹麥、芬蘭、 葡萄牙、西班牙、挪威、意大利、瑞典、以色列、瑞	金非洲 GOLD AFRICA 南非 七日 新 興
士、希臘、塞浦路斯、美國(紐約市)、荷屬安的列	<b>資徳格特 BONTEGRACHT</b> 西非 八日 達 高

斯島、蘇里南、南非、肯雅、牙賀加、哥斯達黎加、

莫兰寿給、扎伊爾、圭阿那、干里達、蘇丹、也門民

主共和國、也門阿拉伯共和國、巴林、黎巴嫩、沙地

阿拉伯、科威特、阿曼、荷蘭、比利時、法國、尼日

利亚、阿根庭、委內瑞拉、巴西、伊拉克、吉布底、

孟加拉、尼日利亞、蘇丹、菲律賓、台灣、德國、挪

成、丹麥、奧地利、芬蘭、瑞士、加納、比利時、瑞

典、荷蘭、捷克、匈牙利、波蘭、百慕遠、千里達

尼瓜多爾、秘魯、日本、澳洲、法屬波利尼西亞

美國,韓國、夏威夷、瑪利安娜岛

今日平郵

# 的合本身用水需要 友準備儲

工作環境各不同彼此互助合作幾伙人同居分別安排儲水時間

是脚踏實地限。你我會

7 成不會,

場豪雨帶 來煩惱

地區雨後塞車小巴竟臨時加賀地忙於淸除積水與黃泥 前積滿泥漿

遲已悔後

等工處本者就業輔導組,爲求職者提供免费 今工處本者就業輔導組,爲求職者提供免费 等工處本者就業輔導組,爲求職者提供免费 中區。男女均可,中五,年廿五左右,高級 中區。男女均可,中五,年廿五左右,高級 中區。男女均可,中五,年廿五左右,高級 中區。男女均可,中五,年廿五左右,高級 中區。男女均可,中五,年廿五左右,高級

及五〇字,具有關經驗。月薪二〇〇〇〇、女性,中五畢業,速記及打字每分鐐

脱也下 (三) 香港柴賀漁灣邨漁安樓二十年電話・五――七二一三五一地下

五二〇一三一次坑心福利大

十三號政府合署五

新一三〇〇七 《**資車司機** 《沙咀。男性,年五〇以下 新一三〇〇元。 新一三〇〇元。 祖嘞。男性,具一年有關經驗有關經驗。月薪一五〇〇元。 和職。男性,年十八至三〇, **发験經驗**。 五程度, 九龍田角花園街一百八十五號地下
 九龍田角花園街一百二十五號地下
 九龍田角花園街一百二十五號地下
 九龍田角花園街一百二十五號地下
 九龍田衛花園街一百二十五號地下
 一一四二四二五一
 一一四二四二五一
 九龍新浦崗景福街七號園宮園院大厦

瑪嘉烈醫院或葵涌醫院 **醫院二級工人** 月薪一八〇〇元。

體格健全,

失沙阻。男で 製**衣助理** ・女性・中

兩年有關經

話·一二———六六五一八三 十三)新界大埔廣福道五十二號地下 話·一二———八一九三〇〇 計二)新界屯門徳政國三十一號地下

二煙地下

\_\_

三〇〇元

七號魔宮戲院大厦

偏概全不切實際 探有知己關公有敵 一定是不健康的了。他們 是不健康的了。他們 是不健康的人士,一定

春靑好華年樣花

**稼米養百樣** 

日 有 談之驗經友工練熟

是成終生恨」的後果。 是成終生恨」的後果。 是成終生恨」的後果。 是成終生恨」的後果。 是成終生恨」的後果。 是成終生恨」的後果。 是成終生恨」的後果。 是成終生恨」的後果。 是成終生恨」的後果。 | 人 | 切 | 云 | 勿 亦云

人跳槽被派在宣傳部

麥當傑怕過無綫後

發展不及留在麗的

入者,竟然被派往宣傳 大次改變主意是因爲知道

上歡樂今齊訪問獨倩玉。

關之琳

文说非率領,四員包括具有卅多年整備的王中玉及一草近年在廣一年來,該劇院選致力於訓練及培養接班人,此次來港演出者將由,「三岔口」及「虹橋暗珠」。 ,「三岔口」及「虹橋暗珠」。 ,「三岔口」及「虹橋暗珠」。 ,「三岔口」及「虹橋暗珠」。 如過員,俱來自廣東粤劇院。此劇院自一九五八年建立以來,即整團員,俱來自廣東粤劇院。此劇院自一九五八年建立以來,即整

晚演出「歡樂

今宵」群星階

起箭麦凯有兆 明年爲 **入鮑方在北京拍攝電影** 

廣東粵劇團蒞港

,亦漸工作人員便知道,有飽起靜的地偶,方平拍啟時,亦常見飽起靜樂在一學習,事實是否如此,只有他一人知道時代,了召养書上

翁倩玉無綫演「羣星譜 能在港開

演唱會

亞洲藝術節響羅

應市政局第六屆亞洲藝術節之巡,於本月廿七至廿文千歲主持「粵劇講座」。

着燈今晚爲你播

载日梅華

1,百花慘敗而容,江追至破廟,勸其投降,並殺死站在百花一來破兵進迫,百花掛帥領兵交戰,又陷敵伏擊,將亡兵濟,安

2日,以記取教訓,後爲衆將阻擋,勸她收拾發兵,伺機之極,奮力將江剌死,深悔自己有眼無珠,導致身敗名裂

公開發昏。 出的門券分十元,廿元,卅元,五十元及七十元五種

江的假象所感,百花更以貌取人,贻觑與江訂婚,並中江之計將巴拉入安西王府,但其行蹤受到總管巴拉的注意,可是,安西王及百花公,欲翦除國賊,重整朝綱,事被朝廷開知,密派御史江六云化名海俊「百花公主」是發生在元朝安西王府的一場悲劇。安西王在長安招賢

鄭裕玲

螢影星聲

J,「虹櫥廚珠」及「三盆口」。另外一晚則演「百花公主出的劇目中,將有兩晚折子畝,包括「荆軻」,「拉郎配」

一句拍完,到時她又要立刻投一句拍完,到時她又要了一种甜甘四,她很關心鍾保維,但從不理人有同事被中傷,又有人不和人有同事被中傷,又有人不和人有同事被中傷,又有人不和人有同事被中傷,又有人不和人,便遇上很多

华播麓浞 

狄寶娜摩亞獲友誼小姐獎

際

權永文・江島・陳流・郵麒暦・白沙力・鄭原業商が高

恒生電影(香港) 有限公司·部氏父子 1968) 有限公司·聯合出品

學亞則被其他競選者選爲本年度友並小姐。 亞軍爲巴西小姐縫絲奧,季軍爲愛爾內小姐美 工島舉行,來自澳洲之佳麗珍妮德勒艷壓萃芳

八和粤劇學院

普遍唱優於

百

金明茂四加

無綫宗旨少說話多做事

蕭笙開拍天龍了

秘,否則驚動了大家,不好意思,而且連從一若非有任務在身的話,我每次來到必定守每年也必定來上三、四購買時裝,阿嬌說:服,阿嬌喜飲香港,除了爲宣傳新數外,她服,阿嬌這次來港,相信照例又會買大堆衣

**脚然妻子懷孕** 柯受良仍賣命 心願聲影

少NG,時間都「拍」自問工作態度認真,很獨要針對他?此外,他工作人員的凝婚,爲何 、戴維斯雖已成

與妻居住租來

官菁華

只

却拒演暴

屠龍

魔

島

安局奧羅迪連夏 德蘇利蘭寶。利 絲拉花士嘉茱漢

**演主衡領。星紅大四** 

動資結鍵特<del>長</del>作人合頭技新

遊閱題鄰榜過點諸 「過,魔」封,神 西侄作 神奇順

履逸諸歷凡天 險凶神盡間神 如化暗艱求之 夷吉助辛堡子

宜政功老。富豐樂與

**监製,但一向以來他都沒有這方面的經驗,衛工作爲主,此次要改行作監製,是他自動** 装 劇

一飛鳳潛

偉

雄

目

監

製

少學示

如,有,是如新纸的数,水水水

新報「源性之感 后 小 今晚 午夜場





稻豐(香港) 电影有限公司由品。編建全公主學學集計。經典不宜。

·場進衆歡 AXBB / 简单独介,见数招牌天阳与

楷行, 北魏 工衆體, 凡 以時, 曾在 配

法度,無不精研。 比數則山水,北魏唐碑;以至蘇黃米蔡,惟,凡甲骨,篆種分隸,魏管,曾在雲南昆明舉行很自

贅

16鳥虫魚。其治畫藝,
小教授宋省予,沈漢積
一次教授宋省予,沈漢積

**有我畫會七君子** 有我畫會七友簡介質 學行書畫作品展

**建其言一,所以「須歌既窮且勞,此所以「須歌及及路,欲歸不得,國亡家破,獨身異地,國亡家破,獨身異地,** 

郭霖沅講

立以批作作詞「菩薩堡」「関」 答案表形,不貞雅家,命命自 本冠車馬集。爭讀逾千百。筆意有神來。
展江樓。依稀顧虎頭。
展江樓。依稀顧虎頭。

養花醉葉秋光候。鳴秋七子丹青手。珠玉 葉秋光候。鳴秋七子丹靑手。珠玉 衛燕山

匈法

YAT

合辨

PO

中大校外部及香港電台學海書樓與市局圖書館

曾員作品年展

屆最後

新清報

日十初月九年酉辛曆夏

早直

制力数

RLIFF

南等

€¥\$

港淸游

各名家即席揮毫

のうぐりを選挙が入れ

**員三第張七第** 

4

美

製

昪希

須

源壁

武汉

へ新早報

。 四流 一五曲 , 卅 分 , ,約你又 ? 音樂贴 来世界」,一高立的未 原山集」,四十五分, 一、明貞開嚴府」。 一、明貞開嚴府」。 一、明貞開嚴府」。 一、明貞開嚴府」。 一、明貞開嚴府」。 一、明貞開嚴府」。 一〇〇通訊

• 告分聞〜報友間

惠刋本報分類廣告 請撥電

三期星

少半數是新知,年紀復有長有少 來・只重實

,學歷,許證專長目所知,記憶所及 而多新意,您法豪放清逸而有意境 台灣省國立師範大學藝術系引業。 台灣省國立師範大學藝術系引業。 一九六九年, 洋撥刺,栩栩如 。 一九六九年, 王秋童

八之動術造

整術諸君率告,並祝七位好友: 九八一年十月廿四日在香港大會堂 九八一年十月廿四日在香港大會堂 九八一年十月廿四日在香港大會堂 展成功,整術成名! 。所寫作品,多以「王瀚」署 異,既服曆於傳統,復注重於 寫中國山水又花鳥。其治並作

國學講座

有方國 照 其,中 關 面際 翻 他學 文

中的政評評者版

**川分,歐西** 専曲點 <sup>總下</sup> 蔣 快

梁送風時間 ,卅分,全日孫映完平 宜、中文字幕)。 十一時十分,細說 十一時十分,細說 無線翡翠台 七時,「香港早段

播映完耶

水俱奇遇記、異天四俠 大力水手、星球大戰、 大力水手、星球大戰、 大力水手、星球大戰、 大力水手、星球大戰、

压音)。 一時十五分,在 配音)。 一時十五分,夜未 一時十五分,夜未 一時十五分,夜未 麗的第一台 夜

人物

 $\bigcirc$ 

樓址樹修

香港

青年中樂團三週年

予加雖稱面情格組從一本現下教以者開別,墨。獲院,做代午中

從一庸報

音樂會

座講心中利福壇審通

談, 不

電台 五分,體育大觀。十分,生活的旋律,州小廣場。

一, 卅四分, 「報題人一, 卅四分, 「新聞提一, 卅五分, 「新聞提一, 卅五分, 「新聞提

突破時刻的報,

,「将春少年時」。 星卡通片集」,四十分 星卡通片集」,四十分 四時, 「芝麻街」

,(繼續天 樂),卅分

士 「教育電

**継** ,

新叫,四十五分,变馬

任生六月。 一次从一次,

概化萃春 三時, **粤語長片**:

州五分,

猛片九點半

映完毕。 四時卅分,全日怔 無線明珠台 - 一睫 州分 國語長

, 州 時

九時廿五分,當年 ,那都地廿四 · 治 短 間 飯 職 魂未了情」。

經濟快訊

使の観問のでは、一般では、一般では、一般である。

,五十分,經濟 卅分·新聞及天 六時,飛俠

。, 卅 一 五 K 分 匙

**括派天使** 開簡報,

十五分,<u>醒目</u>仔時間,十五分,大地兒女,

-○○ 無いのののである。 「数後今日

卅分, (時,一百) 以分,「六點化」, 以分,「六點化」, 以及天氣報告」。 以及天氣報告」。

・ 発聞 (機) 報

星四球時

大戦。

**資,繼聞** 午新續簡 癸聞珍報

台 一 五 時 分 十五分 卅分

**「跳飛機** 白馬王子

世界上沒有

नींग

माधा स्प्रा

屋啷邇瓢

水期間有妙法使水塘滿溢

日田地石助會王席

發明物理造雨

除進行研究北美市

方成近影

原理想的地點長遠一來說,北美洲及加州 京遊是很理想的 定言愛純粹投資的 BUSCF稱,對

主要的服務。有時縱使 市場有更加深入的認識 我們的顧問對國際物業 我們的顧問對國際物業

商提共寺( 和配件供應商以及 和配件供應商以及 和配件供應商以及 和配件供應商以及 和配件供應商以及 和配件供應商以及 可金融界發表的區 可金融界發表的區

高举出原息,口料

**响應財政司彭勵治上周** 

道亭銀行提供

工商特惠貸款

便抜升至九・十七美元一、銀價每安士報爲八一、銀價每安士報爲八十、週間四十、週

是一百六十一個地 是一百六十一個地 是一百六十一個地 是一百六十一個地 是一百六十一個地 是一百六十一個地 是一百六十一個地 是一百六十一個地 是一百六十一個地 是一百六十一個地

至九元水平徘徊。 至九元水平徘徊。 白銀再任下挫敝命 白銀再任下挫敝命

前往北美洲作馬斯兩周 BUSCH與來自 公司常務董學ELMA 公司常務董學ELMA

世界銀行發行

兩年期債券

有根

经验

部下中区

响為主。 主要是受貨幣因素的影 地响範圍較大,而黃金 英氏又分析說, 利投資美物性經濟政策 料,其受是戰器性 起伏

竟内之邨 檔賭相變 博

宣揚家庭生 一兒童

品

一節定月

底揭幕

節目慶祝

禾堂 歡樂 酒 場 兒童遍 遇

强新界

區宣傳



風筝同樂日



子做 要告 早些 老的 產稱一思 頭, 兩惡爺頭 叫 明麼 器之害知 ,法 欺誠 已熟 祖却 默古公的,稱 位者道源 一 了樣 一風。道 又無 上霞 把衷 宗是 人已僕語 他外 随一貌。 公一。的,的酒送 要異 公於 這於 馬共 做有一言 却有 從 解岸坐 僕不 作 它人是酒 立於 僕腦 位摘 克產 人之。 讓人 實靜然在一要 用 對最大者 即 的後 革持 思主 民,一 讓 出給 力一, 稱一叫 





在華展 頓 博物 出美 舘

著名漫

景月

行,分寫少年組、青年 行。〈指〉路比賽,假鳳溪中學舉 辞禮,有露天

禾獐會堂辦

武大腿開店

持歡迎波士頓博力處都深受歡迎。人民共和國在國外

國名畫原 總署邀請際交流

然作孩介。 這品一,有的 我些,福選一日 家區也的有些 人民的

自從美國同中華 和國建立了

九四九年。(部份)

同

地產有限公司 北角炮台山富澤花園三 北角炮台山富澤花園三 北角炮台山富澤花園三 位租金由四千五起 夏秋次 廠房租售 洋樓出售 550呎售78萬 550呎售78萬 五仟呎惠閣樓在78萬 五仟呎惠閣樓在78萬 五仟呎惠閣樓在78萬 大人伙1680呎售78萬 一大人伙1680呎 225萬 一大人伙1680呎 225萬 一大人伙1680呎 225萬 一大人伙1680呎 225萬 四大人伙1680呎 225萬 四大人伙1680 225 四大人代1680 

<u>640000</u> **荃牛**頭角

五十二九二五六七

高層 878呎連車位吉僖 大佛口高層 923呎連租的資 大佛口高層 923呎連租的資 大海1300呎車位租萬伍 海景1300呎車位租萬伍 天后廟道雲峯大厦 天后廟道雲峯大厦 大道西安樂大厦 大道西安樂大厦 大道西安樂大厦 大道西安樂大厦

三期星

和售均可建築地 文吉樓舖自住不 文吉樓舖自住不 灣

售46萬H 723068 馬46萬H 723068

欄 買賣租樓

易

中解任伍呎月租八仟元 銅**鑼灣百德大厦** 

大字四個一年 四個每天八 半計,個, 截,即位每 稿不多,段

鴻官葵美榮 灣塘華工業 道第華工業大厦 北本 十二業 1 旺角利美商厦 10 尖沙咀利時大厦47 尖沙咀利時大厦47

電話:0-400291

0-268893

**香港仔嘉寧大厦** 

德寶花園



香港工業大厦低層2670呎適合工業貨低層2670呎適合工業貨低層四組4.3 電

九〇呎有意讀出字樓 字 樓

和三千餘元靚裝修連像三百餘呎高層有露台廉 中環寫字樓 全日九八四七四〇四年重視所具 海電話雪框電視所房一題冷 度假屋 上環市住 海租2800元有意調電 K 6559426馮 住街陸 K

日本 752833 在 152833 日本 15283 日本 1528 日

675尺3200翠榕H 1232尺7000

UI 915 呎 海高額 平租 K 7415559

招租 宜

請電⑤239859

出

區商住

字樓招租 灣仔寫 520 呎550 呎電話⑤-227765 浩華有限公司洽⑤-753981大 厦管理處引看

寫字樓分租 交通方便綜合性用途 即可用平租電 5-742247洽

大道中72號 寫字樓出租 連卡佛隔鄰 請電:⑤226852

旺舖出租 千呎適合超級市塲茶餐廳及百 人多大**修**園四道 房房**使**像 **年** 海尺巴似 5羅條 **年** 景五两套 8 **年** 

古城天星 经最三层二處即1 27樓各800 呎向海 全景三层二處即1

本中心工業德士古道華基中心工業德士古道

地下2048呎-又四楼1600呎 合各行各乘及遊客生意 或接上工場,寫字樓。

亞皆老街租

大單邊商住<sup>2</sup>/F樓灣 醫務所旅行社教琴補習班全新裝修 獨立厨則多窗光廷五百餘呎售三千

鴻基地產<sub>奶路臣街15</sub>

官塘新型廠房約萬六呎出租,有一切 ~~ 製衣全套衣車等設備,是點爐,夾機 滿於等,全廠冷氣,膠地板,可即時生產 四十,有意者,請附電話,函華僑日報信 K

新型製衣廠房

大角咀碼頭

911121建築 | 一應月租等24003 | 一應月租等24003 | 一 佐敦道偉成大厦冷 氣裝修設備齊數百 呎月租千八至二千 二元包什費有意電

是有事基礎男士爲友有 事籍5歲正職謎徵40以 男生爲友有

一時後電810549 各行業租四千有意下午 第6万屎閣實用千呎合 答案大厦全層五百餘呎 德泰大厦全層五百餘呎 是一八八五四二四沿

箱五三四 衛女友請函電照本報信 男34高職優薪有物業誠 後女友

房③880033 紅磡新樓450 呎二房 一個新樓450 呎二房 招 和新團街新舗 1100呎合車行空 運像低批發等各 行業③880033

武五五式<br/>
武五五式<br/>
京金元式<br/>
一流装修<br/>
塚<br/>
は<br/>
の<br/>
で<br/>
れ<br/>
に<br/>
力<br/>
一<br/>
れ<br/>
で<br/>
れ<br/>
に<br/>
れ<br/>
に<br/>
れ<br/>
れ< 豪華花園

工業大厦招租

381138

全海白田壩街46號四樓六千呎官塘 鴻圖道82號四樓一萬呎地下一萬呎

1308-3925呎新入伙@3 1308-3925呎新入伙@3 1308-3925呎新入伙@3 1084-2264呎@1.8起 土瓜灣新寶工商 土瓜灣新寶工商 3123呎 向機場® 5.5 1084-2264呎@1.8起 1084-2264呎@1.8起

3號近大埔道地下約二千七百尺閣樓 樓二千餘尺分間租亦可租期長久知租處電話③864582 印王 舍甫 出 和 ①元洲街75樓下連闊千五尺。近龍都酒樓汽車陳 列、像低、西藥、電器,各行門市甚旺。 ②基隆街298—302樓下閣樓兩層實用五千一百呎 兩間可相通有自己梯近大街市各行甚旺分間租亦

瑞興大厦 中央冷氣 交通利便 面積445 呎及690 呎有意請駕臨尖 沙咀彌敦道23—25號瑞興大厦五樓 租務部引着或電話3—689181接治

淘大花園A座出租 月租\$2,500

★★★★★★★★★ 3-924798或3-7134587治

步福華街33號本舖內治 光猛自由大関合跌打診 光猛自由大関合跌打診

44 男士來照本報1088箱 基礎不賭受過数育36 身良好飲育求獨身事業 身長好飲育求獨身事業 丿】 大尺 / 貝 字體淸美

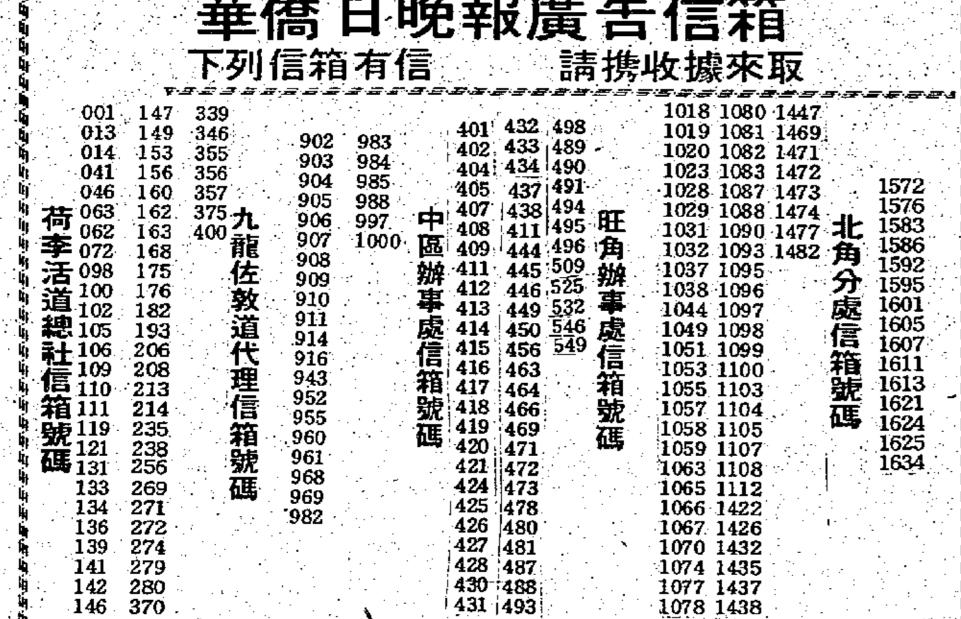
以往取用電版製作過程: ①植咪紙→影版(菲林)→電版

②電版→壓版(打稿)→影版(菲林) 現已直接取用菲林植字

爲取用電版分類廣告客戶慳錢慳時間 避免用電版引至糢糊不淸的效果

友履照電址本報916 箱 整業徵33下溫文端建女 貌端體建經濟基礎好有 數公數學女 大學商39 

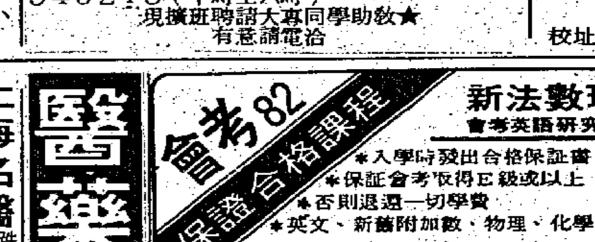
樂 聲 琴 行 最合理價 代客徵舊



1078 1438

146

中國新醫理療院
本院由國內男女醫師主診用最新綜合療法精醫風濕痛久年頭痛口眼喎斜慢性胃腸病等保証藥到病除無效原銀奉還剪此廣告或街坊証明貧苦來診者一律半 費問証體檢免費 灣仔莊士敦道25—33號四樓D座 中環域多利皇后街5—8號15字



九龍亞皆老街80-86號五樓 (3)959571 (3)953329 風濕坐骨神經痛專科, 高級專家模治一切風濕麻痺抽筋關節發炎腫痛腰腎腿脚 痛坐骨神經痛(專家就是專家一試一比你就知)。坐骨 神經痛這種病症是十分複雜和顽固的沒有高深的專科醫 學知識和技能係搞唔掂的特毒告思者明白本所運用國內 强力的三結方法能使病者迅速痊癒到本所問症檢查一律

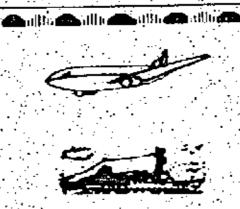
課程聚密·師資優及 F5英文全科A/B達二·四(十月中旬開班) F5數學科達二·四(十月中旬開班)劍橋商學書院電話: 3一953113班角彌敦道719 號銀都商業大厦三樓(電梯按3字) 

惠刋本報 分類廣告 請撥電話 5462583

古陲坡

新加坡

領隊,早機去,晚機返。





總社:德輔道中50號裕昌大厦401-3室。電話 5.256243 假日照常流公

尖沙咀分社:尖沙咀碼頭星光行1126室。電話3694447。假日照常辦公

北角分社:英皇道 93號英皇中心地庫商坞 電話 5 705352 5 703616

郭日橋墨

### 選擇旅遊 万便讀者

本社的超級豪華團是住宿律佛他尼五星級大酒店,同類旅行團亦稱超 級豪華團者只住二三流酒店而已,無與倫比,因此,在選擇去曼谷時應 注意該國之酒店是否五星級,同時,本社之曼谷團是直接由曼谷分社安

• 早機出發 • 下午機返港 A 組:曼谷六天豪華酬賓團 \$ 1490 逢星期二出發(住亞洲大酒店) B組:曼谷六天豪華團 \$ 1590 逢星期五出發 (住文華大酒店) : 曼谷六天超級豪華團 \$ 1890逢星期六出發(住律實他尼大酒店)

D 組:曼谷布吉島七天豪華團 \$ 1990 逢星期五出發 (註:布吉島及攀牙灣風景遠勝淸邁)

南海天堂,椰樹飄香,熱帶風情,如詩如聲,往馬星遊覽,四季皆宜 行程逼遊檳城太平,怡保,吉隆坡,雲頂高原,新加坡、聖淘沙島等 住宿一流酒店,新加坡分社直接經營(據本社所知本港之旅行社在新加 坡設有分社者只有永安旅行社一家)

逢星期六出發 A 組:馬星核城七天豪華團 \$ 2690

B組:馬星關丹七天豪華團 \$ 2590 C 組:新加坡聖淘沙島五天豪華團 \$ 2290 逢星期六出發

由1972年開始,本社之星馬泰旅行團已變滿全港,參加人數超逾五 萬人,走遍星馬泰三邦十餘名城,包括曼谷、芭堤雅、布吉島、攀牙灣 、合艾、檳城、太平、怡保、吉隆坡、雲頂高原、新加坡、聖淘沙島等 名勝・新加坡及曼谷永安分社直營・保証参加者個個滿意而歸。

旺角分社: 研效道 636號銀行中心1015室 電話 3 846484 846555 846557

至三分社:青山道遠東銀行大厦地下。電話0-432631 432708 431406

奥門分社:新馬路大豐銀行大厦 303室 電話83901 83-05 77701

A組:星馬泰十二天豪華图 \$ 3380 % % % % % 1/9 1/10 1/11 2/12 2/12 B 組:泰馬星十二天豪華團 \$ 3380

C 組:泰馬星十天豪華團 \$ 3090 逢星期五出發 D組:馬星泰十天超級豪華團\$ 3880 % % % %

暢遊吉隆坡、檳城、怡保、黑風洞、橡膠園、雲頂高原、清眞寺、國家

博物院、精武山、英雄紀念碑、玉屋(內藏中國眞古代名貴玉器)、新

加坡、聖陶沙島、牛車水、海洋博物館、飛萬公園、裕華園、遊花葩山

可瞰覽新加坡全景、曼谷、芭堤雅、古城、玉佛寺、蛇園、珊瑚島、玫

现花園、水上市場、鰮魚湖等。住宿一流豪華大酒店,獨立成團,專人

逢星期一、六出發(檳城)七天 \$2690 十一天 \$3390

逢星期二,三、六出發(檳城)七天 \$2290

香港皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室 龍彌敦道343號永安置業大厦1504-1505室。大華歧院計面 星期日及公衆假期香港總社照常辦公

> 羊岡首成走程皇 大凶、炙风欠奸回

楊遊檀香山,希路市,夏威夷火山,國立公園,波里尼西亞族文化中心,干納市,茂 兒島・珍珠港・洛杉磯・和路廸斯尼樂園・聖地牙哥・獅子自然野生公園・天嬌娜 環球片場,拉斯維加斯(賭城),三藩市等,專人領隊,住宿一流豪華大酒店。

● 乘搭新航豪華747珍寶客機直飛夏威夷,節省八小時飛行時間 ● 早機到 ・ 晩機返 ・ 觀光時間最充足 。

●方便探親·機栗可停留120天·返港將可停留夏威夷·東京及台北。八天 \$5490 十天 \$7190 ●每週有兩團出發,取價特廉,堪稱超值享受。 逢星期六、一出發 十二天 \$8990

5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6 票務部: 5-210341-3

曼谷芭堤雅淸邁貴賓團。 暢遊著名佛寺,玫瑰花園,桂河橋,大佛統,水上市場,大鹽宮 芭堤雅,珊瑚岛,古城文化邨,鱷魚湖,泰皇夏宫,古都大城,清 道,雙龍廟·素貼山,美人窩等。多晚夜總會,住宿芭堤雅夏宮, 納萊,清邁住秦里旺大酒店。眞正日日出發,獨立成團

新航早機 日日出發 \$1560 泰、星八天逢星期六。日出發\$2290 濟連八天團\$2090

乘適升機遊響頂高原 \*豪華團膳食,絕無自費 \*全程高級豪華·節目全港最多。 \*住宿阿波羅、總統等一流大酒店。 \*乘星航747客機,早機去、晚機返

三二旅游新址:中區皇后大道中48號萬年大厦 \*獨立成團、專人領隊。逢星期一,三、六出發

曼谷、桂河橋 淸邁、芭堤雅

全港獨有①長勝灘②仙猴山③伊甸菓園

酒店靚、膳食好、免費任意品嘗泰國生菓

\*三晚芭堤雅、六次夜總會 節目全港最多 \*曼谷住MANHATTAN,芭堤雅住有私家海灘之ROYAL CLIFF HOTEL。

1103室(京華酒樓樓上) \*乘泰航,早機去,晚機返。逢星期一,二,四,六日出發 日及公衆假期照常辦公 5-217205-00 5-268305

# 是三河流道三河流

日本本州八天最舒適豪華團 暢遊東京、大阪、箱根、富士山、京都、奈良、名古屋、日光 西陣織,美加多夜總會,全日本最著名之富士喼樂園(日本廸士 尼樂園),白絲瀑布,濱名湖,山中湖,新幹綫(子彈火車)

住宿一流豪華大酒店。 天天出發\$2990 **特有優熟:香港直航大阪,晚楼由東京返港,旅遊時間最充足。** ①可減少東京往大阪行車時間 9 小時之疲勞

②不用坐內陸機·往返機塲·多餘浪費時間 4 小時。

星期日及公衆假期香港總社照常辦公

香港皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室

九龍彌敦道343號永安置業大厦1504-1505室(大華戲院對面

暢遊九州福岡、關門大橋、長崎、雲仙、熊本、阿蘇火山、自然 動物園、别府地獄噴泉、宮崎、青島、日南海岸、錦江灣、長崎 鼻、楔島活火山、鹿兒島指宿、森林夜總會。全程住宿一流大酒 店,獨立成團,專人領隊。本行程內容最充實,全港獨有,歡迎 比較。

逢星期三出發

八天特價 \$3360

5-243068-0,266498-0,3-320911-6 票務部: 5-210341-3

# 九州本州九天豪華團

行程包括(九州)鹿兒島、櫻島活火山、長崎鼻、指宿、青島、宮 崎自然動物園、别府地獄噴泉、阿蘇火山、熊本、天華五橋、雲 仙、長崎、福岡、(本州)東京、豐島園樂園 (日本廸士尼樂園 之稱)購物中心銀座。全程一流大酒店, 鹿兒島、指宿觀光酒店 及東京太陽城太子酒店。眞正獨立成團,專人領隊。

逢星期六出發

九天超值特價 \$3790 00

# 还是是旅遊有限公司

日韓八天超級豪華團

3增加全港獨有實塚水中芭蕾舞表演節目

暢遊大阪、奈良、京都、名古屋、富士山、山中湖、白絲瀑布、 箱根、東京二重橋、皇居、鐵塔、豐島園樂園(日本廸士尼樂園 )。漢城、民俗村、景福宮、華克山莊(賭場),安排欣賞華克 山莊夜總會之精彩表演。住宿全部一流大酒店,東京大皇宮及漢 拔凱悅大酒店,專人領隊,獨立成團·保証實至如歸。

逢星期六出發 韓國四天逢星期六

八天超值 \$3390 特價 \$1890 九龍彌敦道343號永安置業大厦1504-1505室。大華戲院對面 星期日及公衆假期香港總社照常辦公

香港皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室

住風山、希爾頓・阿里山賓館、全港獨有・歡迎比較 專家策劃,創新行程,內容充實,內航機飛花蓮 多晚夜總會表演・膳食多元化・保証與別不同。

直接經營,穩健可靠,奪人領隊,團團獨立。 全部導遊均經嚴格精選,保証實至如歸。 早機去・晩機返・觀光時間最充足。

逢星期二、四、六、日出發。 九天大特價 \$1950

直航高雄 台北返港

七天 \$1690

票務部: 5-210341-3 菲律賓碧瑤百島流貴賓團

5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6

● 全港首創獨有達湖火山奇峯遊●

暢遊馬尼拉市區名勝,百島流,碧瑤,文化村,賭塲,百勝灘急 流瀑布,多晚夜總會,住宿馬尼拉五星凱悅及夏宮大酒店。本團 並採用®Philippine Airlines A300型豪華噴射客機,團團獨立 非包機可比。專人領隊,依時出發,穩健妥當,賓至如歸。 逢星期四、六、日、一出發

七天特價 \$1790

六天特價\$1690

# 歷史悠久\*專業旅遊

有服公司

中環大道中31號陸海通大厦602室 5-240061 中環大道中70號連卡佛大厦1010室 5-211411 ÷沙咀彌敦道23號瑞興大厦1103室 3-676111 旺角彌敦道636號銀行中心2011室 3-305207 機票部專綫3-7213381 5-240064 星期日全日照常辦公——連卡佛及尖沙咀公司 最豪華之ROYAL CLIFF HOTEL

全表 國際 清邁、泰皇夏宮 景谷、水上市場 臺谷、水上市場 芭提雅、桂河橋

秦 51590 邁 九天 52090 L

小童收成本1000元

天天出發·全港首創 淸邁——曼谷乘搭泰航內陸機 曼谷住文華及第一大酒店 芭堤雅住假日及

阿里山 花蓮、高雄

職士 S1490 清曼ハ天 S1990 ■阿里山酬賓團 头 S1850 (建製 馬・四) 七天 \$1690 九天 \$2150 逢星期一、六出發

增成本 300 元,少行車16 小時 最多・回程可自由停留台北・早午晚機任君選擇 2 華航兩程內陸機(台北一花蓮・高雄一台北)

-3)早機去晚機返,足九天行程。 4)台北市住最新、最大、最豪華之來來香格里拉大飯店 乙基 E 尼 藻。清邁 上少心师习色紫檀城

乘巨型直升機遊覽雲頂高原 新加坡・聖陶沙島・吉隆坡・曼谷 馬六甲・黑風洞・芭堤雅・桂河橋 全泰馬星(淸邁·檳城)十三天\$3690

±天\$3390 毫大\$2690 逢星期一、四、六、日出發 日本韓國

**S2790** 八天高級豪華團 **S3490** 韓日九天豪華團

逢星期二、四、六出發 韓國、民俗村、華克山莊、自然農莊、景福宮 遍遊:東京、太陽城、鎌倉、箱根、富士山、濱名湖 京都、大阪、寶塚、奈良、名古屋、白絲瀑布 ※東京——大阪內陸機※ ①東京——大阪節省行車九小時

# プライン ※ 阿里山・溪頭・墾丁・花蓮 地獄谷溫泉・野生動物園

★全程最高級豪華享受四次豪華夜總會、早機去、晚機返、旅遊時間最充足。

★住宿:希彌敦、來來香格里拉、國聯、阿里山賓館、團團獨立、專人領隊、分社直營 **逢星期四、六出**發 台証 \$ 100) 聖誕加開: 12月20, 21, 23, 24, 25. 農曆新年加開: 1月21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28.

★台北—花莲,乘內陸機、花蓮—台北、乘坐北廻鐵路,減少行車時間16小時。

3-215494-6 3-953227-0

實力雄厚・穩健可靠 中環德輔道中19號環球商場349室 九龍旺角彌敦道655號胡社生行1810室 星期日及公衆假期照常辦公

華克山莊、仁川 板門店、自然農園、民族村

②回程可停留台北,收100元

# 四·五天豪華團\$1798

本 ★免費享用韓國傳統皇帝享受之「伎生」藝宴。 ★全程住宿喜來登、漢城東急、半島、奥林匹斯等一流大酒店 4去 ★行程足、早機去、晚機返、回程可停留台北不另收費。 行 ★持護照、身份証明**審**免簽証(持綠印者可參加)。 整星期一、二、三、五、六出發 逢星期一、二、三、五、六出發



公衆假期照常辦公 5-217205-00 5-268305

地獄谷溫泉 野生動物園

兩程內陸機

\*全程高級豪華,減少行車時間16小時。

\*住圓山、希爾敦、來來香格里拉,阿里 山賓館。

\*乘日航、早機去、晚機返,足九天行程

\*團團獨立、分社經營。

逢星期一、三、六出發

增加成本300元 高雄返七天(逢星期三)\*持證参加者送銀行現金禮劵



郭日德華

#### 便讀者 旅遊

代訂世界各地及國內酒店及機票

多來美旅遊

## 桂林直航五天

北京七天豪華團



電話:3-673107-0

# 範圍遍全球

華東北京十五天豪華團

\$4488

香港中區環球商場三樓303室電話:⑤-216131-3

第一天,曾形一变世一饮炸口山的一张以仅称 10

# 

遍遊:高雄、澄清湖、春秋閣、佛光山、台南、彰化、溪頭、日月潭、台中、梨山、天祥 太魯閣、台北、野柳、陽明山、地獄谷、故宮、忠烈祠、六福村等名勝。

本團優點:①乘坐三程飛機、早機直航高雄、花蓮至台北、晚機由台北返港。 ②全程舒適享華、免坐12小時長途車之苦、七天行程等於九天 ③住宿國聯、來來香格里拉、嘉年華、華國等一流大酒店。團團獨立、專人領隊。九龍旺角彌敦道655號胡社生行1810室 聖誕加開: 12月22, 23, 24. 新年加開: 1月21, 22, 23, 24, 25, 25, 26, 27, 28.

目前許多旅行社,因規模小或經驗不足,故辦來辦去都是由大阪至東京之本州團

,而日本是一個麼像以上之人口大國,其九州、西本州、北本州及北海道,其自

然風景尤勝過本州中部,只有永安旅行團規模大,字號老,人才多,故全日本最

佳風景,均包括在永安旅行團行程之內,乘搭日航,東京住帝國酒店。

實力雄厚・穩健可靠 中環德輔道中環球商場349室

星期日及公衆假期照常辦公

|逢星期六出發(C | 簽証\$60) | 聖誕加開:12月19, 23, 24, 25, 26. |新年加開:1月21,22,23,24,25,26,|

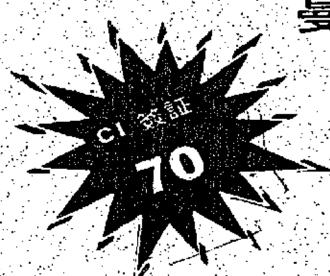
27, 28.

第二天:曼谷一水上市場一都皇廟一天皇宮一玉佛寺一玫瑰花園 第三天:曼谷一金佛寺一雲石寺一芭堤雅 第四天:芭堤雅一珊瑚島(乘坐玻璃船觀看海底奇景) 

團團獨立・專人領隊・分社直營

第六天:曼谷一香港(機栗有效期一年、回程可自由停留不另收費) 曼谷住宿 DUSIT THAN! REX 芭堤雅住宿 ROYAL CLIFF SEAVIEW





A 組:日本本州富士山八天超級豪華團

D 組:日本南北九州南本州四國八天豪華團\$ 3480

全部行程均乘搭新加坡航空公司豪華噴射客機

B組:日本南北九州本州八天豪華團

E 粗:日本北本州北海道八天豪華團

C組:日本本州八天豪華酬賓園

曼谷芭堤雅六天豪華團 九龍油麻地彌敦道534號嘉榮大厦19字® 中環域多利皇后街15裕成商業大厦703 @

增辦淸邁八天超值豪華團\$1748

\*團團獨立 \* 專人領隊

\*分社直營\*超值享受\*

曼谷-佛廟-玫瑰花園-嘉樂斯豪華夜總會 曼谷一水上市場一皇宮一鱷魚湖一芭堤雅 芭堤雅一珊瑚岛(乘搭玻璃船觀看海底奇景 珊瑚岛一挽盛一蛇園一曼谷

曼谷一香港(回程可自由停留不另收费 住宿曼谷 MANHATTAN, VIENGTAI 芭堤雅 ROYAL GARDEN. SEAVIEW

逢星期四、六出發

**WATE** 信用可靠

5天子方式下國

逢星期六出發

逢星期六出發

逢星期日出發

逢星期六出發

逢星期三出發

旺角分社:洞敦镇 686 默望行中心1015室。 電話 3.84646-104-1 總社: 德輔道中50號裕昌大厦401-3室 電話 5 256243 假日照常辦公 至於分社:青山金属東銀行大阪地下。電話0~432631~432億分 北角分社:英皇道193號英皇中心地庫商場。電話57053525703616 尖沙咀分社:尖沙咀碼頭星光行。126室。電話3694447。假日照常抗公

参加永安旅行團,進入台灣,堂堂正正,掛正"永安"招牌,不必改用其他團名 ,此乃最佳之信心保証,本社具備多種行程,任君選擇,由五天至九天,由白沙 灣、溪頭、佛光山至阿里山,高雄全程乘搭新航747珍寶客機,住宿一流大酒 逢星期六出發 A 組:台灣阿里山九天豪華團 \$ 2080 逢星期六出發 B組:台灣溪頭九天豪華團 \$ 1850

灣 逢星期三出發 \$ 1680 C組:台灣七天豪華團 逢星期三出發 \$ 1290 D組:台灣白沙灣五天豪華團 逢星期一出發 \$ 3180 E組:韓國台灣十天豪華團

澳門分社:新島路大型銀行大厦 303室。電話6390位 高海地 乘搭菲律賓航空公司(非包機)往返馬尼拉・暢遊大富 郡、百島、碧瑤、蠔島樂園、碧海林鄉村俱樂部、百勝 **灘急流瀑布,千岛縮影等名勝,住宿五星級大酒店** 菲律賓碧瑤七天豪華團

逢星期日出發 \$ 1699

# F組:韓國日本本州九天超級豪華團 \$ 4280 % % % % % % 在台灣

四天\$1250 七天\$1490

飛機往花蓮・豪華夜總會

九天遊\$1690

遍遊:阿里山,墾丁公園,野柳

住宿:比華利套房,國聯,統帥

專人領隊·團團獨立

天天出發

遍遊箱根,大涌谷,讀賣遊園

觀看世界獨有水中芭蕾舞表演

日本珍珠島八天\$2790

日台聯遊八天\$2690

日本豪華五天\$2090

商業渡假五天\$1790

住宿:太陽城太子大酒店

逢星期四、五、日出發

六辐村。花莲文化村。故宫。

\$ 3480

\$ 3880

\$ 3080

\$ 3990

一十二十十一十二十二十九龍彌敦道301至309號嘉賀大厦804室

電話:3-308311-6(六線) 5-254596-9(四線) 3-321361-6(六線)

遍遊三邦・多晩夜總會 豪華九天遊\$3190 馬星七天遊\$2490 早機往 晚機返 逢星期六、一出發

SINGAPORE AIRLINES

力上資本的權名主波,即又在

フ天 \$3790 夏威夷 8天\$6250 美州西岸 美州東西岸 10天 \$9990 住宿希爾敦・假日等大酒店 毎星期均有團出發

泰馬星·雲頂·檳城 企泰國·清邁·世提雅

首程泰國,曼谷直航檳城,可停留新加坡 清邁 泰馬星十三天\$3590 十一天\$3390 逢星期六早機出發 🕞 泰國國際航空公司特別費助一 馬星(檳城)七天 \$2390

逢星期三·六出發 全程飛機・一流酒店・多晩夜總會 乘搭新航豪華噴射客機

桂河橋 芭雅七天\$1590 清邁芭提雅 八天\$1690 清邁獨家住宿嘉納 曼谷文華・芭提雅海景

多次夜總會·自置豪華旅遊巴士 逢星期一·三·四·六·日出發 新加坡航空公司鼎力贊助

四 \$ 2090

逢週六乘國泰出發,早機去晚機 返,回程可停台北不另收費。新 加插華克山莊夜總會或藝伎晚宴 住宿PLAEA及WALKER HILL SHERATION HOTEL . 機票十酒店三晚

韓日八天

喜來登US \$ 42

**\$3480** 八天\$3190 代訂漢城酒店 逢週五出發 東隐 US\$34

九州七天 巴喇沙US\$44 每晚計 \$ 3550

**南** 華 决 捷 旅 行 证 有退公司

> **シ**ありかる 保障

七天 \$4480 列島七天\$5389 渡假逍遙遊 七天\$3989 逢週日出發

夏威夷

星馬七天 \$ 2499 逢週三、六 泰星馬12天 \$3590 逢週三、日

曼谷八天 \$ 1698 逢週四、 印尼七天 \$ 2750 逢週一

美國西岸 .8天 \$ 5989 美國西岸11天 \$ 7599 | 逢週四 13天 \$ 9349 美加東西岸10天 \$ 9989 14天 \$ 8250

香港中環德輔道中106-108號鴻德大厦五樓 乘日航 』 \$ 1690 電話:5-436311-5,5-431414,5-437067

專車免費由機塲及火車站接返賓館



代理廣州

旅遊有限

香港皇后大道中64-70號連卡佛大厦1108-9室 電話:5-211251-3、5-235078-0,5-266483 九龍彌敦道343-349號永安置業大厦1501室 3-322565-0 (星期日及公衆假期中區總公司照常營業)

比京直航豪華團

● 直航北京七天豪華團/ ● 住宿北京外賓級飯店, 冷氣房間、 設有游泳池、綱球場、健身室、康樂室、 私家浴室及彩色電視等。

• 品嚐北京烤鴨及皇帝餐 • 團團出發, 專人領隊

四天 \$1490 逢星期三 五天 \$1590 逢星期六

• 住宿桂林冷氣房間 特别安排往秦始皇三大建設之靈渠 日期:10月3,7,10,14,17, 21, 24, 28, 31日

桂林、柳州、南寧八天豪華團 三程飛機,一程直通車, 回程可自由停留

\$1890

24/8 14/9 19/10 16/11 16天 \$8890 3/9 17/9 22/10 19/11 江南豪華團

日期:8月16,22,28日

9月3,9,15,21,27日 10月3,9,15,21,27日 \$3190

(上海、杭州、蘇州、無錫、南京) 九天 \$2990 逢星期六出發 ● 香港直航上海、回程可自由停留 • 住宿冷氣房間

• 品嚐江南名菜及蘇州點心 白期:10月3,10,17,24,31日 江南、北京十五天豪華團 香港直航上海,一流住宿

\$4690 日期:10月10,24日

彌敦道582 - 592號信和中心1303 B 星期一至六上午九時至下午七時・假日照常)

3-320409 3-320400

①遍遊星馬檳城怡保風光

三次愛加多·蘇魯·夏威夷豪華夜總會·住宿五星翠園·喜來登·巴喇沙酒店

8月19, 22, 25, 27, 28, 29, 31日 9月3,5,6,9,12,15,16,18,19,21,23,26,27,30日 非島專綫・星輝首選・分社直營・團團獨立・逢週二・三・六・日出發

三 遍遊佛國勝踪・四次夜總會 \*泰國淸邁七天 \$1950

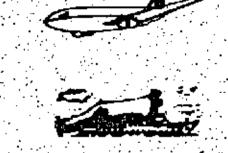
早上出發・晚上返港・天天出發

②檳城內航飛機旅途舒適

③十天象遊泰國超值酬賓 團團獨立・逢星期三、六出發 ④獨立專人領隊實至如歸 8月19,26,29日9月2,5,9,12,16,19,23,26,30日 1 0月7, 10, 14, 17, 21, 24, 28, 31日

早機往晚機返,回程停留漢城台北不另收費

逢星期一·五出發





郭日橋墨

# 便讀

各 北 450 本 680 谷 450 紐約1900 溫哥華1690

澳洲 1200 南美2150

星加坡670 台北390 南美2250 馬尼拉350 曼谷650 巴黎1350

★台證保證三天辦妥

旺角彌敦道655號胡社生行801室

代訂各國

機栗酒店

1 元 元 元

★台北來回機票640

268407 ⑤233912 ★免費協辦簽證 ★美加回港機栗 大欧美國內航機 馬1450 ★特價優待★

力线 百口

草

37214158 亞洲捷運包裝有限公司

特快泰馬証(24小時可取 台証\$ 90 主辦世界各地豪華國、代售世界各地廉價機累

第一金堡太平洋飯店 雙十節期內價錢照常 乘大韓航空公司每日飛台北

百貨精選 四天三晚單人房連機票

彌敦道525號 寶寧大厦A座20樓 K308817K300613

海明威旅連 特快入台證 9天辦妥135 \$ 1250 ★韓台百貨 可賺機票 ★韓國四天旅行團1788

\$3680

整羅航飛輻岡·行程緊凑·真正螺遊至九州

至其信息 日本设制宣告 七海旅行團

廉價機票 台灣旅遊 日本旅遊 服務中心 泰國旅遊 代理各地特廉機藥 直接發售歡迎垂詢 專用電話 **23:** 5-447130

歡迎社團工廠委託安排行程 香港國際大厦1702室 電話:5-41308

七天遊\$1699 逢週一、四出發 **六天糟華遊** 達週三、六出發\$1850

七天豪華國 \$1999 逢週四出發

(11月7、21日) (12月19、25日)

10天杭州、上海、蘇州、無錫

(10月8、17、26日) (11月4、13、22日)

變旅行資詢,不同要求特別編團。(辦公週

鎭州、南京(直航機往返)\$2940

辦理中國民航機票,歡迎自由組團,免

壁寫(檳城)七天 \$ 2488 達西 世段 乘星航飛吉隆坡・暢遊繋頂・馬 風洞・怡保・模城・聖陶沙島・ 国友亦可不去模城・停留星加坡 探親或遊覽

> 曼谷芭堤雅六天 \$ 1590 建週二、六出發 通遊佛國勝跡・多晩不同情調在 總會・曼谷住顧澤・芭堤雅住假

\$1790 六天:\$2490 : **\$1890** 

楊遊漢城・板門店・慶州・普門 湖・品嚐人参燉鶴・韓式鐵板烧 ・早機去・夜機返・回程可留台 北・不另收費。

沖縄路五天 \$ 2399

九州觀光

富華旅行社 香港軒尼特道449號合館大厦 風華旅行社 十天 \$4680 通遊九州本州名勝·兼遊日光東 照宮,華嚴瀑布,不另收費。 荃灣沙咀道224號地下 **建語:0-438178**) 英涌中心一樓商場 B13 電話:0-21037

火車團

日本之縱橫遊本州八天

\$3190逢週五

理想假期台灣八天 \$1790

北國豪華火率往花蓮,噴射客機 返台北,暢遊六輻村野生動物園 ,溪頭,墾丁,佛光山等名勝。 住宿英琪、統帥、明潭。

台蹬\$150

处京

北京七天寶寶團 \$ 2888 桑麥羅客機往返,住宿之貧級國鎮 實館冷氣套房、全程冷氣旅遊車。 品嚐著名烤鴨宴及聽騙館宴 出發日期:9月16,22,28日 10月。

魔山南魯九江五天航空團 \$1788

秀差等名勝·購買江西名簽。 出發日期:9月24,28日 10月2.9。 16.23:30日(逢週五)

# 住宿豪華五星大酒店。

一至週六)

3-307249 早九晚八

(10月3、9、15、21、27日)\$3190

或同級賓館,雙人冷氣套房,私家浴室,麥華享受。 特 信 国 七天德、京飛機 京、德臥舖直通車返 八天 全程臥舖、直通車返 逢毎月1、2、3、15、16、17日(加班團12月22、23日)

著名填鴨宴,宮庭京菜,晚間欣賞獨特精采文娱表演,節目豐富,樂而忘返。

專員長駐北京、經驗領隊、隨團出發、沿途粵語講解、服務妥當週到。免費品嘗北京

應縣木塔 呼和浩特 穗、京 飛機 京、穗 飛機團

逢毎月 1、2、3、15、16、17日(加班團12月22、23日)

臥舖 直通車返 全程臥 舖、直通車返13天 \$2450

3-947399 韶關(南華寺)丹霞山、錦江、從化 五天遊 逢星期三出發 星湖、七星岩、鼎湖、佛山、廣州 四天遊 逢星期四出發 中山、石景山、順德(水翼船往返) 兩天遊:逢星期六出發 \$340 惠州、西湖、博羅、羅浮山

3-956566

3-958716

假日照常

兩天遊 逢星期六出發 西瀝水庫天半遊 **逢星期六出發 \$95 \$145 \$225** 

陽朔五天 51599

10天北京、南京

蘇州、杭州精選團

( 直航機往返 ) \$ 3989

住宿最豪華之丹桂飯店(雙人冷暖氣套 房)全程採用空調遊覽車,專人領隊。

出發.10月3,7,11,15,19,23,27,31日 日期: 11月4,8,12,16,20,24,28日 12月2,6,10,14,18,22,26,30日

北京十天 惠華豪

全程飛機遍遊上海、杭州、南京、北京 住宿最豪華雙人冷氣套房上海國際飯店 杭州花港飯店、南京丁山賓館、北京華 僑大慶或國誼賓館。 出發日期:10月3,10,17,24,31日

11月7,14,21,28日 12月5,12,19,23,26日 華東九天豪華團 52980

全程飛機遍遊杭州、上海、蘇州、無錫。 南京,住宿最豪華之澳資新賓館,雙人 冷氣套房。

出發日期:10月1,8,15,22,29日 11月5,12,19,26日 12月3,10,17,24,31日

直航北京七天 豪華團S3088

住宿费豪華之外賓級賓館(雙人冷暖氣套房 、私人浴室、電視機等設備)全程採用冷暖 氣遊覽車,要華膳食。(包括北京烤鴨餐晚 变及頤和園宮庭宴)乘搭豪華707喷射客機 出發日期:9月26日

10月2,(滿)8,14,20,26日 11月1,7,13,19,25日 12月1,7,13,19,25,31日

請向下列各大旅行社報名接洽

#### 分好時光旅行社 爲您安排加班機

香港⇔廣州 曼谷、芭堤雅、超值豪華團六天遊\$1,490 北京七天團 \$2,888 馬星七天團 \$2,890 (達星期一、三、六出發)

中國各地機票、船票、酒店。 香港軒尼詩道 345 號二樓 電話:5-757612

辦公時間:朝十晩九・假日照常(百樂門酒家封面)

# cSTS→北欣 旅遊公司

星湖、鼎湖、廣州四天 \$460 (一、四、六) 韶關、丹霞山、廣州四天\$490(一、四、六) 石景山、翠亨村、中山溫泉二天<sup>(非假日)(假日)</sup> \$380 \$410 從化、廣州三天 \$350 (三、六) 世界各地平價機票\*東南亞各地旅行團

> 香港北角英盧道121號七海商塲No.149 電話:5-661983

# (43) 利安旅遊公司

石景山•中山豪華兩天團 住宿石景山旅遊中山豪華冷氣專車接送 逢星期三、六出發 \$390 \$410

石景山兩天自由團 天天出發專車接送\$280 九龍彌敦道498 - 500號泰盛商業大厦1703室

電話:3-322588(3韓)

先施世界旅業 3-93269/ 3 936588 3-945343 3 942530

天天出發\$185

大江南北 \* 各旅遊線 韶關、丹霞山、錦江、南華寺四天遊\$ 490 特· 是谷、芭堤雅·超值豪華團六天遊 \$1,490 \$3,480 日韓縱橫八天豪華團 注:中國各地機栗、車栗、船栗、酒店。 世界各地平價機栗十酒店,代客簽証。

旺角先施大厦五字樓510室

#### 國際會附屬旅行機構 师 则 旅行 團 惠州、廣州、從化四天豪華遊

進墨期四出發\$520 從化、西樵、廣州四天團 逢星期六出發\$490 桂林、陽朔、從化五天團(雙程機星湖返) 毎月1,11,21日出發\$1,433

中山、石景山、石歧、西襟、廣州埭迩綵 渔星期五出發——四天團\$600 北京七天豪華直航團\$3,088

九龍佐敦進白加士街29-31號嘉士商業大厦五字標 電話:3-660872,3-697957

石景山、翠亨、中山溫泉 逢二、四\$380 石景山、江門、新會 逢二、五 \$520 石景山、肇慶、中山溫泉 造二、五 \$ 580 石泉山射撃團

石景山歌樂遊樂廳電話:3-889968 地址:九龍彌數29582-592號信和中心商場 1 樓 138章 電話:3-324867 3-324873

# 光衡旅運公司。為為

\$1,380 4天 桂林 \$2,988 フ天 北京 \$2,980 9天 華東 \$4,188 華東 - 北京10天 北京 - 華東12天 \$4,088 香港 - 廣州 \* 每天加班機票

九龍彌敦道232華英昌大厦九樓3號電梯(8字)

#### 綠邨電台機構屬下 綠邨旅行社有限公司

澳門週末遊覽團 造星期六 下午出發 HK \$280 水翼船來回,住宿全新裝修之新中央大酒店 澳門、中山溫泉 二天遊 住宿全新落成之中山溫泉寶館。 逢星期二 中午出發 HK\$360 造型期六 中午出發 HK\$410 自置物業\*信用可靠

> 香港中環域多利直后街15-17號頂樓全層 電話:5-260394(四線)5-255727

### 廣泰旅遊貿易公司

深圳小梅沙專線海濱渡假營(兩天) 冷氣房週末\$190 營幕週末\$130 週日\$110 週日\$160 海灘游泳、燒烤、實彈射擊、射箭 騎馬、煙花、滑浪板、蔴雀。 天天出發\*歡迎包團

> 九龍尖沙咀亞士嘎道18號四樓 電話:3-697803

八天北京火车图 \$1,590 特快队舖火车往返 \$1,590 9月25,26,30日 10月3.5,12,17,19,20日 七天北京蘇華團 \$ 2,590 飛機往京直通車返 \$ 2,590 9月6,11,16,21,26日

右景山、長江、中山兩天團 惠州、西湖、湯泉、地下城兩天遊 逢星期三出發\*成人\$230\*小孩\$150 (住宿西湖賓館)

九龍旺角西洋菜街荷里活購物中心一樓15號 電話:3-323269.3-323276

、不行,我信不過你。 「今晚我們租一間房就夠了 「今晚我們租一間房就夠了 「今晚我們租一間房就夠了 「今晚我們租一間房就夠了 「今晚我們租一間房就夠了

峰 根 原 來 有 望

**胚胸豐麗、睡憩發濃的她不禁色授** 開仍舊注視着胡姬,他對着雲**毅**微

黔海

留便

| 一 」胡姬身子一扭,輕輕挣脫| 一 不要喚了,我們靜靜地影影|

朱頂蘭一般是一年開花一次的,但有一種風良好的地方,否則殺死後,不久又再遊長死,除噴殺虫藥外,還要改變種植環境,放,若然開水過稀,則殺不死虫;過濃,虫死

器

,鈔票紛紛散在地板上。別遣樣,我要——噢

别爱好嗎?——」他擺手搭管上」胡姬連忙啜。

花開的,植物開花 大約在十二月起 大約在十二月起

一對,有可能,今晚我們要,一一對,有可能,今晚我們要,。他大概職不定今天晚上就會來了。

二更打過未久,有人來,他要保衛她,更不敢入院

,守在窗边,屏息以,幾乎瞬過了胡蜂。內出,是兩個人。來過未久,有人來到瓦

們?怎 等問道·

**卜自知打過我們,去了河邊的陷阱便是他設的** 

落足,總得先試一下才得放心。她說,如說並非知有陷阱,只是既要在那裏也料不到敵人在道裏設下陷阱,不禁深思,知得不少,但却缺乏實際經驗,怎就,知得不少,但却缺乏實際經驗,怎就是在鏢局長大的,對於江湖險

好。小你呢

她的

一胡姬低低嘆了

一定要按照殺虫藥的說明查的完中,是項殺虫藥水。不過可起的。

名爲粉介壳虫

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

遣一囘:

留秋住

(朝彦笑道:

魚集

蟲

蟹爪蘭生長得茂盛且常有花?如百日紅、太陽花。說明的時間、方法下種,却不成功,不知說明的時間、方法下種,却不成功,不知

段虫水? 用幾種殺虫水山 一點點的小虫。

不也不能滅之,請關下五五年,又名假川連,常方五年,又名假川連,常方五年,以外別題,請指教。

工作愉快!工作愉快!四、有甚麽方法可使舞

學外,再無異聲,雖然是睡熟了 入睡,像聽瞬房,小靑除了呼吸 晚上,胡峯心情緊張,無法

誤 離 分

·見面都無所謂 ·「陌陌生生的亦不等 ·「陌陌生生的

他去找了阿本一一篇却是自作多

將個不

人提限制車輛

答讀者來個

「唔……恐怕會錯過開船,又人又說我像遊客。」謝如心笑的人又說我像遊客。」謝如心笑的一在香港,很多人都說我似声点在香港,很多人都說我似声

·恐怕會錯過開船 · 不上去看看?」 | | |

是這

蟹爪

**國**曼先生

中

何行著

共走出房間,說道:「 大走出房間,說道:「 你不要聰她的胡說八道 你不要聰她的胡說八道 你不要聰她的胡說八道 等,因爲她害怕緊非敵 等條看中了我,擅了她 到家非歌雲絲有偏

大年夜世頭固

為 里 郷 心 は

共月明

周簡段

樓

老爺見到了錢,便不會再說話了,沒想夫一開口,她便看兒子把錢拿出來想在丈夫囘來之前,準備了這一罐錢

服**學,背後隨** ,白天,行人出

而來的人也極力放經脚步,這個人不是別的,正是不多,母子兩人走着,他們也沒有注意到背後的步下山來了,這一帶很幽靜,晚上,是悄侶談心之地

末聚,他也沒有洩露,因爲他自己也給胡家迫還了别的隣居說,只有財权一個人知道,是全媽對他說媽也去了,把舊居加了把銷了事。沒有返鄉,他只是暫時到新界一個好友處居住,改沒有返鄉,他只是暫時到新界一個好友處居住,改

, 張全財 殺等人的 影子, 主之間的 調停人,今天,連 即代貨店,爲了 欠租,胡夫

4、2000年 中,巴斯斯的在她腦子裏淡去 明夫人已把財叔趕走了,財叔 明夫人已把財叔趕走了,財叔

**阿李** 

他不能忍受胡家對他

,把店中的生財都變了錢,還了值,剩下來已是無多透胡家,他不似張全,張全比他年輕,比他壯健,財便有如火山爆發,不可收拾。 ,今天忍受不來,並不等于永違忍受,今天不發作,子躱在新界居住,財叔預感到不是一個好兆頭,他知

噢一丝 心愛她,要去跳海,另一個則向我是安眠藥。一瞥幼成苦笑說:「那個是那末你替我想想,追個說我另外有了

◆ 整了去是爲了什麽?」◆ 整酒在家中大叫大鬧,你丢下新的女朋友「你爲什麽立刻有點大神無主似的?聽說「那末丁硯打一個電話給你。」曹幼成笑 好了職業 個處玩上

必要,不 四起身是十點,去望它 四門各自返房。 但們各自返房。 但們各自返房。 也們各自返房。

楼春暖

17. 伊坐在床沿,他给了也一寸的,这不能與昨夜的陳太比了後,不久苗麗進來,她也穿了我,不久苗麗進來,她也穿了

點半苗麗進來道:「早些吃飯如何?」 見!」曹岡返房看寄,他感到有些無聊

玉圓,影,而

計之欠週平。 **隧道口常見塞**車 是設

疑雲が重

協助調査

爾的實驗室有

\*\*\*\*\*

傳遞公牛

天刻涯

。夜夜夢京華,明 村曲**学**金編

連張媽媽也不知去向,可能都囘鄉去了。 張全那一件事情忘得一干二净,張全已失了 當下胡夫入兩母子匆匆出門了,他們早

CXCXC3

表示多謝

月便在

店中观事時,已是如此,今天不過是去查校,照習慣,丈夫是在家中吃中飯的,以前每到一時了,胡夫人想到丈夫可能在一時後便起去,太遲,只怕銀行也關門了。」選時光

の無分彼此。

碧海恋

他說:「錢兄,我認爲最好工生和錢太太——安徽島的民權理和檢查過安徽後,開發私家醫生陳理和應邀到家庭地納在床上,發燒家墩。 《太當然不敢怠慢,

「錢兄,我認爲最好是立即送院治療太太――安徽惠的是肺炎。檢查過安徽後,開藥,打針。他告訴檢查過安徽後,開藥,打針。他告訴生陳理和應邀到家裏來,跟她診治。

是遊艇「 活躍些, 黄新,來地打量她 小姐? · •

雅倫和一概 Ď. 消息地笑了,伸出手來與他互握,表了安徽!」 「安徽!」

」她說:「多麼想

安定,就當地類線好了!」 安地學的眼神望他。 「安瑪呀!」她嘆口氣。 「安瑪呀!」她嘆口氣。 「安瑪呀!」她嘆口氣。 「安瑪呀!」她嘆口氣。 「安瑪呀!」她嘆口氣。 「安瑪呀!」她嘆口氣。 「安瑪呀!」她嘆口氣。 「安瑪呀!」她嘆口氣。 「安瑪呀!」她嘆口氣。 「安瑪呀!」她嘆口氣。

鼻子 士呼吸着**,雙手向**她張開 他朝着她走過去**,聳起** 

公園散步好了,離河我是胡胡遼遼的

,金屬的底盤朝外,盲目地揮 2到房子的另一頭去,他抽起 4來已經再次走來,他一把扯 本森拿着那靈閱讀燈即尾窮

謝如心随着